

MANUEL UTILISATEUR

\_POLYBRUTE 12

**ARTURIA**

\_The sound explorers

# Remerciements

---

## DIRECTION

---

Frédéric Brun                      Kevin Molcard

---

## GESTION DE PROJET

---

Bruno Pillot

---

## GESTION DE PRODUIT

---

Sébastien Rochard (lead)      Julien Viannenc

---

## INGÉNIERIE

---

|                   |                 |                   |                  |
|-------------------|-----------------|-------------------|------------------|
| Bruno Pillot      | Marc Antigny    | Lionel Ferragut   | Valentin Lepetit |
| Thierry Chatelain | Alexandre Adam  | Nadine Lantheaume | Valentin Foare   |
| Thomas Aubert     | Loris De Marco  | Nicolas Dubois    |                  |
| Osée Rajaiah      | Kevin Molcard   | Jérôme Blanc      |                  |
| Olivier Delhomme  | Timothée Behety | Aurore Baud       |                  |

---

## CONCEPTION

---

|                   |                   |                 |
|-------------------|-------------------|-----------------|
| Thierry Chatelain | Sébastien Rochard | Frédéric Brun   |
| Bruno Pillot      | DesignBox         | Julien Viannenc |

---

## CONCEPTION SONORE

---

|                      |                 |                    |                     |
|----------------------|-----------------|--------------------|---------------------|
| Jean-Michel Blanchet | Olivier Grall   | Diego Tejeida      | Julien Viannenc     |
| Victor Morello       | Lily Jordy      | emptyvessel        | Shipwreck Detective |
| Clément Bastiat      | Tobias Menguser | Florian Marin      | Solidtrax           |
| Olivier Briand       | Matt Pike       | Graphyt            | Sonartraffic        |
| Euan Dickinson       | Kuba Sojka      | Leonard De Leonard | Stewart Walker      |
| Michael Geyre        | Arovane         | Maxime Desormière  | Yves Usson          |
| Simon Gallifet       | Katsunori Ujje  | Quentin Feuillard  |                     |
| Boele Gerkes         | Antony Baldino  | Sebastien Rochard  |                     |

---

## QUALITÉ

---

Emilie Jacuszin

---

## ASSURANCE QUALITÉ

---

|                |               |                  |                  |
|----------------|---------------|------------------|------------------|
| Arnaud Barbier | Florian Marin | Nicolas Stermann | Bastien Hervieux |
| Germain Marzin | Adrien Soyer  | Julien Viannenc  |                  |

---

## MANUEL

---

|                 |                         |                              |                              |
|-----------------|-------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Stephen Fortner | Jimmy Michon            | Minoru Koike (japonais)      | Holger Steinbrink (allemand) |
| Mike Metlay     | Ana Artalejo (espagnol) | Charlotte Métails (français) |                              |

---

## BÊTA TESTS

---

|                    |               |                |                  |
|--------------------|---------------|----------------|------------------|
| Marco Correia      | Boele Gerkes  | Are Leistad    | T.J. Trifeletti  |
| Jason Cooper       | Jason Gibbins | Terry Marsden  | Börries Wendling |
| Jean-Marc Gendreau | Randy Lee     | Davide Puxeddu |                  |

© ARTURIA SA – 2024 – Tous droits réservés.  
26 avenue Jean Kuntzmann  
38330 Montbonnot-Saint-Martin - FRANCE  
[www.arturia.com](http://www.arturia.com)

Les informations fournies dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et n'engagent aucunement la responsabilité d'Arturia. Le logiciel décrit dans ce manuel est fourni selon les termes d'un contrat de licence ou d'un accord de non-divulgaration. Le contrat de licence logiciel spécifie les conditions de son utilisation licite. Ce manuel ne peut être reproduit ou transmis sous n'importe quelle forme ou dans un but autre que l'utilisation personnelle de l'utilisateur, sans la permission écrite de la société ARTURIA S.A. Tous les autres produits, logos ou noms de sociétés cités dans ce manuel sont des marques ou des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs.

**Product version: 3.1.0**

***Revision date: 16 October 2025***

# Merci d'avoir acheté le PolyBrute d'Arturia !

Ce manuel présente les caractéristiques et le fonctionnement du **PolyBrute** d'Arturia.

Ce pack comprend :

- Un synthétiseur analogique PolyBrute
- Un guide de démarrage rapide
- Un guide de sécurité du produit. Veuillez le lire avant d'utiliser le PolyBrute.
- Un cordon d'alimentation secteur IEC.

**Assurez-vous d'enregistrer votre PolyBrute dès que possible !** Un autocollant sur le panneau inférieur contient le numéro de série de votre dispositif. Il est requis pour effectuer le processus d'enregistrement en ligne. Pensez à le noter quelque part ou à le prendre en photo au cas où il s'abîmerait.

Enregistrer votre PolyBrute vous donne les avantages suivants :

- Vous pourrez télécharger le manuel utilisateur du PolyBrute ainsi que la dernière version du logiciel PolyBrute Connect
- Vous recevrez des offres spéciales réservées aux détenteurs du PolyBrute : des banques de sons tierces, etc.

## Section des messages spéciaux

### Spécifications susceptibles d'être modifiées :

Les informations contenues dans ce manuel sont supposées être correctes au moment de son impression. Toutefois, Arturia se réserve le droit de changer ou de modifier l'une des spécifications sans préavis ni obligation de mettre à jour le matériel ayant été acheté.

### IMPORTANT :

1. Le produit et son logiciel, lorsqu'utilisés avec un amplificateur, un casque ou des haut-parleurs, peuvent produire des niveaux sonores susceptibles de provoquer une perte d'audition permanente. NE PAS faire fonctionner de manière prolongée à un niveau sonore trop élevé ou inconfortable. En cas de perte auditive ou d'acouphènes, veuillez consulter un ORL.
2. Il est important que vous lisiez attentivement le manuel de sécurité inclus et que vous compreniez parfaitement les instructions.

### AVERTISSEMENT :

Les frais encourus en raison d'un manque de connaissance relatif à l'utilisation de l'équipement (lorsqu'il fonctionne normalement) ne sont pas couverts par la garantie du fabricant et sont, par conséquent, à la charge du propriétaire de l'appareil. Veuillez lire attentivement ce manuel et demander conseil à votre revendeur avant d'avoir recours à l'assistance.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les consignes.
5. N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'eau.
6. Nettoyez-le uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
7. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation. Installez-le conformément aux consignes du fabricant.
8. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. N'allez pas à l'encontre de l'objectif de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre a deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche est prévue pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise, consultez un électricien pour qu'il remplace la prise obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements et les pincements, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et à l'endroit où il sort de l'appareil.
11. N'utilisez que les accessoires/pièces spécifiés par le fabricant.
12. N'utilisez que le chariot, le support, le trépied, la console ou la table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un chariot ou d'un support, faites preuve de prudence lorsque vous déplacez l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter toute blessure due à un basculement.
13. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
14. Confiez l'entretien de l'appareil à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, lorsqu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou lorsqu'il a été échappé.
15. L'appareil doit être raccordé à une prise de courant avec mise à la terre.
16. La fiche secteur/l'entrée de l'appareil est utilisée comme dispositif de déconnexion, la prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

17. **AVERTISSEMENT** : Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

18. Utilisez l'appareil dans un climat tempéré.

19. N'exposez pas votre instrument aux rayons directs du soleil. La plage de température de fonctionnement de l'instrument doit être comprise entre 15° et 35°C (59° et 95°F).

20. La ventilation ne doit pas être entravée en couvrant les ouvertures de ventilation avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé sur un support mou.

21. Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.

22. Si le fusible de protection du câble d'entrée C.A. interne doit être remplacé, remplacez-le par un fusible présentant les caractéristiques techniques suivantes : F3.15A, 250V CA.

23. **ATTENTION** : Ces consignes d'entretien sont réservées à un personnel d'entretien qualifié. Pour réduire le risque d'électrocution, n'effectuez aucune opération d'entretien autre que celle décrite dans les consignes d'utilisation, à moins d'être qualifié pour le faire.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES PAR PAYS

### DENMARK

Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

### FINLAND

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

### NORWAY

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

### SWEDEN

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

# Introduction

## Félicitations pour l'achat du PolyBrute 12 d'Arturia !

Le PolyBrute a pris le monde d'assaut avec ses six voix analogiques géniales, ses deux filtres somptueux et tellement plus. Il a fait de nombreux adeptes, mais il était possible d'en faire encore plus... ce qui nous amène au PolyBrute 12.

Ce nouveau synthétiseur puissant comporte un grand nombre de nouvelles fonctionnalités et d'améliorations qu'il est possible de partager avec le PolyBrute original, mais il les offre dans un package avec une polyphonie doublée et un clavier incroyablement expressif et innovant doté de la technologie FullTouch MPE, donnant lieu à un tout nouvel ensemble de possibilités de performance.

## Présentation

- Synthétiseur analogique polyphonique 12 voix avec capacité de division/superposition
- Clavier 5 octaves, sensible à la vélocité, avec courbes ajustables et doté de la technologie FullTouch MPE
- Transformations sonores profondes/subtiles continues grâce à une fonction de morphing global
- Modes Poly, Mono et Unison avec allocation de voix sélectionnable
- Plusieurs modes d'aftertouch pour de nouvelles façons de jouer et d'articuler des mélodies et des harmonies
- Mode Chord Memory pour déclencher un accord à partir d'une seule note
- Prise en charge MPE (MIDI Polyphonic Expression)
- Séquenceur polyphonique et arpégiateur intégrés
- Enregistreur de mouvements capturant le mouvement d'un contrôle pour une lecture en une seule fois ou en boucle
- Section Mixer pour router les oscillateurs et le générateur de bruit à travers un ou deux filtres
- Portamento/Glide avec options continue ou chromatique
- Menu d'effets numériques intégrés : 15 types différents comprenant des chorus, phaser, flanger, ring mod, bitcrusher, downsampler, distortions...
- Delay numérique et réverb numérique dédiés
- Les effets peuvent être utilisés comme effets d'envoi ou d'insertion (avec un ordre configurable par l'utilisateur), ou contournés pour un chemin de signal purement analogique
- Huit presets d'EQ
- Modes d'harmonisation stéréo multiples pour une sonorisation large et animée
- Deux affichages indépendants fournissent un retour en temps réel sur les éditions des enveloppes, les courbes de filtres et de nombreux autres paramètres
- 768 mémoires de preset, dont 480 presets déjà conçus. Ces presets sont organisés en 8 banques de 96
- Captures : conservent jusqu'à 5 éditions en cours, avec rappel instantané
- Possibilité d'importer/exporter un nombre de patches presque infini avec PolyBrute Connect

## Moteur vocal

- Chaque voix a deux oscillateurs, plus un suboscillateur pour le VCO 2
- Puissantes fonctions de sculpture sonore telles que la synchronisation variable des oscillateurs, le wavefolding (c.-à-d. le Metalizer)
- Deux filtres indépendants par voix
  - Steiner : 12 dB par octave (multimode continu) et notre célèbre Brute Factor pour plus de grit
  - Ladder : 24 dB par octave avec distorsion
  - Utilisez-les en série, en parallèle, ou un mélange des deux
  - Contrôle Master Cutoff pour balayer les deux filtres en même temps
  - Filter FM (VCO 2 > VCF 1, Noise > VCF 2)
- Synchronisation continue de l'oscillateur doux > dur ( $2 > 1$ )
- Morph : Chaque patch a deux sons (A+B) ; la plupart des paramètres peuvent passer d'un réglage A à un réglage B. Rendez-vous [ici](#) pour en savoir plus.
- Trois LFO multi forme d'onde et synchronisables par voix
- Trois enveloppes bouclables : VCF/VCA (ADSR), Mod (DADSR)
- Génération de bruit multicolore
- Matrice de modulation puissante et facile à utiliser
- « Analog Accuracy » (précision analogique) variable pour recréer le caractère des synthétiseurs vintage

## Contrôles de performance

- Morphée, un contrôleur 3D pour la main gauche qui peut moduler les paramètres selon les axes X, Y et Z simultanément
- Clavier avec vélocité et technologie FullTouch MPE
- Contrôleur à ruban
- Molettes Pitch et Modulation
- Boutons Octave pour décaler la plage du clavier de  $\pm 2$  octaves par rapport au centre
- Une entrée pédale de Sustain et deux entrées pédale d'Expression (pédales non incluses)

## Séquenceur/Arpégiateur

- Polyphonique jusqu'à 12 voix
- Enregistrez et lisez jusqu'à 3 pistes de modulation
- Les séquences peuvent contenir jusqu'à 64 pas ; les arpèges peuvent faire jusqu'à 32 pas de long
- Réglages de swing et de division temporelle
- Plusieurs modes et sens de lecture
- Convertissez des arpèges en séquences
- Enregistrement/Édition pas à pas
- Mode Matrix Arpeggiator pour créer des arpèges complexes
- Plage de tempo de 30-240 bpm

## PolyBrute Connect

- Appli bibliothécaire/éditeur gratuit téléchargeable (macOS/ Windows) pour les détenteurs enregistrés du PolyBrute
- Édition à double sens : tournez un potentiomètre, l'éditeur suit, et vice-versa
- Ajustez rapidement les réglages internes tels que les courbes d'enveloppe, les réglages de timbralité, etc.
- Fonctions de Gestion des presets (organiser, rechercher par type et style, exporter, importer, partager avec d'autres utilisateurs)



- Peut servir de plugin pour le contrôle du synthétiseur en temps réel par un DAW

#### **Autres fonctionnalités du périphérique**

- Sorties stéréo
- Connecteurs MIDI In/Out/Thru
- Entrée/sortie d'horloge (Clock) pour une intégration avec des systèmes modulaires
- Connecteur USB type B pour une utilisation avec des DAW et PolyBrute Connect
- Prise casque avec contrôle de niveau indépendant

Cette liste est immense, et elle s'ajoute à un son ÉNORME. Nous avons hâte que vous mettiez la main sur cet instrument ! Le PolyBrute va mettre votre créativité en feu, vous n'êtes pas prêt !

Encore une chose : N'oubliez pas de vous rendre sur notre site internet ([www.arturia.com](http://www.arturia.com)) et de vérifier les derniers firmwares, de télécharger PolyBrute Connect et de consulter les tutoriels ainsi que les FAQ.

Musicalement vôtre,

**L'équipe Arturia**

# Table des Matières

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| 1. Présentation.....                                          | 6  |
| 1.1. 12 voix de polyphonie.....                               | 6  |
| 1.2. Panneau avant.....                                       | 6  |
| 1.2.1. Clavier polyphonique FullTouch.....                    | 6  |
| 1.2.2. Côté gauche.....                                       | 7  |
| 1.2.3. Côté droit.....                                        | 8  |
| 1.2.4. Le panneau de la matrice.....                          | 8  |
| 1.3. Panneau arrière.....                                     | 9  |
| 1.3.1. Connexions.....                                        | 10 |
| 1.4. À propos de ce manuel.....                               | 10 |
| 2. Les bases du PolyBrute.....                                | 11 |
| 2.1. Interface utilisateur.....                               | 11 |
| 2.2. Contrôles maîtres.....                                   | 11 |
| 2.3. Calibrer le PolyBrute automatiquement.....               | 12 |
| 2.4. Qu'est-ce que l'analogique contrôlé numériquement ?..... | 12 |
| 2.5. Charger un preset.....                                   | 13 |
| 2.6. Essayez ça !.....                                        | 13 |
| 2.6.1. Balayer les filtres.....                               | 13 |
| 2.6.2. Démarrer l'arpégiateur.....                            | 14 |
| 2.6.3. Faire passer Morph de A à B.....                       | 14 |
| 3. Créer un patch.....                                        | 15 |
| 3.1. Synthèse soustractive.....                               | 15 |
| 3.2. Créer un nouveau patch.....                              | 16 |
| 3.2.1. Initialiser le patch.....                              | 16 |
| 3.2.2. VCO 1.....                                             | 17 |
| 3.2.3. VCF 1 (Steiner).....                                   | 19 |
| 3.2.4. VCA ENV.....                                           | 20 |
| 3.2.5. Entrer dans la Matrice.....                            | 21 |
| 3.2.6. Ajouter des effets.....                                | 22 |
| 3.3. Enregistrer le patch.....                                | 23 |
| 3.4. Ce n'était que le son A.....                             | 23 |
| 4. Architecture des voix.....                                 | 24 |
| 4.1. Un mot sur l'accordage.....                              | 24 |
| 4.2. Les bases du contrôle Morph.....                         | 24 |
| 4.3. VCO 1 et 2.....                                          | 24 |
| 4.3.1. Caractéristiques similaires.....                       | 25 |
| 4.3.2. Tune.....                                              | 25 |
| 4.3.3. VCO 1.....                                             | 26 |
| 4.3.4. VCO 2.....                                             | 27 |
| 4.3.5. Noise Generator.....                                   | 28 |
| 4.4. Mixer.....                                               | 28 |
| 4.5. LFO.....                                                 | 29 |
| 4.5.1. LFO 1 et 2.....                                        | 29 |
| 4.5.2. LFO 3.....                                             | 30 |
| 4.5.3. Unipolaire vs. bipolaire.....                          | 31 |
| 4.5.4. Sync Division du LFO.....                              | 31 |
| 4.5.5. Contrôle Rate des LFO synchronisés.....                | 31 |
| 4.6. Filtres.....                                             | 32 |
| 4.6.1. Caractéristiques partagées.....                        | 33 |
| 4.6.2. VCF 1 (Steiner).....                                   | 34 |
| 4.6.3. VCF 2 (Ladder).....                                    | 35 |
| 4.7. Filter FM.....                                           | 35 |
| 4.7.1. VCO 2 > VCF 1.....                                     | 35 |
| 4.7.2. Noise > VCF 2.....                                     | 35 |
| 4.8. Enveloppes.....                                          | 36 |
| 4.8.1. Courbes d'enveloppes.....                              | 37 |
| 4.8.2. Modes de vélocité des VCF/VCA.....                     | 37 |
| 4.8.3. Modes de boucle d'enveloppe.....                       | 37 |
| 4.8.4. Redéclenchement d'enveloppe.....                       | 37 |
| 4.9. Stereo Spread.....                                       | 38 |

|                                                                                           |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 4.10. Sélecteur de routage de FX.....                                                     | 39 |
| 5. Contrôles de performance.....                                                          | 40 |
| 5.1. Molettes.....                                                                        | 40 |
| 5.1.1. Pitch.....                                                                         | 40 |
| 5.1.2. Wheel.....                                                                         | 40 |
| 5.2. Boutons Octave.....                                                                  | 41 |
| 5.3. Morphée.....                                                                         | 41 |
| 5.4. Boutons de mode Voice/Control.....                                                   | 42 |
| 5.4.1. Polyphony.....                                                                     | 42 |
| 5.4.2. Timbrality.....                                                                    | 43 |
| 5.4.3. Modes Wheel.....                                                                   | 44 |
| 5.4.4. Modes Morphée.....                                                                 | 45 |
| 5.4.5. Modes Aftertouch.....                                                              | 45 |
| 5.5. Glide.....                                                                           | 46 |
| 5.5.1. Glide en mode Split.....                                                           | 46 |
| 5.6. Potentiomètre Morph.....                                                             | 47 |
| 5.7. Contrôleur à ruban.....                                                              | 47 |
| 5.8. Pédales d'expression.....                                                            | 47 |
| 5.9. Motion recorder.....                                                                 | 48 |
| 5.9.1. Le facteur d'étirement.....                                                        | 49 |
| 5.9.2. Exceptions.....                                                                    | 49 |
| 5.10. Modes Voice allocation.....                                                         | 49 |
| 5.10.1. Polyphonic allocation.....                                                        | 49 |
| 5.10.2. Unison/mono allocation.....                                                       | 50 |
| 6. Travailler avec des presets.....                                                       | 52 |
| 6.1. Sélectionner un preset.....                                                          | 52 |
| 6.2. Snapshots.....                                                                       | 52 |
| 6.3. Génération de patch aléatoire.....                                                   | 53 |
| 6.4. Mode Panel.....                                                                      | 53 |
| 6.5. Enregistrer un preset.....                                                           | 53 |
| 6.5.1. Sauvegarde rapide.....                                                             | 53 |
| 6.5.2. Enregistrer sur un autre emplacement.....                                          | 54 |
| 6.5.3. Utiliser PolyBrute Connect.....                                                    | 54 |
| 7. Travailler avec des Mods.....                                                          | 55 |
| 7.1. Créer un chemin de mod.....                                                          | 55 |
| 7.1.1. Sélectionner la source.....                                                        | 55 |
| 7.1.2. Assigner une destination.....                                                      | 55 |
| 7.1.3. Une source vers plusieurs destinations/plusieurs sources vers une destination..... | 56 |
| 7.1.4. Destinations moins évidentes.....                                                  | 56 |
| 7.1.5. Éditer une modulation existante.....                                               | 57 |
| 7.2. Moduler un chemin de mod.....                                                        | 58 |
| 7.3. Supprimer tous les chemins.....                                                      | 58 |
| 7.4. Liste des sources de mod.....                                                        | 59 |
| 7.4.1. Qu'est-ce que la source Voices ?.....                                              | 59 |
| 8. Mode Sequencer.....                                                                    | 61 |
| 8.1. Caractéristiques communes.....                                                       | 61 |
| 8.1.1. La page d'accueil.....                                                             | 62 |
| 8.1.2. Mode Hold.....                                                                     | 62 |
| 8.1.3. Metronome.....                                                                     | 62 |
| 8.1.4. Time divisions.....                                                                | 62 |
| 8.1.5. Swing percent.....                                                                 | 62 |
| 8.1.6. Rate.....                                                                          | 62 |
| 8.1.7. Gate.....                                                                          | 63 |
| 8.1.8. Le transport.....                                                                  | 63 |
| 8.1.9. Tap.....                                                                           | 63 |
| 8.2. L'arpégiateur.....                                                                   | 63 |
| 8.2.1. Page d'accueil ARP.....                                                            | 63 |
| 8.2.2. Copy to Seq.....                                                                   | 64 |
| 8.2.3. Play Mode : Arp.....                                                               | 64 |
| 8.3. Le Séquenceur.....                                                                   | 65 |
| 8.3.1. Lecture d'une séquence.....                                                        | 65 |
| 8.3.2. Éditions en direct.....                                                            | 66 |

|                                                                      |    |
|----------------------------------------------------------------------|----|
| 8.3.3. Page d'accueil SEQ .....                                      | 68 |
| 8.3.4. Play Mode : Seq.....                                          | 69 |
| 8.3.5. Longueur de la séquence.....                                  | 69 |
| 8.3.6. Enregistrer en temps réel .....                               | 70 |
| 8.3.7. Enregistrement pas à pas.....                                 | 70 |
| 8.3.8. Les pistes de Modulation.....                                 | 71 |
| 8.4. Matrix Arpeggiator .....                                        | 71 |
| 8.4.1. Page d'accueil du Matrix Arp.....                             | 72 |
| 8.4.2. Arpèges polyphoniques .....                                   | 73 |
| 8.4.3. Notes d'approche.....                                         | 73 |
| 8.4.4. Play Mode : Matrix Arp.....                                   | 73 |
| 8.5. Gestion des séquences.....                                      | 74 |
| 8.5.1. Copy current sequence.....                                    | 74 |
| 8.5.2. Paste sequence.....                                           | 74 |
| 8.5.3. Paste sequence + automaton .....                              | 74 |
| 8.5.4. Effacer la séquence actuelle .....                            | 74 |
| 8.5.5. Supprimer des notes.....                                      | 74 |
| 8.5.6. Supprimer une automaton .....                                 | 74 |
| 8.5.7. Transpose sequence.....                                       | 74 |
| 9. Enregistrement pas à pas et édition pas à pas du Séquenceur ..... | 75 |
| 9.1. Quelle est la différence ? .....                                | 75 |
| 9.2. Overdub ON vs. Overdub OFF.....                                 | 75 |
| 9.3. Enregistrement pas à pas.....                                   | 70 |
| 9.3.1. Saisir/éditer un pas .....                                    | 76 |
| 9.3.2. Saisir/éditer de nombreux pas .....                           | 76 |
| 9.4. Édition pas à pas : Notes .....                                 | 77 |
| 9.4.1. Ajouter/supprimer des notes.....                              | 77 |
| 9.4.2. Modifier la durée .....                                       | 78 |
| 9.4.3. Sélectionner un pas violet.....                               | 79 |
| 9.4.4. Quitter l'édition pas à pas.....                              | 79 |
| 9.5. Enregistrement pas à pas : Mods .....                           | 79 |
| 9.5.1. Saisir/éditer un pas de mod .....                             | 80 |
| 9.5.2. Saisir/éditer de nombreux mods.....                           | 80 |
| 9.5.3. Supprimer une piste de Modulation .....                       | 80 |
| 10. Mode Morph .....                                                 | 81 |
| 10.1. Qu'est-ce que le mode Morph ? .....                            | 81 |
| 10.1.1. Morph vs. fondu enchaîné .....                               | 81 |
| 10.2. Le potentiomètre Morph.....                                    | 82 |
| 10.3. Le morphing avec Morphée.....                                  | 82 |
| 10.4. Chemins de mod et de morphing .....                            | 83 |
| 10.5. Morphing des sons.....                                         | 83 |
| 10.5.1. Éditer les sons A et B .....                                 | 83 |
| 10.5.2. Utilitaires de Morph.....                                    | 85 |
| 10.6. Quand le morphing est-il possible ? .....                      | 86 |
| 10.6.1. Destinations du Mixer (routage du filtre) .....              | 86 |
| 10.6.2. Formes d'ondes des LFO 1/LFO 2.....                          | 87 |
| 10.6.3. Modes Retrigger des LFO 1-3.....                             | 87 |
| 10.6.4. Sync des LFO 1-3.....                                        | 87 |
| 10.6.5. Single du LFO 3 .....                                        | 88 |
| 10.6.6. X LFO1 du LFO 3 .....                                        | 88 |
| 11. Les effets.....                                                  | 89 |
| 11.1. Routage des effets .....                                       | 89 |
| 11.1.1. Mod FX Insert Routing .....                                  | 89 |
| 11.1.2. Mod FX Send Routing.....                                     | 89 |
| 11.2. Effets de modulation .....                                     | 90 |
| 11.3. Effets de distorsion.....                                      | 90 |
| 11.4. EQ.....                                                        | 91 |
| 11.5. Delay.....                                                     | 91 |
| 11.5.1. Contrôles de delay.....                                      | 91 |
| 11.5.2. Options de sync du delay.....                                | 92 |
| 11.5.3. Options de filtre du delay .....                             | 92 |
| 11.6. Reverb .....                                                   | 92 |

|                                                     |           |
|-----------------------------------------------------|-----------|
| 11.6.1. Options de filtre de la Reverb.....         | 93        |
| 11.7. Raccourcis des presets d'effets.....          | 93        |
| <b>12. Settings.....</b>                            | <b>94</b> |
| 12.1. Présentation des réglages.....                | 94        |
| 12.1.1. Réglages Preset.....                        | 94        |
| 12.1.2. Réglages Preset > Synth Voice.....          | 94        |
| 12.1.3. Réglages Preset > Out Section.....          | 95        |
| 12.1.4. Réglages Preset > Expression Control.....   | 95        |
| 12.1.5. Réglages Preset > Preset.....               | 96        |
| 12.1.6. Réglages globaux.....                       | 96        |
| 12.2. Preset>Synth Voice.....                       | 97        |
| 12.2.1. Synth Voice>VCO.....                        | 97        |
| 12.2.2. Synth Voice>Envelopes.....                  | 101       |
| 12.2.3. Synth Voice>LFO.....                        | 102       |
| 12.2.4. Synth Voice>Voicing.....                    | 104       |
| 12.3. Preset>Out section.....                       | 107       |
| 12.3.1. Out>Preset volume.....                      | 107       |
| 12.3.2. Out>Stereo modes.....                       | 107       |
| 12.3.3. Out>EQ Preset.....                          | 107       |
| 12.3.4. Modulation Settings.....                    | 108       |
| 12.3.5. Out>Delay settings.....                     | 109       |
| 12.3.6. Out>Reverb Settings.....                    | 110       |
| 12.4. Preset>Expression control.....                | 111       |
| 12.4.1. Expression Control>Bend range.....          | 111       |
| 12.4.2. Expression Control>Vibrato Options.....     | 111       |
| 12.4.3. Expression>Keyboard.....                    | 111       |
| 12.4.4. Expression>Morphée Modes.....               | 115       |
| 12.4.5. Expression Control>Ribbon Modes.....        | 115       |
| 12.4.6. Expression Control>Exp1, Exp2 Settings..... | 116       |
| 12.4.7. Expression Control>Hold.....                | 116       |
| 12.4.8. Expression>Duo Control.....                 | 116       |
| 12.5. Preset>Preset info.....                       | 117       |
| 12.5.1. Preset info>Init.....                       | 117       |
| 12.5.2. Preset info>Details.....                    | 117       |
| 12.5.3. Preset info>Generate.....                   | 117       |
| 12.5.4. Preset info>Sound designer.....             | 117       |
| 12.6. Global>Sync.....                              | 118       |
| 12.6.1. Sync>Source.....                            | 118       |
| 12.6.2. Sync>Clock.....                             | 118       |
| 12.6.3. Sync>Metronome.....                         | 118       |
| 12.6.4. Sync>Tempo Load.....                        | 119       |
| 12.6.5. Sync>Clock Send.....                        | 119       |
| 12.6.6. Sync>Transport Send.....                    | 119       |
| 12.6.7. Sync>Transport Receive.....                 | 119       |
| 12.7. Global>Keyboard.....                          | 120       |
| 12.7.1. Keyboard>Curves.....                        | 120       |
| 12.7.2. Keyboard>Aftertouch Max Sens.....           | 121       |
| 12.7.3. Keyboard>Pedals.....                        | 121       |
| 12.7.4. Knob catch.....                             | 121       |
| 12.8. Global>MIDI.....                              | 122       |
| 12.8.1. MIDI : Channels.....                        | 122       |
| 12.8.2. MIDI>Output dest.....                       | 123       |
| 12.8.3. MIDI>Input src.....                         | 123       |
| 12.8.4. MIDI>Arp/Seq MIDI out.....                  | 123       |
| 12.8.5. MIDI>Local control.....                     | 123       |
| 12.8.6. MIDI>Program change.....                    | 123       |
| 12.8.7. MIDI>Enable CC on Knobs.....                | 123       |
| 12.8.8. MIDI>MPE.....                               | 124       |
| 12.9. Global>Misc.....                              | 126       |
| 12.9.1. Misc>Compare.....                           | 126       |
| 12.9.2. Misc>Factory reset.....                     | 126       |
| 12.9.3. Misc>Voice auto-tuning.....                 | 126       |

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| 12.9.4. Misc>Ctrl calibration.....                   | 127 |
| 12.9.5. Misc>FW version .....                        | 128 |
| 12.9.6. Misc>LED Brightness .....                    | 128 |
| 12.9.7. Misc>Sleep Time .....                        | 128 |
| 13. Spécifications.....                              | 129 |
| 13.1. Assignations d'un contrôleur MIDI continu..... | 130 |
| 14. Informations juridiques .....                    | 132 |
| 15. Contrat de Licence logicielle .....              | 134 |

# 1. PRÉSENTATION

Ce chapitre offre un rapide tour d'horizon des fonctionnalités disponibles sur les panneaux avant et arrière du PolyBrute 12. Des liens vers de nombreuses parties sont inclus pour une lecture approfondie.

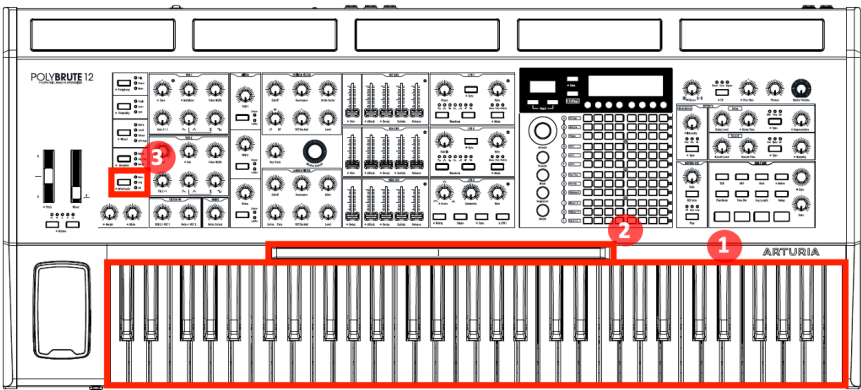
## 1.1. 12 voix de polyphonie

Comme son nom l'indique, le PolyBrute présente 12 voix de polyphonie qui vous permettent de jouer jusqu'à 12 notes simultanément. Ceci offre de nombreux avantages aux musiciens et aux compositeurs qui s'appuient sur des progressions d'accords complexes et expressives, tout en permettant des mélodies dynamiques et des superpositions sonores, pour un son totalement riche et immersif.

Ces 12 voix de polyphonie, associées au clavier doté de la technologie FullTouch MPE, se traduisent également par une expressivité avancée, où jusqu'à 12 notes à la fois peuvent produire un son modulé indépendamment, en fonction du style de jeu et des paramètres de modulation.

## 1.2. Panneau avant

### 1.2.1. Clavier polyphonique FullTouch



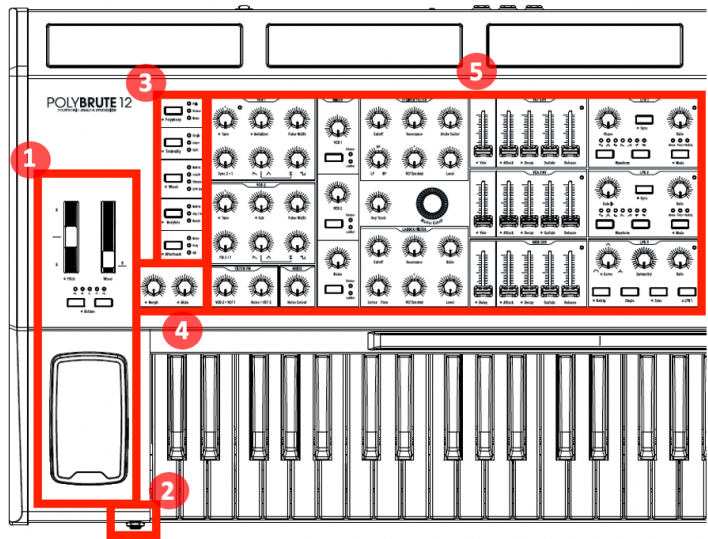
| Número | Partie                       | Description                                                              |
|--------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 1      | Clavier                      | Sensible à la vélocité, <a href="#">Technologie FullTouch MPE [p.45]</a> |
| 2      | <a href="#">Ruban [p.47]</a> | Route vers n'importe quel paramètre via la Matrice de mod                |
| 3      | Bouton Aftertouch            | Parcourt les <a href="#">modes d'Aftertouch [p.45]</a>                   |

Contrairement aux claviers conventionnels, le PolyBrute 12 permet de déclencher l'aftertouch polyphonique sur toute la plage de mouvements de chaque touche, redéfinissant ainsi les limites de l'expressivité. Du toucher le plus délicat à la frappe forte dynamique, ce clavier d'avant-garde vous donne la possibilité de moduler et de sculpter les notes indépendamment, avec une sensibilité inégalee.

Apportez du mouvement, de la nuance et de la profondeur à votre composition comme jamais grâce à ses 5 modes d'aftertouch.

 Veuillez consulter cette [page \[p.45\]](#) pour découvrir ces modes innovants.

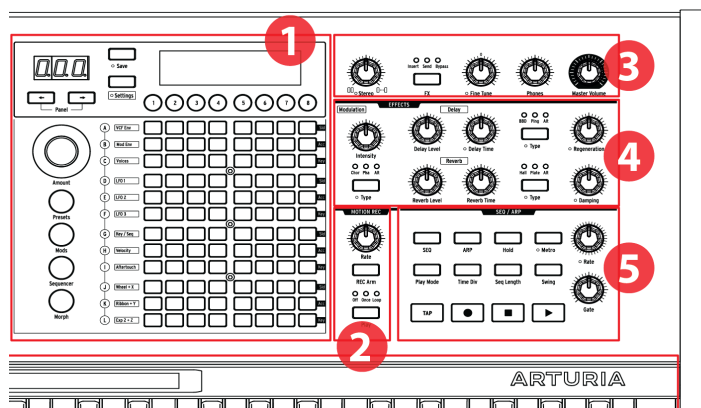
1.2.2. Côté gauche



| Número | Partie                                                                 | Description                                                                                              |
|--------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1      | Contrôles de performance                                               | <a href="#">Molettes [p.40]</a> , <a href="#">boutons Octave [p.41]</a> , <a href="#">Morphée [p.41]</a> |
| 2      | Prise casque                                                           | Connecteur pour casque stéréo                                                                            |
| 3      | <a href="#">Gestion des voix/Routage des contrôles [p.42]</a>          | Routages de Polyphony, Timbrality, Wheel/Morphée, modes Aftertouch                                       |
| 4      | <a href="#">Potentiomètre de contrôle Morph [p.47] et Glide [p.46]</a> | Ajuste l'équilibre entre les sons A et B, et ajuste la quantité de Glide                                 |
| 5      | <a href="#">Paramètres des voix [p.24]</a>                             | VCO, Filter FM, Noise, Mixer, VCF, Enveloppes, LFO                                                       |



### 1.2.3. Côté droit

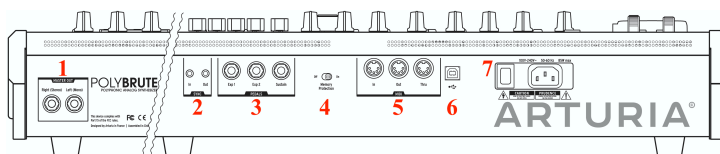


| Número | Partie                                        | Description                                                                                          |
|--------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1      | Panneau de la matrice                         | Sélection des presets, Mod Matrix, Seq/Arp, édition Morph/Matrix                                     |
| 2      | <a href="#">Motion recorder</a> [p.48]        | L'enregistreur de mouvements capture le mouvement d'un contrôle, lecture à des vitesses de 1/8x à 8x |
| 3      | <a href="#">Contrôles maîtres</a> [p.11]      | Étendue stéréo [p.38], <a href="#">Routing de FX</a> [p.89], Fine tune, Phones, Master volume        |
| 4      | <a href="#">Effets numériques</a> [p.89]      | Modulation (chorus, phaser, etc.), Delay, Reverb, plus contrôles                                     |
| 5      | <a href="#">Séquenceur/Arpégiateur</a> [p.61] | Arpégiateur ; séquenceur en temps réel/pas à pas, édition pas à pas, mode hybrid                     |

### 1.2.4. Le panneau de la matrice

C'est une grille de 8 x 12 (96 boutons) qui présente quatre modes. Elle sert à sélectionner des [Presets](#) [p.52], pour travailler avec le [Séquenceur/Arpégiateur](#) [p.61], et pour gérer la matrice de modulation via le bouton [Mods](#) [p.55]. Le bouton [Morph](#) [p.81] permet d'accéder à la matrice de modulation en se concentrant sur l'un ou les deux sons de morphing dans chaque patch.

## 1.3. Panneau arrière



| Numéro | Partie            | Connexions                                    |
|--------|-------------------|-----------------------------------------------|
| 1      | Master Out        | Right (droite - Stereo), Left (gauche - Mono) |
| 2      | Sync              | In (entrée), Out (sortie)                     |
| 3      | Pedals            | Exp 1, Exp 2, Sustain                         |
| 4      | Memory Protection | Off, On                                       |
| 5      | MIDI              | In, Out, Thru                                 |
| 6      | USB               | Type B (câble de 3 m de long max.)            |
| 7      | Alimentation      | Interrupteur marche/arrêt, câble secteur      |

**1. Master Out** - Sorties asymétriques de niveau ligne 6,35 mm +4 dBu, destinées à aller vers un ampli puissant ou des haut-parleurs alimentés, ou vers une interface audio ou un mixer. Pour le fonctionnement en mono, servez-vous du canal de gauche (Left Channel).

**2. Sync In/Out** - Ces connecteurs 3,5 mm permettent au PolyBrute de se synchroniser avec des périphériques non MIDI grâce aux normes de synchronisation les plus répandues.

**3. Expression 1, 2 ; Sustain** - Entrées pédales. Expression 1 et 2 fonctionnent avec des pédales d'expression variables en continu pour contrôler le volume, la fréquence du filtre et plus encore. Sustain est une pédale marche/arrêt momentanée (c.-à-d. une pédale de sustain). Les pédales momentanées peuvent être ouvertes ou fermées normalement ; le PolyBrute a un réglage de polarité pour chaque pédale, pour que vous puissiez utiliser les deux types.

**4. Memory Protection On/Off** - Activée (On), elle évite que les mémoires de patch du PolyBrute ne soient écrasées.

**5. MIDI In/Out/Thru** - Prises DIN 5 broches standard, qui servent à connecter le PolyBrute à d'autres périphériques MIDI.

**6. USB** - Port USB type B pour connecter le PolyBrute 12 à un Mac ou PC. Il vous permet d'utiliser le logiciel PolyBrute Connect d'Arturia (disponible sur le [site Internet d'Arturia](https://www.arturia.com/fr/produits/polybrute-12)), ainsi que d'échanger des données MIDI avec votre ordinateur. Nous vous conseillons d'utiliser un câble USB qui ne dépasse pas 3 mètres (10 pieds).

**7. Partie Alimentation** - Branchez le câble secteur à une source d'alimentation qui convient et utilisez l'interrupteur pour allumer et éteindre l'instrument. Besoins en énergie : 100-240 Vac, 50-60 Hz, 85 W. Tant que la tension et la fréquence du lieu où vous vous trouvez se situent dans les limites mentionnées ci-dessus, l'alimentation les prendra en charge automatiquement.

### 1.3.1. Connexions

#### 1.3.1.1. Audio

Connectez des câbles entre la partie Master Out et un système audio, en utilisant la sortie gauche pour le mono (si besoin). Vous pouvez brancher un casque à la prise casque près du contrôleur Morphée ; le casque dispose de son propre contrôle de niveau.

#### 1.3.1.2. USB

Ensuite, branchez le PolyBrute à votre ordinateur avec un câble USB. Puis rendez-vous sur [www.arturia.com](http://www.arturia.com), enregistrez votre PolyBrute et téléchargez le logiciel PolyBrute Connect.

PolyBrute Connect est bien plus qu'un bibliothécaire de patches : c'est un environnement d'édition visuelle bidirectionnel qui vous permet de voir l'ensemble du patch en une seule fois, ce qui rend la fonction de morphing encore plus claire et facile à utiliser. Il sert également à mettre à niveau le firmware du PolyBrute 12.

Et ce n'est pas tout : PolyBrute Connect peut servir de plug-in VST dans un DAW, ce qui permet ensuite d'enregistrer les mouvements des contrôles dans le logiciel ou sur le PolyBrute même. Tant que le PolyBrute 12 est branché à l'ordinateur, chaque fois que la piste du DAW sera lue, cela reviendra presque à utiliser le PolyBrute comme un synthétiseur plug-in. Il vous faudra quand même configurer une piste audio dans le DAW pour enregistrer la sortie du PolyBrute 12, si vous voulez que ces pistes soient mémorisées dans votre projet de DAW.

#### 1.3.1.3. MIDI

Presque tout ce que vous pouvez toucher sur le PolyBrute envoie et répond au MIDI, ce qui permet de capturer et d'affiner tout ce qui se passe à la suite d'un son ou d'un morceau. Cela peut se faire via USB, les connecteurs DIN à 5 broches, ou les deux.

Veuillez lire le [chapitre Spécifications \[p.130\]](#) pour obtenir une liste des numéros CC MIDI envoyés et reçus par chaque contrôle.

## 1.4. À propos de ce manuel

Nous voulons que ce manuel soit facile à lire, c'est pourquoi nous avons mis en place ce qui suit dès que possible :

- Les noms des boutons et des potentiomètres sont entre crochets. « Maintenez [Settings] et tournez [Glide] » est plus rapide à lire que « Maintenez le bouton Settings et tournez le potentiomètre Glide ».
- Les caractères sont souvent utilisés, ex : [Octave < / >] au lieu de « boutons Octave gauche et droit ».
- La navigation est indiquée par des chemins d'accès : « Settings/Misc/Voice Auto-Tuning/1-4 » veut dire : « Appuyez sur [Settings], sélectionnez Misc (bouton Assign 8), sélectionnez Voice Auto-Tuning (bouton Assign 4) et sélectionnez l'option 1, 2, 3 ou 4 ».
- Certaines sections renvoient à d'autres par numéro de page afin d'en apprendre davantage si vous le souhaitez, sans avoir à parcourir une tonne de textes alors que vous en connaissez déjà les détails.
- Les termes « preset » et « patch » sont utilisés de manière interchangeable pour désigner un seul emplacement de mémoire.

## 2. LES BASES DU POLYBRUTE

### 2.1. Interface utilisateur

Voici quelques remarques générales sur l'utilisation du PolyBrute. Par exemple :

- Appuyez sur [Settings] pour accéder aux menus d'options Preset/Global.
- L'écran liste les options par des numéros qui correspondent aux huit boutons situés sous ce dernier.
- Les boutons numérotés (c.-à-d. les boutons Assign) servent généralement à sélectionner des éléments du menu, bien qu'ils fassent plus en mode Mods.
- Une fois dans le menu, servez-vous de [Settings] pour revenir à la page ou au menu précédent.
- Un point orange à côté d'un contrôle signifie « raccourcis » : Maintenez [Settings] enfoncé et activez le contrôle pour accéder à ce menu.
- Pour accéder au menu d'un bouton contenant un point orange de « raccourcis », appuyez sur ce bouton de façon prolongée.
- Les LED allumées indiquent une sélection, un statut ou un routage.
- Les LED qui clignotent montrent un événement de vitesse ou déclenché, à une exception près (la LED Split décrite plus tard).
- Les 96 boutons de la matrice sélectionnent des presets, indiquent et sélectionnent des routages de Mod, ou affichent le pas actuel du séquenceur, selon le mode activé.

Vous connaissez le reste (potentiomètres, curseurs, boutons, etc.). Avec un peu de chance, ce manuel expliquera tout ce qui ne s'explique pas de soi-même.

### 2.2. Contrôles maîtres



Les réglages de ces contrôles sont mémorisés avec le preset :

- **Stereo spread** : ajuste la largeur stéréo du signal de sortie. Ceci peut être modulé via la matrice de modulation.
- **FX** : gère le routage de la partie Effects. Suivez [ce lien \[p.39\]](#) pour en apprendre davantage.

Les contrôles suivants ne sont *pas* mémorisés avec le preset :

- **Master Volume** : le synthétiseur lui-même ne se déformera pas lorsque le niveau est au maximum ; le contrôle vise uniquement à éviter de surcharger l'étape suivante de la chaîne (mixer, interface audio, ampli,...).
- **Phones** : le niveau du casque est indépendant du Master Volume.
- **Fine Tune** : accord global de  $\pm 1$  demi-ton à partir de la position centrale du potentiomètre.

## 2.3. Calibrer le PolyBrute automatiquement

Une chose à retenir à propos des synthétiseurs analogiques est que de nombreux composants sont sensibles à la température, ce qui peut entraîner de petites variations de hauteur et de timbre au fil du temps. C'est ce qui participe à les rendre « vivants ». Nous vous conseillons de laisser les circuits se stabiliser 5-10 minutes une fois la mise sous tension. Si le réglage semble toujours un peu vague après cela, vous pouvez effectuer l'une des routines de calibration décrites ci-dessous.

Il y a trois types de calibrages automatiques, et vous pouvez les exécuter seuls ou tous ensemble. Voici comment procéder :

1. Appuyez sur [Settings].
2. Sélectionnez Misc (bouton Assign 8).
3. Sélectionnez Voice Auto-Tuning (bouton Assign 4).
4. Puis, sélectionnez le bouton 1, 2 ou 3 selon la cible de réglage souhaitée.

Voici ce que les options signifient :

- **VCO Calibration** ajuste les oscillateurs pour chaque voix. Vous voudrez peut-être utiliser celui-ci plus souvent que les autres.
- **VCF Calibration** ajuste les filtres pour chaque voix. Elle assure également que les filtres suivent bien le clavier.
- **All** effectue automatiquement les routines de calibration, l'une après l'autre. Elle calibre aussi les VCA.
- **Restore** réinitialise le PolyBrute aux valeurs de calibration mesurées en usine.

Il faut un moment pour effectuer les routines de calibration, c'est pourquoi nous avons permis de les lancer individuellement selon les besoins.

## 2.4. Qu'est-ce que l'analogique contrôlé numériquement ?

Contrairement aux premiers synthétiseurs, le PolyBrute présente l'avantage d'un contrôle numérique sur ses circuits analogiques. C'est le meilleur des deux mondes : la chaleur et le contrôle pratique du vrai analogique, avec la possibilité de sauvegarder et de rappeler des patches et des réglages (sans oublier l'USB, le MIDI et les autres fonctionnalités modernes).

C'est pourquoi, lorsque vous chargez un patch, les positions physiques des potentiomètres et des curseurs pourraient ne pas correspondre aux valeurs des paramètres mémorisés dans le patch. Mais le PolyBrute a trois modes qui vous permettent de préciser la façon dont ces contrôlent réagissent lorsqu'ils sont manipulés pour la première fois. Ces réglages sont disponibles dans le logiciel et sur Settings / Misc / Knob Catch.

- **Hook** - un contrôle doit balayer la valeur mémorisée avant de modifier le paramètre. Avantage : changements doux.
- **Jump** - la valeur saute à la position du contrôle dès que vous le manipulez. Avantage : réponse instantanée.
- **Scaled** - le paramètre change par rapport à sa valeur mémorisée lorsque le contrôle se déplace, et la plage est mise à l'échelle (moyenne) pour couvrir les valeurs restantes dans cette direction. Lorsque le sens du contrôle est inversé, la plage normale du paramètre est rétablie. Avantage : réponse instantanée et changements doux. Il s'agit du réglage par défaut.

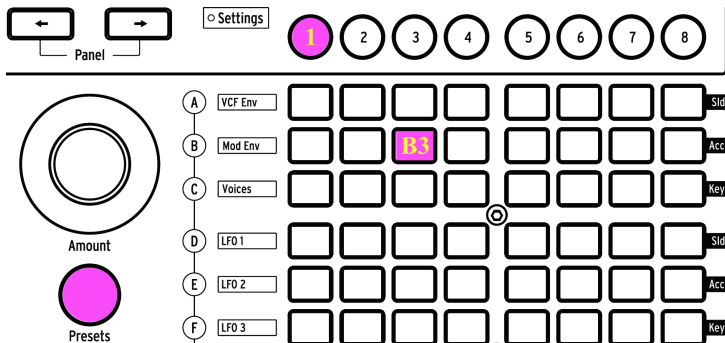
Il est toujours possible d'auditionner les réglages du panneau avant. Le processus est décrit dans la [partie mode Panel \[p.53\]](#).

## 2.5. Charger un preset

Pour commencer à explorer les presets, appuyez sur le grand bouton Presets. Lorsqu'il est sélectionné, il devient violet.

Le PolyBrute présente 8 banques de 96 presets (pour un total de 768). Sélectionnez les banques à l'aide des boutons Assign 1-8, puis sélectionnez les presets dans la banque en utilisant les 12 rangées de 8 boutons dans le panneau de la matrice.

Par exemple, pour charger le patch B3 dans la banque 1, appuyez sur le bouton rond « 1 » sous l'écran (si vous n'êtes pas déjà dans la banque 1). Puis, trouvez le troisième bouton en partant de la gauche dans la rangée B et appuyez dessus. L'affichage du Programme montre « 1.B3 » : « 1 » correspond à la banque, « B » à la ligne et « 3 » à la colonne.



Banque 1, preset B3 sélectionnés

[Program <] ou [Program >] sous l'écran à LED peuvent servir à sélectionner des patches adjacents.

## 2.6. Essayez ça !

Le contrôleur Morphée, le Ruban et les molettes pitch/mod ont sûrement déjà attiré votre attention. Ils sont géniaux et sont des outils d'expression musicale uniques. En auditionnant des presets, n'oubliez pas d'utiliser ces fonctionnalités :

### 2.6.1. Balayer les filtres

Le potentiomètre Master Cutoff balaye les deux filtres en même temps. Il est possible que certains presets n'utilisent pas les deux filtres, c'est donc un moyen garanti d'obtenir une réaction de l'un ou des deux. Pour tout savoir, veuillez lire la [partie Filtres \[p.32\]](#).

### 2.6.2. Démarrer l'arpégiateur

Il est difficile de battre un arpégiateur quand il s'agit de satisfaction musicale instantanée. Si vous appuyez sur une touche et que le preset sélectionné ne joue pas quelque chose automatiquement, veuillez faire ce qui suit :

- Si le patch a une attaque lente, réglez les curseurs Attack des VCA ENV et VCF ENV (ou sélectionnez un autre preset).
- Appuyez sur le bouton ARP et maintenez quelques touches enfoncées. Si rien ne se passe, assurez-vous que Settings/Sync est réglé sur Auto.
- Pour du plaisir sans les mains, activez le bouton Hold. Ensuite, vous pouvez ajuster les contrôles pendant que le PolyBrute continue à jouer.
- Testez d'autres réglages Arp (Play Mode, Time Div, Swing, et Gate). Tout ceci procure une grande variabilité.

Appuyez sur le bouton Stop quand vous avez terminé. Des informations complémentaires sur la partie Seq/Arp sont disponibles [ici \[p.61\]](#).

### 2.6.3. Faire passer Morph de A à B

Si le PolyBrute est si étonnant, c'est en partie parce que chaque preset est constitué de deux sons parallèles (A et B), avec une modulation constante et complémentaire entre les deux dans la plupart des cas. Donc, quel que soit le patch que vous avez sélectionné, assurez-vous de tourner le potentiomètre Morph pour vous assurer des sons qui le composent.

Puis essayez ceci : Tournez le potentiomètre Morph en position B, effectuez une édition extrême, puis faites un aller-retour entre A et B. Lorsque le potentiomètre Morph est sur A, vous n'entendrez pas votre édition ; lorsqu'il est sur B, c'est tout ce que vous entendrez. Si le potentiomètre Morph se trouve au milieu entre A et B, toutes les éditions que vous ferez seront effectuées de la même manière sur le son A *et* le son B.

Nous espérons en avoir dit suffisamment pour vous permettre de commencer à explorer le PolyBrute par vous-même. Allez, amusez-vous bien !

## 3. CRÉER UN PATCH

Ce chapitre explique en détail les bases de la conception sonore sur le PolyBrute, en commençant avec un patch initialisé, en le sculptant puis en l'enregistrant. Les utilisateurs avertis peuvent directement passer aux parties qui les intéressent en suivant les liens dans chaque section.

### 3.1. Synthèse soustractive

Le PolyBrute est un synthétiseur analogique soustractif. Cette méthode de synthèse commence en générant des formes d'ondes brutes, puis se sert de filtres pour retirer (soustraire) les harmoniques non souhaités, en vue d'obtenir le son désiré.

Cependant, la partie Oscillateur du PolyBrute comporte aussi les fonctions Metalizer, Sync et FM, ce qui peut ajouter des harmoniques au son de base de l'oscillateur. Le résultat peut ensuite être sculpté davantage grâce aux filtres.

Le flux de signal de base est simple, et suit généralement cet ordre :

- Les [VCO \(oscillateurs contrôlés en tension\) \[p.24\]](#) génèrent les formes d'onde et contrôlent la fréquence de la hauteur
- Les [VCF \(filtres contrôlés en tension\) \[p.32\]](#) sculptent le contenu harmonique
- Les enveloppes, LFO et autres sources servent à modifier (moduler) des paramètres. Les modulateurs peuvent même contrôler d'autres modulateurs.

À ce propos, l'une des fonctionnalités principales du PolyBrute est sa Matrice. C'est une patchbay interne capable de router n'importe quelle source de modulation vers une ou plusieurs destinations. Certaines sources sont physiques, comme le contrôleur Morphée ; d'autres sont internes comme un LFO, et peuvent fonctionner librement ou se synchroniser à l'horloge maître (interne ou externe). L'impact sur le son peut varier de subtil à extrême, vous choisirez.

Enfin, le signal passe par la partie VCA (*amplificateur contrôlé en tension*), fait un détour par la partie Effects (si souhaité), puis le niveau de sortie est défini par le contrôle Master Volume.

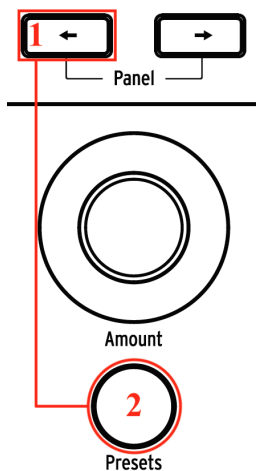
Toutes ces fonctionnalités sont traitées en détail au cours de ce manuel. Commençons par établir un patch de base.



## 3.2. Créer un nouveau patch

L'exemple suivant se sert des VCO 1, VCF 1, LFO 1 et d'une enveloppe. Le PolyBrute a deux ou trois de chaque, mais restons simples pour le moment.

### 3.2.1. Initialiser le patch



Pour créer un preset à partir de zéro, commencez par initialiser le patch. Ceci a pour effet de créer un son simple sans routages de modulation dont vous pouvez vous servir pour créer un patch original. Pour ce faire, vous avez deux possibilités :

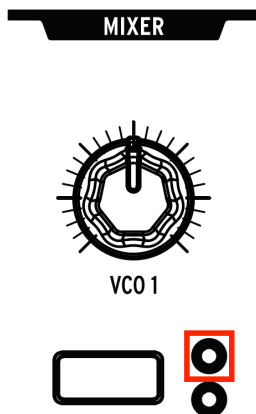
- Maintenez la flèche gauche du Programme et appuyez sur [Presets], ou
- Naviguez vers Settings/Preset Info et sélectionnez Init à l'aide du bouton Assign 1.



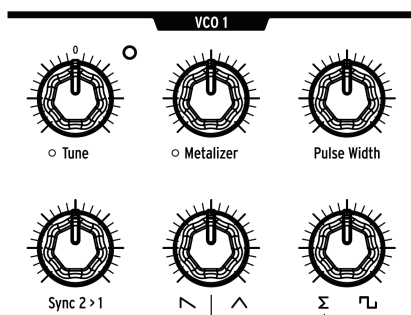
ⓘ : Initialiser un patch n'affecte que la mémoire tampon d'édition. Ceci n'efface pas le patch où vous avez commencé, sauf si vous décidez d'enregistrer votre nouveau patch par-dessus l'ancien.

### 3.2.2. VCO 1

Une fois le patch initialisé, jouez une note sur le clavier. Vous allez entendre une forme d'onde simple et claire provenant du VCO 1 uniquement.



Dans la partie Mixer, appuyez plusieurs fois sur le bouton VCO 1 Filter jusqu'à ce que la LED « Steiner » s'allume. Le VCO 1 est maintenant routé au filtre Steiner.



Tournez le potentiomètre Tune de la partie VCO 1 vers le haut et vers le bas, puis remettez-le au centre. Voilà comment définir sa hauteur de base.

### 3.2.2.1. Mélange de formes d'onde du VCO 1

Les VCO du PolyBrute génèrent trois formes d'onde en permanence (dent de scie, triangulaire et carrée), avec deux potentiomètres sur la ligne inférieure du module VCO pour ajuster le mélange entre eux. Pour observer cela :

1. Tournez le deuxième et le troisième potentiomètre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de sorte qu'ils pointent respectivement vers la dent de scie et le sigma ( $\Sigma$ ).
2. Maintenez une note enfoncée et tournez le deuxième potentiomètre sur toute sa portée : 100 % gauche = dent de scie ; 100 % droite = triangulaire. Une position centrale fournit un mélange des deux.
3. Pour le moment, laissez ce potentiomètre 100 % à droite de sorte que vous entendiez uniquement l'onde triangulaire. Il est ainsi plus facile d'entendre ce que fait le troisième potentiomètre.
4. Sigma ( $\Sigma$ ) est un symbole mathématique qui signifie « la somme de ». Lorsque le troisième potentiomètre pointe vers lui, cela signifie que vous entendrez la somme de la sortie du deuxième potentiomètre (c.-à-d. le mélange entre les ondes scie et triangulaire).
5. Tournez ce potentiomètre **Carrée/Sigma** progressivement vers la droite. L'onde carrée commence à être audible.
6. Lorsque le potentiomètre [Carrée/Sigma] est 100 % à droite, seule l'onde carrée est entendue. Pour en avoir la certitude, tournez le potentiomètre [Carrée/Triangle] sur toute sa portée. Vous ne devriez entendre aucun changement sur le son.
7. Tournez le potentiomètre de l'onde Carrée/Sigma sur la position 12h et tournez le potentiomètre de l'onde Scie/Triangulaire pour tester un mélange entre les trois formes d'onde.

### 3.2.2.2. Sculpter la forme d'onde du VCO 1

Chaque potentiomètre de mélange de formes d'onde présente un processeur/amplificateur correspondant dans la rangée supérieure. Commençons par quelques définitions :

- **Metalizer** ajoute des harmoniques intenses à la forme d'onde triangulaire par un processus connu sous le nom de *wavefolding*.
- **Pulse Width** modifie le son de l'onde carrée, en le faisant passer de « rond » à de plus en plus étroit.

Tournez le deuxième potentiomètre de la rangée inférieure 100 % à droite (triangulaire), le troisième potentiomètre 100 % à gauche ( $\Sigma$ ), et nous en apprendrons davantage sur les potentiomètres de la rangée supérieure.

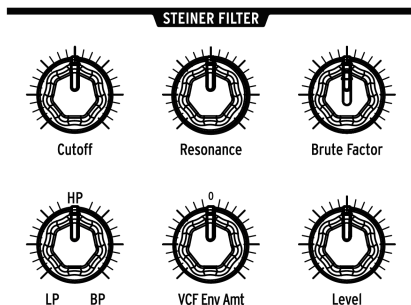
1. Jouez une note et tournez lentement Metalizer du minimum au maximum. Le son devient plus « nerveux ».
2. Tournez Metalizer à zéro et tournez le troisième potentiomètre de la rangée inférieure de  $\Sigma$  à l'onde carrée.
3. Tournez Pulse Width 100 % à gauche. C'est l'onde carrée pure.
4. Jouez une note et tournez lentement Pulse Width du minimum au maximum. À mesure que Pulse Width (largeur d'impulsion) diminue, le son devient plus fin. 100 % à droite, l'onde d'impulsion est si fine qu'elle est à peine audible.



Le Metalizer peut aussi affecter toutes les formes d'onde, pas seulement la triangulaire, si son mode est réglé sur « Level (All waves) » dans les réglages du PolyBrute. Voir la partie [Metalizer mode \[p.99\]](#) au chapitre 12 pour en savoir plus.

Puis, remplacez ces quatre potentiomètres 100 % à gauche (onde dent de scie pure) et passons au filtre Steiner.

### 3.2.3. VCF 1 (Steiner)



Le filtre Steiner est en mode passe-bas par défaut dans le patch Init, ce qui signifie que tout ce qui se trouve en dessous de la fréquence de coude peut passer ; tout ce qui est au-dessus est filtré petit à petit.

1. Maintenez une note enfoncée et balayez le potentiomètre Cutoff sur sa plage complète. Aucun son n'est émis lorsque le potentiomètre est complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. En effet, le filtre passe-bas empêche toutes les fréquences de passer.
2. Tournez le potentiomètre Resonance à mi-chemin vers le haut et balayez le filtre de nouveau. Resonance accentue la fréquence de coude du filtre.
3. Tournez le potentiomètre de type de filtre sur HP (mi-chemin vers le haut) et balayez le filtre de nouveau. Vous remarquerez la façon dont les fréquences disparaissent de bas en haut, et qu'il n'y a pas de son à la valeur de coupure maximale. HP (highpass - passe-haut) est le contraire de LP (lowpass - passe-bas) : HP laisse passer les hautes fréquences et filtre les fréquences plus basses.
4. Tournez le potentiomètre de type de filtre sur BP (100 % à droite) et balayez le filtre de nouveau. BP (bandpass - passe-bande) laisse passer une bande de fréquences centrale et filtre les fréquences supérieures et inférieures. Resonance accentue la fréquence de coude. Au fur et à mesure que le filtre balaie sa portée, la bande centrale se déplace de haut en bas dans le spectre audio.
5. Tournez le potentiomètre de type de filtre à mi-chemin entre LP et HP. Ceci transforme VCF 1 en un filtre « Notch » (coupe-bande), qui est le contraire du passe-bande : les filtres LP et HP fonctionnent ensemble pour *retirer* les fréquences du milieu. Resonance accentue la fréquence de coude. Au fur et à mesure que le filtre balaie sa portée, le coupe-bande se déplace de haut en bas dans le spectre audio.
6. Puis, essayez de tourner le potentiomètre de type de filtre sur d'autres positions. Par exemple, à mi-chemin entre HP et BP donne un mélange 50/50 des deux types.



J: Le potentiomètre Master Cutoff peut être utilisé à la place pour l'exemple ci-dessus. Mais en réalité, il contrôle les deux filtres en même temps, ce qui ne sera peut-être pas toujours ce que vous voulez.

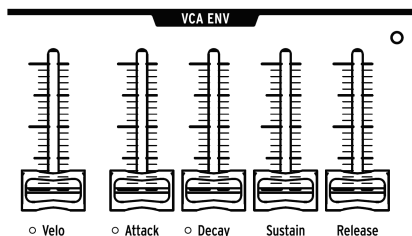
### 3.2.3.1. À propos des autres potentiomètres...

Dans le cadre de cette présentation, nous n'avons utilisé que la moitié des potentiomètres du module VCF 1 (Cutoff, Resonance et type de Filtre). Voici une description rapide des autres contrôles, avec des détails fournis à la [partie Filtres \[p.32\]](#) du [chapitre Architecture des voix \[p.24\]](#).

- **Brute Factor** ajoute de la distorsion en réinjectant la sortie du filtre dans lui-même. Ceci peut être plus ou moins subtil. Testez avec différents niveaux de mixer du VCO 1.
- **VCF ENV Amt** route le VCF 1 vers la VCF ENV. Réduisez Cutoff pour laisser de la marge à l'enveloppe.
- **Level** contrôle le niveau de sortie du VCF 1. Les résultats sont plus évidents lorsque le potentiomètre Series/Para est tourné à 50-100 % à gauche.

La tonalité du son est désormais basique, mais il a besoin de plus de *forme*. C'est ce que font les enveloppes, nous verrons cela juste après.

### 3.2.4. VCA ENV



Le PolyBrute a trois enveloppes. Nous allons nous servir de VCA ENV pour en apprendre davantage sur les enveloppes. Nous décrirons les deux autres plus tard.

Le VCA (voltage-controlled amplifier - amplificateur contrôlé en tension) est l'étage de sortie final avant les Effets. VCA ENV sert à sculpter l'amplitude du VCA. C'est une enveloppe à 4 étages (Attack/Decay/Sustain/Release ou ADSR). Voici ce que chaque étage fait :

- **Attack** détermine le temps qu'il faut à l'enveloppe pour atteindre son niveau maximal.
- **Decay** détermine combien l'enveloppe met de temps pour atteindre le niveau de Sustain.
- **Sustain** est le niveau cible du Decay. L'enveloppe décroît jusqu'à atteindre ce niveau, sauf si la touche est relâchée avant cela.
- **Release** définit le temps qu'il faut à l'enveloppe pour diminuer progressivement une fois la touche relâchée.



! Sachez que l'Attack, le Decay et le Release sont des valeurs de temps, alors que le Sustain est une valeur de niveau.

Ces étapes montrent la fonction de chaque étage. Si besoin, initialisez le son [comme décrit ici \[p.16\]](#).

1. Ajustez le curseur Attack de la partie VCA ENV tout en jouant sur le clavier. Les valeurs supérieures impliquent des temps d'attaque plus lents. Pour le moment, utilisez une attaque rapide.
2. Déplacez le fader Decay de haut en bas. Le son initialisé ne changera pas, puisque le niveau de Sustain est au maximum par défaut. L'enveloppe ne peut pas décroître puisqu'elle n'a nulle part où aller.
3. Réglez le niveau de Sustain à 1/4 vers le haut, et testez de nouveau le fader Decay. Il régit le temps nécessaire pour passer du niveau Attack au niveau Sustain.
4. Placez Decay et Sustain 1/4 vers le haut, jouez des notes tout en déplaçant le fader Release. Ceci contrôle le temps qu'il faut à l'enveloppe pour retourner à zéro après relâchement de la note.
5. Le fader Velo ajuste la façon dont l'enveloppe répond à la vélocité de la note. Lorsque le fader est tout en bas, l'enveloppe n'a aucune plage dynamique. Lorsqu'il est au maximum, le fait de jouer les touches avec plus ou moins de force donne des notes proportionnellement plus douces et plus fortes.

Deux autres enveloppes sont décrites dans [cette partie \[p.36\]](#). Mais voici un rapide résumé :

- La VCF ENV peut sculpter le contenu harmonique des deux filtres. Elle a les mêmes contrôles que la VCA ENV, elle affecte donc le timbre de la même façon que la VCA ENV affecte l'amplitude. Veuillez noter que la VCF ENV Amt interagit avec Cutoff pour permettre à la VCF ENV de fonctionner.
- La MOD ENV est une enveloppe à 5 étages avec un étage de Delay avant l'étage d'Attack (DADSR). Lorsqu'elle est utilisée en tant que source de modulation dans la [Matrice de Mod \[p.55\]](#), elle n'affecte que le patch.

### 3.2.5. Entrer dans la Matrice

La vraie puissance du PolyBrute repose sur l'interaction de ses paramètres. Pour en avoir un aperçu, nous allons configurer quelques chemins de modulation dans la matrice. Mais commençons par présenter la Matrice de Mod :

- Elle contient 32 chemins de mod organisés en 4 pages de 8 destinations chacune
- Il est possible d'établir jusqu'à 64 connexions dans ces 32 chemins
- Les sources sont clairement marquées (lignes A-L)
- Assignation de destination facile : maintenez un bouton Assign sous l'écran, tournez un potentiomètre ou glissez un fader
- Connexions rapides : appuyez sur le bouton Matrix à l'endroit où la source et la destination se croisent
- Éditions de mod simples : sélectionnez un chemin, tournez le potentiomètre Amount dans un sens ou dans l'autre

### 3.2.5.1. Ajouter un LFO au VCO pitch

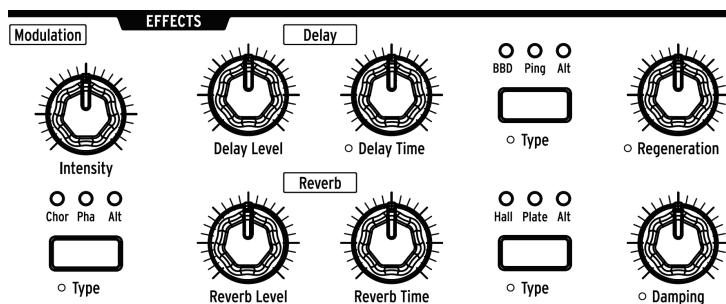
1. En commençant avec un [patch initialisé \[p.16\]](#), appuyez sur le gros bouton Mods.
2. Appuyez sur le bouton D1 de la Matrice pour connecter LFO 1 à VCO pitch (Pitch Global). Le bouton devient violet pour indiquer la connexion et une fenêtre contextuelle affiche « Amount : 0 semitones » (demi-ton).
3. Maintenez une note enfoncée et tournez le potentiomètre Amount dans l'un des deux sens. La modulation de la hauteur (Pitch) est audible.
4. Tournez le potentiomètre Rate de la partie LFO 1 pour modifier la vitesse de modulation, etc.
5. Pour casser la connexion de mod, appuyez de nouveau sur le bouton D1. Un bouton éteint signifie qu'il n'y a pas de connexion.
6. Appuyez sur D1 une nouvelle fois pour reconnecter le chemin, puis appuyez sur un autre bouton de la Matrice. D1 devient bleu pour indiquer un chemin de mod actif, et le bouton violet affiche la sélection actuelle.

### 3.2.5.2. Contrôle d'aftertouch de VCF 2 Cutoff

1. En commençant avec un [patch initialisé \[p.16\]](#), appuyez sur le gros bouton Mods.
2. Pour assigner VCF 2 cutoff en tant que destination de mod 4, maintenez le bouton Assign 4 enfoncé et tournez le potentiomètre Cutoff de la partie Ladder Filter.
3. Appuyez sur le bouton I4 de la Matrice pour connecter Aftertouch à VCF 2 Cutoff. Le bouton devient violet pour indiquer la connexion et une fenêtre contextuelle affiche « Amount : 0 % ».
4. Servez-vous du potentiomètre Amount pour sélectionner une valeur de -100 %.
5. Jouez une touche et augmentez lentement la pression exercée. La fréquence de coupure du VCF 2 diminue à mesure que la pression augmente.

Et cela ne fait que commencer ! Un chapitre entier dédié à la [Matrice de Mod \[p.55\]](#) est disponible. Mais un bon moyen d'en savoir plus est de jeter un coup d'œil à l'intérieur de vos patchs préférés et de voir comment les chemins de modulation ont été utilisés.

### 3.2.6. Ajouter des effets



La [partie Effets \[p.89\]](#) peut ajouter du mouvement et de l'ambiance à n'importe quel patch. Même les patches initialisés sont géniaux ! Il vous suffit d'augmenter le potentiomètre Modulation Intensity pour ajouter du chorus, d'augmenter les niveaux de Delay et de Reverb selon vos goûts, et d'apprécier.

### 3.3. Enregistrer le patch

Si vous voulez conserver votre nouveau patch, plusieurs méthodes existent. Elles sont décrites [ici \[p.53\]](#). Mais si vous avez déjà connaissance d'un emplacement de preset disponible, maintenez **Save** enfoncé et sélectionnez cet emplacement à l'aide des boutons de la Matrice. Pour renommer le patch, vous trouverez des instructions [ici \[p.54\]](#).

### 3.4. Ce n'était que le son A...

Comme nous l'avons mentionné précédemment, chaque preset est composé de deux sons parallèles (A et B). Par défaut, le potentiomètre Morph d'un preset initialisé pointe vers le son A. Si vous êtes prêt, tournez le potentiomètre Morph sur B, retournez à [créer un nouveau patch \[p.16\]](#), et refaites tout cela pour le son B en utilisant des valeurs différentes. Puis réglez le potentiomètre Morph sur une position optimale entre A et B et enregistrez le patch corrigé. La position du potentiomètre Morph est mémorisée avec le patch.



## 4. ARCHITECTURE DES VOIX

Le PolyBrute comporte deux types de sources sonores : les oscillateurs contrôlés en tension (VCO) et un générateur de bruit. Leurs niveaux sont définis par le Mixer, puis ils passent par un ou les deux filtres avant de se diriger vers l'amplificateur contrôlé en tension (VCA). Grâce à la Matrice de Mod, chacun de ces éléments peut être émulé par plusieurs sources. Tout cela constitue le meilleur ensemble d'outils de sculpture sonore qu'un utilisateur de synthétiseur puisse désirer.



Les petits cercles orange à côté de plusieurs potentiomètres, curseurs et boutons signifient qu'il existe un raccourci vers les réglages sous-jacents de ces paramètres. Maintenez [Settings] et activez ce contrôle, ou maintenez l'un de ces boutons enfoncé pendant une seconde environ, et vous serez dirigé vers une page connexe.

### 4.1. Un mot sur l'accordage

Les composants analogiques ont tendance à dériver un peu, vous devrez donc peut-être accorder automatiquement le PolyBrute de temps en temps. Ceci aide à s'assurer de la cohérence par voix de la hauteur, du suivi du clavier, de la réponse de l'enveloppe, etc.

Nous vous conseillons de laisser les circuits se stabiliser 5-10 minutes une fois la mise sous tension. Après cela, si l'accord du VCO ou le suivi du filtre semble pouvoir être plus précis, vous pouvez procéder à une ou plusieurs des routines de calibrage. Naviguez vers Settings > Misc > Voice Auto-Tuning, puis sélectionnez les options 1 à 3, en fonction de la cible souhaitée.

### 4.2. Les bases du contrôle Morph

L'aspect de morphing du PolyBrute est une partie essentielle de son architecture vocale. En bref, chaque patch se compose de deux sons maximum (A et B) et le PolyBrute peut passer de l'un à l'autre sans problème. Les métamorphoses sonores peuvent être subtiles ou profondes.

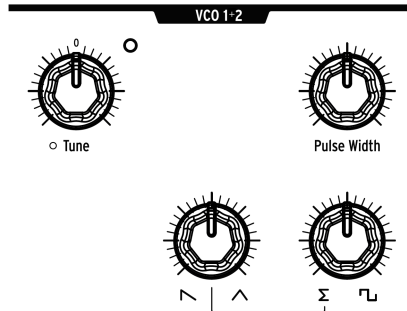
La plupart des sections de ce chapitre s'appliquent également aux sons A et B. Une fois que vous êtes à l'aise avec les bases, essayez de modifier le patch avec le potentiomètre Morph réglé sur le son A, sur le son B, et dans différentes positions entre les deux jusqu'à ce que le patch soit parfait.

Pour une analyse approfondie et les caractéristiques du morphing, voir le [chapitre Mode Morph \[p.81\]](#).

### 4.3. VCO 1 et 2

Les VCO présentent des caractéristiques similaires que nous allons aborder ici. Les caractéristiques spécifiques au VCO sont décrites dans les parties qui suivent.

### 4.3.1. Caractéristiques similaires



*Les deux VCO ont ces paramètres.*

### 4.3.2. Tune

Chaque VCO est doté d'un potentiomètre Tune et peut être réglé avec des octaves et des plages de potentiomètres personnalisables.

La plage par défaut du potentiomètre VCO Tune est de  $\pm 2$  octaves, et sa LED s'allume lorsqu'il est réglé sur un incrément d'octave ( $\pm 2$ ,  $\pm 1$  ou au centre).

Pour accéder et définir la plage de VCO Tuning (demi-tons et octaves) et de VCO Tune Mod (gammes), il vous suffit de maintenir [Settings] enfoncé et de tourner le potentiomètre Tune correspondant. Les deux options se trouvent aussi sur *Settings > Voice > VCO*.

#### VCO Tuning :

- Valeurs pour les demi-tons : 1 (continu), 7 (continu), 12 (discret) et 24 (discret).
- Valeurs pour les octaves: -2, -1, 0 ou +1 octave.

#### VCO Tune Mod :

- VCO1 et VCO2 peuvent être réglés sur Continuous, Chromatic ou Octave Fifth.
- VCO1 comporte davantage d'options comme : Major, Minor, Phrygian Dom, Major 9th et Minor 9th.
- VCO2 peut aussi suivre VCO1.

#### 4.3.2.1. Pulse Width

Pulse Width ajuste la distance entre les contours montants et descendants d'une onde carrée. Lorsque les distances sont égales, c'est une onde carrée pure ; elle fait un peu penser à une clarinette. Lorsque les distances sont inégales, l'onde carrée est de plus en plus fine. Au réglage maximal, l'onde carrée disparaît, ainsi que le son.

#### 4.3.2.2. Formes d'onde mélangeables

Les VCO génèrent trois formes d'onde en permanence (dent de scie, triangulaire et carrée), avec deux potentiomètres sur la ligne inférieure du module VCO pour ajuster le mélange entre eux. Veuillez lire la partie [Mélange de formes d'onde du VCO 1 \[p.18\]](#) pour en savoir plus. Ceci s'applique de façon égale aux deux LFO.

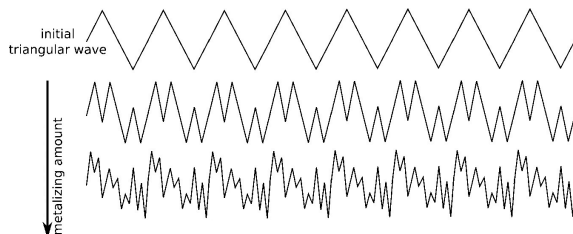
#### 4.3.3. VCO 1

Le VCO 1 a deux contrôles que le VCO 2 n'a pas :

##### 4.3.3.1. Metalizer

Qu'est-ce que le wavefolding ? Imaginez le sommet d'un triangle qui se replie au milieu : maintenant, deux sommets nets sont visibles de chaque côté. Puis imaginez ces sommets qui se replient, et ainsi de suite. C'est ce que fait le Metalizer à une onde triangulaire ; elle devient plus « dentelée », ce qui augmente le contenu harmonique.

Mais une forme d'onde est bipolaire, donc les sommets supérieurs se replient vers le bas et les « sommets inférieurs » se replient vers le haut, comme sur cette image.



♪ Le Metalizer peut aussi affecter toutes les formes d'onde, pas seulement la triangulaire, si son mode est réglé sur « Level (All waves) » dans les réglages du PolyBrute. Voir la partie [Metalizer mode \[p.99\]](#) au chapitre 12 pour en savoir plus.

##### 4.3.3.2. Sync 2 > 1

La synchronisation de l'oscillateur est une fonctionnalité populaire sur les synthétiseurs analogiques. Normalement, elle prend deux formes (hard sync ou soft sync), et soit les deux oscillateurs sont synchronisés, soit ils ne le sont pas. Mais la façon de faire du PolyBrute est inhabituelle : la synchronisation de son oscillateur varie en continu, passant d'aucune synchronisation (off) à une synchronisation dure (hard sync), progressant par de nombreux niveaux de synchronisation douce (soft sync) en cours de route.

Augmenter la valeur de Sync 2 >1 verrouille progressivement la hauteur du VCO 1 au VCO 2. Au réglage maximal, tourner le potentiomètre Tune du VCO 1 ne modifie pas la hauteur du VCO 1 ; au lieu de cela, il balaie une série d'harmoniques synchronisés.

#### 4.3.4. VCO 2

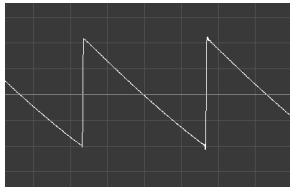
Le VCO 2 est très influent : il peut forcer le VCO 1 à synchroniser ses harmoniques (Sync 2 > 1 ci-dessus), moduler sa fréquence fondamentale (FM 2 > 1 [p.27]), moduler le VCF 1 (VCO 2 > VCF 1 [p.35]), et apparaître directement dans le mixer, le tout en même temps. De plus, il a un descendant : un suboscillateur, décrit dans la partie suivante.

Le VCO 2 a deux contrôles que le VCO 1 n'a pas :

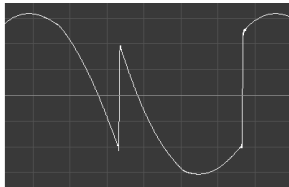
##### 4.3.4.1. Sub

Le suboscillateur produit une onde sinusoïdale qui se trouve toujours une octave en dessous de la hauteur fondamentale du VCO 2. Il n'est pas formé par le mélange de formes d'onde du VCO 2 (scie, triangulaire, carrée), mais lorsqu'il est ajouté à la sortie du VCO 2, il peut moduler le VCO 1 et le VCF 1 (par Sync 2 > 1 et VCO 2 > VCF1, respectivement).

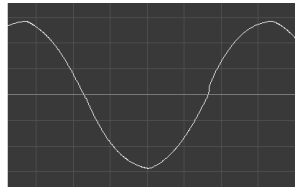
Le potentiomètre Sub ajuste le mélange de VCO 2 entre aucun suboscillateur (à gauche), fondamental et suboscillateur à parts égales (à mi-hauteur), et suboscillateur uniquement (à droite). Les images suivantes illustrent l'effet qu'a le suboscillateur sur une onde dent de scie pure du VCO 2 :



Niveau du Sub = 0 %



Niveau du Sub = 50 %



Niveau du Sub = 100 %

Notez que la production énergétique du VCO 2 est plus importante lorsque le mélange des suboscillateurs est à 50 %, puisque les deux sources sont présentes.

##### 4.3.4.2. FM 2 > 1

FM (Frequency Modulation - modulation de fréquence) est lorsque la fréquence d'un oscillateur est utilisée pour moduler la fréquence d'un autre. Le contrôle FM 2 > 1 permet au VCO 2 de le faire au VCO 1. Le résultat diffère complètement d'un simple mélange des deux oscillateurs. En effet, vous pouvez entendre cet effet même si le niveau du Mixer du VCO 2 est zéro.

Par exemple, testez cela :

1. Réglez les deux formes d'onde du VCO sur Triangulaire et augmentez les deux dans le Mixer afin de pouvoir régler le VCO 2.
2. Jouez une note et tournez VCO 2 complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre dans le Mixer.
3. Puis, augmentez progressivement le niveau de FM 2 > 1. La tonalité devient de plus en plus complexe, même si vous n'entendez que le VCO 1. C'est l'effet que le VCO 2 a sur le VCO 1. Cet effet sera aussi modifié si vous changez le mélange de forme d'onde ou de hauteur du VCO 2.



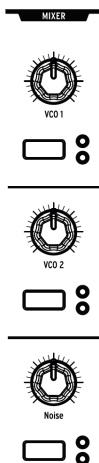
Une valeur de FM 2 > 1 importante peut lourdement affecter la hauteur. Mais en l'utilisant en combinaison avec une valeur Sync 2 > 1 élevée, il est possible d'obtenir des tonalités stables avec un contenu harmonique complexe.

#### 4.3.5. Noise Generator

Un générateur de bruit produit une série aléatoire de fréquences et d'amplitudes. Avec aucune fréquence fondamentale, il n'y a aucune hauteur spécifique. La couleur du bruit modifie le caractère allant du bruit rouge (sombre) au bruit blanc (clair) et à toutes les nuances possibles entre les deux.

Le bruit peut fournir un élément de respiration ou de percussion, ou il peut être utilisé seul pour émuler les sons du vent ou de l'eau, etc. Il peut également [moduler le VCF 2 \[p.35\]](#) lorsque le son a besoin d'un peu de « grinçant » ou de chaos timbral.

#### 4.4. Mixer



Servez-vous des potentiomètres pour définir les niveaux relatifs des VCO et du générateur de bruit. Les boutons sélectionnent le routage du filtre pour chaque source. Lorsque les deux LED sont éteintes, aucun filtre n'est sélectionné et la source est mise en sourdine.

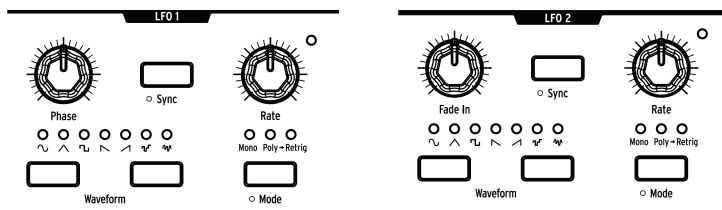
Le réglage du potentiomètre Series/Para dans le module Ladder Filter affecte aussi la réponse du filtre. Les détails complets sont disponibles [ici \[p.33\]](#), mais il est important de savoir que lorsque ce potentiomètre est réglé 100 % à gauche (Series), le VCF 1 est entièrement routé par le VCF 2. Si la fonction Cutoff du VCF 2 est trop basse, vous n'entendrez pas la sortie du VCF 1.

## 4.5. LFO

LFO signifie Low Frequency Oscillator (oscillateur basse-fréquence). Les LFO génèrent des formes d'onde dans une plage de fréquences inférieure aux VCO, et sont utilisés comme des sources de modulation pour affecter d'autres paramètres. Les LFO du PolyBrute peuvent fonctionner au rythme d'un cycle toutes les 50 secondes jusqu'à 100 Hz (la gamme audible). Pour être « entendus », ils doivent être routés vers une destination à l'aide de la [Matrice de Mod \[p.55\]](#).

Chaque LFO dispose de ses propres fonctionnalités : Les LFO 1 et 2 sont très semblables, et le LFO 3 est dans une catégorie à part.

### 4.5.1. LFO 1 et 2



Les LFO 1 et 2 sont identiques, à l'exception d'un potentiomètre dans chaque module : Phase (LFO 1) et Fade In (LFO 2). Voici ce que les contrôles font :

- **Phase** (LFO 1 uniquement) ajuste l'endroit où commence le cycle de l'onde du LFO par rapport au déclenchement de la note. Utilisez la position la plus à gauche pour démarrer le LFO au début.
- **Fade In** (LFO 2 uniquement) décale le départ du LFO 2 et en fait augmenter le son progressivement.
- **Sync** verrouille le LFO sur le tempo Seq/Arp ([voir le Mode Sequencer \[p.61\]](#)), qui peut être synchronisé à des sources externes.
- **Rate** détermine la fréquence du LFO. Une LED dans le coin droit de chaque module du LFO clignote pour indiquer la fréquence.
- Les boutons **Waveform** permettent de se déplacer à gauche et à droite dans les formes d'onde. Une LED montre le choix actuel.
- **Mode** parcourt trois options relatives à la façon dont les LFO répondent aux déclencheurs et redéclencheurs de notes :
  - **Mono** - Le LFO oscille seul. Lorsqu'une note est déclenchée, l'onde peut se trouver n'importe où dans le cycle, et toutes les notes partagent le même LFO.
  - **Poly** - Chaque voix a un LFO libre et indépendant. Si une voix est redéclenchée, le LFO ne se réinitialise pas.
  - **Poly>Retrig** - Chaque voix déclenche un LFO indépendant. Si la même voix est redéclenchée, le LFO se réinitialise.

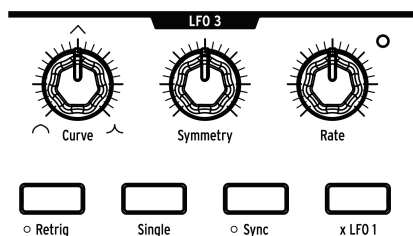


Il existe aussi un mode Mono Retrigger « caché ». Lorsque ce bouton **Mode** est réglé sur Mono et que le [Global Retrig \[p.102\]](#) (redéclenchement global) est activé pour un LFO ou les deux dans *Settings > Voice*, un LFO mono partagé par toutes les voix se redéclenchera au début de sa phase à chaque pression de touche.



Sept formes d'onde sont disponibles pour les LFO 1 et 2 : sinusoïdale, triangulaire, carrée, dent de scie inversée, dent de scie, sample & hold et aléatoire balayée. Leurs représentations affichent ce à quoi s'attendre : l'onde carrée passe instantanément de bas en haut, la triangulaire accélère et décélère, etc. Les différences sont plus évidentes à plus faibles vitesses.

### 4.5.2. LFO 3



Le LFO 3 partage quelques fonctionnalités avec les LFO 1 et 2, et en possède certaines qui sont uniques et inhabituelles.

- **Curve** modifie la forme du LFO de logarithmique (100 % à gauche) à linéaire (mi-chemin) à exponentielle (100 % à droite).
- **Symmetry** modifie le rapport entre les temps de montée et de descente du LFO sans en affecter la fréquence.
- **Rate** détermine la fréquence du LFO. Une LED dans le coin droit du module du LFO clignote pour indiquer la fréquence.
- **Retrig** alterne la réponse du LFO entre Mono (éteint) et Poly>Retrig (allumé). Pour en savoir plus, voir la partie précédente.
- **Single** signifie que le LFO parcourt un cycle et s'arrête. LFO 3 est unipolaire lorsque le mode Single est actif, ce qui interagit de façons très utiles avec [Retrig]. Lorsque [Retrig] est désactivé, LFO3 peut servir d'enveloppe attack-decay simple. Quand [Retrig] est activé, LFO3 « gèle » à la fin de sa phase de montée et démarre sa phase de descente uniquement lorsque la touche est relâchée, se comportant comme une enveloppe attack-hold-release.
- **Sync** verrouille le LFO 3 sur le tempo Seq/Arp ([voir le Mode Sequencer \[p.61\]](#)), qui peut être synchronisé à des sources externes.
- **x LFO 1** module le LFO 3 avec la sortie du LFO 1. Par exemple, si le LFO 1 est une onde carrée, l'amplitude du LFO 3 est faible alors que l'onde carrée l'est aussi, et son amplitude est élevée quand l'onde carrée l'est aussi. Ceci permet au LFO 3 de générer des formes d'onde très inhabituelles. Essayez différentes fréquences et formes d'onde pour voir ce qu'il se passe. Activez le bouton Sync des deux LFO pour obtenir les résultats les plus prévisibles. Lorsque [x LFO 1] et [Single] sont activés, le LFO 1 déclenche le LFO 3 chaque fois que le LFO 1 commence son cycle.

### **4.5.3. Unipolaire vs. bipolaire**

Les trois LFO peuvent fonctionner comme des sources de modulation unipolaires ou bipolaires. Unipolaires, les LFO sont rectifiés, en passant de zéro à leur valeur positive maximale et de nouveau à zéro à chaque cycle. Lorsqu'ils sont bipolaires, ils se déplacent entre leurs maximums positif et négatif, en passant par zéro à chaque cycle.

Maintenez [Mode] enfoncé pendant une seconde pour accéder à ces réglages pour le LFO 1 ou 2. Pour le LFO 3, maintenez [Retrig] pendant une seconde.

### **4.5.4. Sync Division du LFO**

Maintenez un bouton [Sync] du LFO pour révéler le menu Sync Division de ce LFO. Chaque LFO dispose de son propre réglage : Binary (temps normal), Triplet (triolet) ou Dotted (pointé). Ils prennent effet lorsque [Sync] est activé pour un LFO.

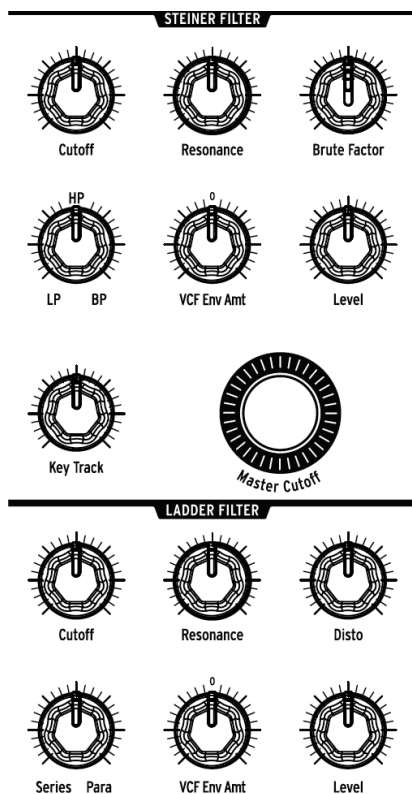
### **4.5.5. Contrôle Rate des LFO synchronisés**

Lorsque le bouton Sync d'un LFO est actif, le fait de tourner le potentiomètre Rate d'un LFO sélectionne différentes divisions temporelles pour le LFO. L'écran affiche la valeur au fur et à mesure que le potentiomètre est tourné.



## 4.6. Filtres

Les filtres définissent la synthèse soustractive : ils retirent le contenu harmonique généré par les oscillateurs. Des niveaux de résonance élevés peuvent entraîner l'auto-oscillation des filtres, qui sont donc des sources sonores potentielles. Lorsqu'ils sont modulés, leur timbre varie avec le temps, ce qui ajoute du mouvement au son.



*Les modules de filtre du PolyBrute*

Le PolyBrute fournit deux types de filtres contrôlés en tension (Voltage-Controlled Filters - VCF) : un filtre Steiner 12 dB/octave et un filtre Ladder 24 dB/octave. Chacun a ses propres caractéristiques, qui seront décrites séparément. Mais commençons par leurs points communs.

### 4.6.1. Caractéristiques partagées

Les deux modules de filtre du PolyBrute présentent les contrôles suivants :

- **Cutoff** détermine la fréquence de coude de chaque filtre de façon individuelle.
- **Resonance** accentue la fréquence de coude. Les niveaux de résonance élevés peuvent entraîner l'*auto-oscillation* du filtre (créer un son par lui-même).
- **VCF Env Amt** contrôle le niveau de modulation de fréquence de coupure causée par la VCF ENV. C'est un contrôle bipolaire, ce qui signifie que les enveloppes positives et négatives sont possibles.
- **Level** ajuste la sortie du filtre.

#### 4.6.1.1. Master Cutoff

Les deux filtres sont affectés par le potentiomètre **Master Cutoff**, qui balaie les fréquences de coupure des deux VCF en même temps. Pour réinitialiser la valeur Master Cutoff à 0, maintenez la flèche gauche du panneau et tournez le potentiomètre Master Cutoff.

#### 4.6.1.2. Key Track

Ceci détermine dans quelle mesure les fréquences de coupure des deux filtres changent en fonction de la note jouée. Les valeurs varient entre aucun changement (100 % à gauche) et changement maximal (100 % droite), dans lequel la fréquence de coupure augmente ou diminue en fonction de la distance entre une note et le Mi médian (note MIDI 64). Les filtres s'ouvrent progressivement au-dessus de cette note et se ferment progressivement en dessous de cette dernière.

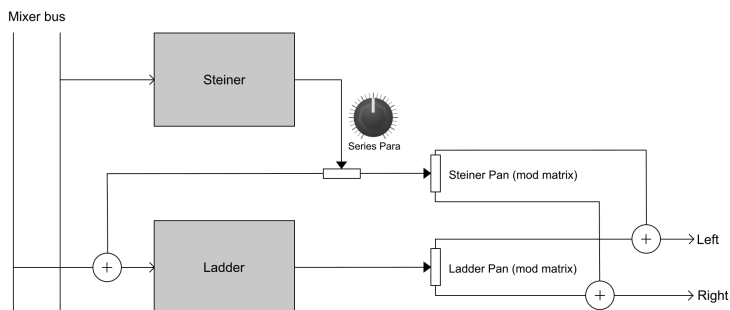
#### 4.6.1.3. Series / Para

Le potentiomètre Series / Para se situe dans le module du filtre Ladder, mais il affecte les deux filtres. Il permet d'obtenir l'équilibre souhaité entre le fonctionnement des filtres en parallèle ou en série, où la sortie du VCF 1 est injectée dans le VCF 2. C'est encore mieux que « le meilleur des deux mondes » : c'est un mélange de deux mondes pour créer le monde que vous voulez.

Si vous ne connaissez pas ces termes, voici deux exemples de ce qu'ils veulent dire :

- Les filtres en série se servent de leurs forces respectives. Le VCF 1 peut couper les basses fréquences avec son mode HP à 2 pôles, et ensuite le VCF 2 peut atténuer les hautes fréquences avec sa courbe LP à 4 pôles. Le résultat ressemble à un filtre avec deux pentes différentes. Le tout est plus important que la somme des parties, comme on dit.
- Le mode parallèle permet la synthèse stéréo, où les canaux gauche et droit peuvent avoir des sons évolutifs différents. C'est une caractéristique idéale à combiner avec celles de morphing du PolyBrute.

Voici un schéma simple retraçant la relation entre les filtres.



*Les modules de filtre du PolyBrute*

### 4.6.2. VCF 1 (Steiner)

Le VCF 1 est une version améliorée du filtre Steiner qui figurait en bonne place parmi les synthétiseurs de la série Brute. Alors que les anciennes versions permettaient la sélection d'un mode de filtre à la fois (passe-bas, passe-haut, passe-bande ou coupe-bande), celle-ci varie constamment entre ces quatre modes. Par exemple, un mélange de passe-haut et de passe-bande est donc possible.

Le potentiomètre de mode de Filtre s'insère parfaitement entre ces courbes :

- **LP** (Lowpass - passe-bas) permet aux basses fréquences de passer tandis que les hautes fréquences sont atténuées.
- **Notch** (Coupe-bas) n'est pas inscrit sur le panneau avant, mais il se trouve à mi-chemin entre LP et HP. Un filtre coupe-bande exclut une bande de fréquences moyenne entre ses deux points de coupure.
- **HP** (Highpass - passe-haut) permet aux hautes fréquences de passer tandis que les basses fréquences sont atténuées.
- **BP** (Bandpass - passe-bande) est l'opposé du filtre Notch : il permet le passage d'une bande de fréquences tout en diminuant le contenu harmonique de part et d'autre de ses deux points de coupure.



**I** : Le filtre Steiner suit plutôt bien le clavier, mais le filtre Ladder le suit encore plus précisément. En utilisant un filtre auto-oscillant comme troisième oscillateur, il est important de faire cette distinction.

#### 4.6.2.1. Brute Factor

Brute Factor est un circuit de rétroaction de filtre propriétaire qui fait tout, du réchauffement des basses à la création d'un grognement monstrueux. L'effet exact dépend de son interaction avec d'autres réglages : Niveaux du Mixer, coupure, résonance, etc.

### 4.6.3. VCF 2 [Ladder]

Le VCF 2 est conçu de façon semblable à la plupart des filtres Ladder de cette planète. Mais contrairement à l'original, le VCF 2 est *compensé en gain* pour éviter la réduction des basses fréquences qui accompagnent les hauts niveaux de résonance.

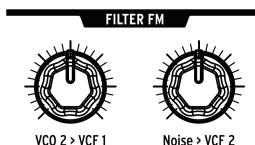
**i** Le filtre Steiner n'a pas besoin de compensation de gain, car son architecture unique ne réduit pas les basses fréquences. Cette conception a donné aux rares synthétiseurs Steiner-Parker des années 1970 leur son unique, et a servi de base au filtre Brute d'Arturia (que Nyle Steiner a contribué à concevoir) !

Tous les contrôles de ce module ont été décrits dans la [partie des caractéristiques partagées \[p.33\]](#), à l'exception de :

#### 4.6.3.1. Disto

Disto est le diminutif de « distorsion ». Elle ajuste la sortie du filtre Ladder dans son VCA (le contrôle Level). Plus le VCA est atteint, plus vous entendrez de distorsion.

## 4.7. Filter FM



Deux des sources sonores du PolyBrute ont des chemins de modulation câblés vers les filtres.

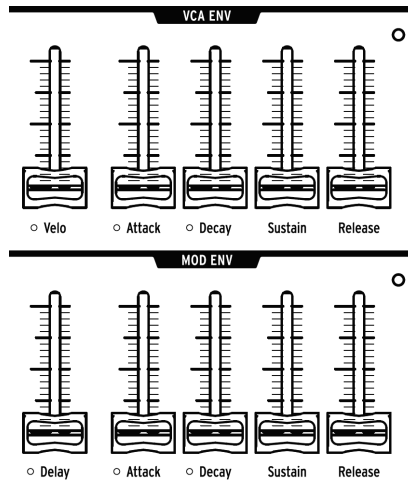
#### 4.7.1. VCO 2 > VCF 1

Ce potentiomètre permet au VCO 2 de moduler le VCF 1. Testez différents accords, des formes d'onde, le suboscillateur et différents réglages pour la coupure et la résonance, etc. Cela permet d'obtenir les résultats les plus intéressants du filtre Steiner !

#### 4.7.2. Noise > VCF 2

Le potentiomètre route l'oscillateur de bruit (Noise) vers le VCF 2. Le [potentiomètre Noise Colour \[p.28\]](#) détermine le contenu en fréquence du générateur de bruit (Noise Generator), et contrôle ainsi le caractère de la modulation envoyée au VCF 2. Une fois encore, essayez plusieurs niveaux de coupure et de résonance, etc. Les réglages extrêmes ne sont pas pour les âmes sensibles !

## 4.8. Enveloppes



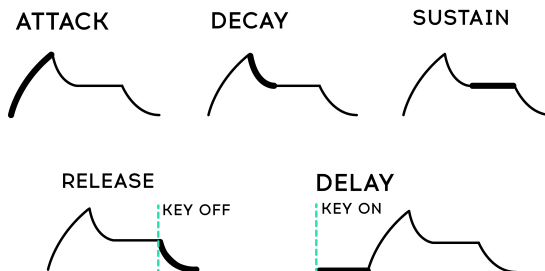
*La VCF ENV est identique à la VCA ENV,  
qui n'est donc pas affichée.*

Les enveloppes sont des modulateurs ajustables qui sculptent la tension au fil du temps lorsqu'une note est déclenchée. Le PolyBrute est doté d'enveloppes à quatre étages (ADSR) et la troisième dispose d'un étage de delay (DADSR). Chaque enveloppe contient une LED indiquant le niveau actuel de l'enveloppe ; elle change rapidement ou lentement en fonction du réglage.

La VCF ENV peut aussi servir de source de mod dans la matrice, mais par défaut :

- **VCF ENV** sculpte la fréquence de coupure du VCF, selon le réglage VCF ENV pour chaque VCF. Elle peut aussi être assignée dans la Matrice.
- **VCA ENV** contrôle le niveau de volume global du patch.
- **MOD ENV** est librement assignable dans la Matrice.

Le graphique suivant affiche le segment de l'enveloppe qui est affecté par chaque paramètre.



| Paramètre | Enveloppe              | Plage Min/<br>Max   | Description                                                                                 |
|-----------|------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Velo      | VCF, VCA<br>uniquement | Aucune/<br>Complète | Réponse de l'enveloppe à la vitesse                                                         |
| Delay     | MOD<br>uniquement      | 0-18<br>secondes    | Contrôle la réaction de l'enveloppe MOD.                                                    |
| Attack    | Toutes                 | 2 ms - 18<br>sec    | Le temps qu'il faut à la tension pour atteindre le maximum                                  |
| Decay     | Toutes                 | 2 ms - 18<br>sec    | Le temps qu'il faut à la tension pour atteindre le niveau de Sustain à partir du maximum    |
| Sustain   | Toutes                 | Zéro/Max            | Cible de tension pour l'étage de Decay. Réglé au maximum, le réglage Decay n'a pas d'effet. |
| Release   | Toutes                 | 2 ms - 18<br>sec    | Le temps qu'il faut à la tension pour revenir à zéro une fois la touche relâchée.           |

#### 4.8.1. Courbes d'enveloppes

Maintenez [Settings] et faites glisser le curseur Attack/Decay pour accéder aux courbes de cette enveloppe. L'étage d'Attack a son propre réglage de courbe, ceux de Decay/Release partagent une autre courbe. Plusieurs options de preset sont disponibles. Veuillez lire le [chapitre Settings \[p.94\]](#) pour obtenir une liste des presets.

#### 4.8.2. Modes de vitesse des VCF/VCA

La vitesse peut moduler les temps de l'enveloppe. Par exemple, les cordes peuvent avoir une attaque lente avec de faibles vitesses, et une attaque rapide avec des vitesses élevées. Maintenez [Settings] enfoncé et déplacez le curseur Velo pour que la VCF Env ou la VCA Env accède aux modes de vitesse de cette enveloppe. Une liste descriptive des réglages est disponible au [chapitre Settings \[p.94\]](#).

#### 4.8.3. Modes de boucle d'enveloppe

Chaque enveloppe peut jouer une fois, boucler une ou deux fois, et boucler indéfiniment. Pour accéder aux modes de boucle :

- Enveloppes VCF/VCA : maintenez [Settings] enfoncé et faites glisser le curseur Velo.
- Enveloppe MOD : maintenez [Settings] enfoncé et faites glisser le curseur Delay.

Une liste des réglages est disponible au [chapitre Settings \[p.94\]](#).

#### 4.8.4. Redéclenchement d'enveloppe

Lorsqu'une voix est redéclenchée, vous pouvez sélectionner si son enveloppe démarre une nouvelle Attaque à partir de son niveau actuel (*redéclenchement simple*), ou si elle descend à zéro et redémarre l'enveloppe de nouveau (*redéclenchement multiple*). Pour définir ce comportement, maintenez [Settings] enfoncé et faites glisser le curseur [Sustain] du VCA. La valeur par défaut est Off (les enveloppes se redéclenchent à partir de leur niveau actuel) et la régler sur On entraîne la réinitialisation des enveloppes au redéclenchement.



Astuce : Veillez à ce que votre enveloppe contienne bien du release. Si vous n'avez aucun release, la quantité d'enveloppe diminuera instantanément à 0 dès que vous relâchez la touche. Dans ce cas, votre enveloppe se réinitialisera depuis le début de l'attaque, quel que soit son réglage.

## 4.9. Stereo Spread

Ce contrôle présente quatre options sélectionnables, auxquelles vous accédez en maintenant [Settings] enfoncé et en tournant le potentiomètre [Stereo] :

- **1. Voice pan** : chaque voix a une position donnée dans le champ stéréo.
- **2. Voice + Filter pan** : l'effet « Voice pan » décrit plus haut a lieu lorsque le potentiomètre [Series/Para] est réglé sur Series. À l'autre extrême, le mode Parallel répartit le filtre Ladder à gauche et le filtre Steiner à droite.
- **5. Distribution : centrée** :
  - Voice 1 envoie une valeur nulle
  - Voice 2 envoie une valeur +1 (maximum positif)
  - Voice 3 envoie une valeur -1 (maximum négatif)
  - Voice 4 revient à zéro
  - Voice 5 envoie une valeur +0,5 (50 % positif)
  - Voice 6 envoie une valeur -0,5 (50 % négatif)
  - Voice 7 envoie une valeur nulle
  - Voice 8 envoie une valeur +1 (maximum positif)
  - Voice 9 envoie une valeur -1 (maximum négatif)
  - Voice 10 revient à zéro
  - Voice 11 envoie une valeur +0,5 (50 % positif)
  - Voice 12 envoie une valeur -0,5 (50 % négatif).
- **6. Distribution : progressive** :
  - Voice 1 envoie une valeur -1 (maximum négatif)
  - Voice 2 envoie une valeur -0,6
  - Voice 3 envoie une valeur -0,2
  - Voice 4 envoie une valeur +0,2
  - Voice 5 envoie une valeur +0,6
  - Voice 6 envoie une valeur +1 (maximum positif)
  - Voice 7 envoie une valeur -1 (maximum négatif)
  - Voice 8 envoie une valeur -0,6
  - Voice 9 envoie une valeur -0,2
  - Voice 10 envoie une valeur +0,2
  - Voice 11 envoie une valeur +0,6
  - Voice 12 envoie une valeur +1 (maximum positif)

Puisque le paramètre Series/Para est continu, les réglages intermédiaires et les fondus enchaînés des deux premiers réglages sont possibles.

## 4.10. Sélecteur de routage de FX

Le bouton [FX] contrôle le routage de la partie Effects.

- **Insert** fait passer le signal complet par les effets
- **Send** utilise le Delay et la Reverb comme une chaîne latérale (Modulation est toujours un effet d'insertion)
- **Bypass** retire tous les effets de la sortie.

Notez que lorsque le signal n'est pas traité (dry - niveaux d'effet à zéro) le chemin du signal est purement analogique.



Des options de routage supplémentaires sont disponibles en appuyant simultanément sur le bouton [Settings] et sur le bouton [FX].

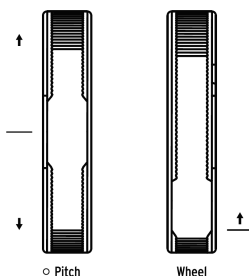


## 5. CONTRÔLES DE PERFORMANCE

L'un des objectifs d'Arturia pour le PolyBrute 12 était de mettre à votre disposition une grande variété d'options de performances, et nous sommes fiers de ce que nous avons accompli ; il existe des dizaines de contrôles et de fonctionnalités qui répondent instantanément lorsque l'inspiration se manifeste.

Certains contrôles seront familiers à tous les joueurs de synthé : molettes pitch/mod, aftertouch de canal, pédales de sustain/expression. D'autres seront plus inhabituels ou carrément non conventionnels : divers modes d'aftertouch polyphoniques améliorés par notre nouvelle technologie innovante de clavier, le contrôleur à ruban, l'enregistreur de mouvement et Morphée, notre contrôleur à trois axes.

### 5.1. Molettes



Le PolyBrute offre un ensemble de molettes de pitch bend et de modulation. Elles servent souvent à animer un solo, à aider à l'émulation des instruments acoustiques ou à faire des choses que d'autres instruments ne peuvent pas faire. La molette Pitch revient à la position centrale/zéro, tandis que la molette « Wheel » reste en place.

#### 5.1.1. Pitch

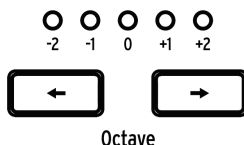
La plage de la molette Pitch varie de +/- 2 demi-tons, mais sept autres plages sont disponibles. Maintenez [Settings] enfoncé et tournez la molette Pitch pour ouvrir la page Bend Range. Puis, servez-vous des boutons Assign pour sélectionner la plage de votre choix. La plage maximale est de +/- 24 demi-tons, soit 2 octaves.

#### 5.1.2. Wheel

La molette mod (= Wheel) n'est plus qu'un simple vibrato. Elle peut contrôler presque tout via la Matrice de Mod : Les effets, la vitesse du LFO, le decay de l'enveloppe, etc.

Elle présente quatre options pouvant être sélectionnées instantanément à l'aide du bouton Wheel, qui est le troisième bouton sur quatre situé à droite de la molette Wheel. Les options disponibles sont Matrix, Cutoff, Vibrato et LFO1 Amp. Elles sont décrites dans la [partie modes Wheel \[p.44\]](#).

## 5.2. Boutons Octave



Servez-vous d'[Octave < / >] pour transposer le clavier par octaves. Pour étendre sa plage à un total de neuf octaves. La transposition se fait localement et en MIDI.

Appuyez sur les deux boutons en même temps pour réinitialiser la transposition à zéro. En mode Split, ceci doit être fait pour chaque moitié du clavier.

Si vous maintenez [Settings] tout en utilisant les boutons Octave, le clavier se transposera en demi-tons. Ce faisant, une fenêtre contextuelle affichant la quantité de transposition apparaîtra brièvement et le(s) bouton(s) Octave clignotera(ont) tant que le clavier est transposé. Appuyez sur les deux boutons en même temps tout en maintenant [Settings] enfoncé pour réinitialiser à zéro.

 Les zones supérieure et inférieure du clavier peuvent être [transposées indépendamment](#) [p.43]. La sortie MIDI est transposée. La transposition n'affecte pas le placement du point de partage sur le clavier même.

## 5.3. Morphée

C'est sûrement la première fois que vous voyez un contrôleur comme Morphée. C'est plus qu'un simple pavé tactile X/Y : il est aussi sensible à la pression et fonctionne également sur l'axe Z. Les trois axes sont disponibles en tant que sources dans la Matrice de Mod et peuvent être routés vers autant de destinations que vous le souhaitez (jusqu'à 32 maximum).

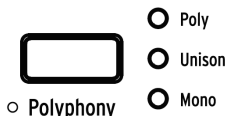
Morphée présente trois options pouvant être sélectionnées instantanément à l'aide du bouton Morphée, qui est le quatrième bouton sur quatre au-dessus du potentiomètre Glide. Les options sont Matrix, Arp/Seq et Morph.

Morphée comporte aussi une page Settings dédiée, ainsi que deux raccourcis : maintenez [Settings] enfoncé et touchez la surface de Morphée, ou maintenez le bouton Morphée enfoncé pendant une seconde environ. Ces options définissent la réponse de Morphée et sont décrites [ici](#) [p.45]. Les réglages sont mémorisés par preset.

## 5.4. Boutons de mode Voice/Control

Les cinq boutons à côté des molettes permettent la configuration instantanée du moteur vocal et offrent deux des contrôles de performance les plus utilisés. Les deux boutons du haut sélectionnent les modes Voice ; les trois du bas les modes Control.

### 5.4.1. Polyphony



Le PolyBrute 12 a trois modes de voix, sélectionnables à l'aide de [Polyphony].

- **Poly** (polyphonique) permet aux douze voix d'être déclenchées indépendamment par des touches différentes.
- **Unison** empile plusieurs voix sur une seule touche. Apprenez à définir le nombre de voix [ici](#) [p.42].
- **Mono** (monophonique) limite le clavier à jouer une seule voix de double oscillateur.

En [mode Split](#) [p.43], les zones supérieure (upper) et inférieure (lower) du clavier peuvent avoir des modes de voix différents. Pour régler les modes de voix des deux zones :

- **Upper** : utilisez le bouton Polyphony.
- **Lower** : maintenez [Timbrality] enfoncé et appuyez sur [Polyphony] pour modifier le mode de voix pour la moitié inférieure.

Les LED affichent le statut de la moitié sélectionnée.

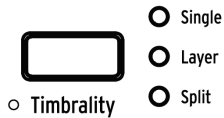
Il existe plusieurs variations de chaque mode de voix : Cycle, Reset, Note Priority, Legato on/off, etc. Maintenez [Settings] enfoncé et appuyez sur [Polyphony] pour accéder à ces options. Maintenez [Timbrality] enfoncé pendant une seconde pour accéder à ces réglages pour la moitié inférieure en mode Split. La page que vous verrez dépend du mode actuel. Le mode Poly vous dirige vers la [page d'allocation Poly](#) [p.49] ; les modes Unison ou Mono vous dirigent vers la [page d'allocation Uni/Mono](#) [p.50].

#### 5.4.1.1. Unison voice count

Vous pouvez définir le nombre de voix utilisées par chaque zone dans le mode Unison. Pour ce faire, allez sur *Settings > Synth Voice> Voicing > Unison Voice Count*.

Servez-vous d'[Assign 1-4] pour définir la valeur pour la zone inférieure (deux, trois, six ou douze voix) et d'[Assign 5-8] pour déterminer la valeur pour la zone supérieure (deux, trois, six ou douze voix).

### 5.4.2. Timbrality



Les modes Timbrality modifient la disposition du clavier pour les sons A + B. Voici ce qu'ils font :

- **Single** : le clavier a une zone ; chaque note déclenche une voix qui peut se transformer entre les sons A + B.
- **Layer**: choisissez entre le mode Morph Layer et le mode Stereo Layer.
  - **Morph Layer** : le clavier a une zone, avec deux voix de morphing par note. Si le contrôle Morph est à zéro, le son A est doublé. Quand il est au maximum, les sons A + B sont superposés.
  - **Stereo Layer** : dans ce mode, deux voix sont allouées pour chaque note jouée et il les propage à gauche (Left) et à droite (Right). Sachez que seules six voix peuvent être jouées. Ce mode peut être utilisé conjointement avec le potentiomètre « Stereo ».
- **Split** : le clavier a deux zones. La zone inférieure est toujours le son A ; la zone supérieure peut se transformer entre les sons A + B.

**i** Quand Timbrality est réglé sur Layer ou Split, Morph passe à B en interne de sorte que vous puissiez entendre le comportement attendu.

La zone inférieure peut déclencher le Séquenceur ou l'Arpégiateur, de sorte que vous pouvez jouer un pattern ou un arpège en utilisant la zone inférieure tout en jouant plus de notes dans la zone supérieure.

**i** Par défaut, la zone inférieure envoie/reçoit sur le canal MIDI 2. Modifiez cela sur Settings/MIDI/Channels : sélectionnez [Assign 3] (Input Channel Lower) ou [Assign 4] (Output Channel Lower), puis utilisez les boutons Assign pour définir la valeur à 1-16 ou None.

#### 5.4.2.1. Définir le point de partage

Maintenez [Timbrality] et jouez une touche pour définir le point de partage.

#### 5.4.2.2. Transposer les zones

En mode Split, les zones supérieure (upper) et inférieure (lower) du clavier peuvent être transposées indépendamment.

- **Upper** : utilisez [Octave < / >]
- **Lower** : maintenez [Timbrality] enfoncé et appuyez sur [Octave < / >] pour transposer la moitié inférieure.

### 5.4.2.3. Mémoire des accords

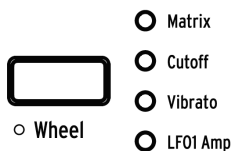
Le PolyBrute est capable de mémoriser et de lire des accords déclenchés à partir d'une note. Pour créer un accord, maintenez le bouton [Polyphony] enfoncé et jouez quelques notes. Relâchez le bouton lorsque vous avez entré les notes souhaitées.

Maintenant, les trois témoins lumineux à côté du bouton Polyphony vont s'allumer, indiquant que vous êtes en mode Chord. Appuyer sur une seule touche jouera l'accord que vous avez saisi et le transposera sur le clavier.

Quelques éléments à prendre en compte :

- La première note enfoncée est la note racine.
- Il n'est pas nécessaire de jouer les notes legato. Tant que le bouton Polyphony est maintenu enfoncé, vous pouvez appuyer sur des touches et transposer des octaves pour éditer l'accord. Ceci peut créer de grands accords !
- Appuyez rapidement sur le bouton Polyphony pour quitter le mode Chord et effacer l'accord mémorisé.
- Vous devrez entrer l'accord du début si vous voulez modifier le nombre de notes dans un accord mémorisé.
- L'accord, et que le mode Chord soit activé ou désactivé, peut être enregistré par preset.
- En mode Split, vous pouvez définir l'accord de sorte qu'il soit dans l'une des zones en jouant la première note au-dessus ou en dessous du point de partage. Une fois que cette première note est enfoncée, vous pouvez ajouter d'autres notes à l'accord comme vous le feriez normalement.

### 5.4.3. Modes Wheel



Appuyez sur le bouton Wheel de façon répétée pour sélectionner l'assignation de la molette « Wheel » :

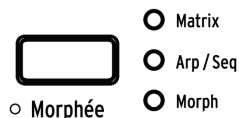
- **Matrix** lui permet d'être routée vers plusieurs paramètres en même temps.
- **Cutoff** lui donne le contrôle sur la fréquence de coupure maître (Master Cutoff), ce qui revient donc à tourner ce potentiomètre.
- **Vibrato** connecte un LFO aux VCO, de sorte que la Wheel puisse ajouter du vibrato au patch sans utiliser la Matrice de Mod.
- **LFO 1 Amp** permet à la Wheel de contrôler la quantité de modulation de l'un des chemins de mod qui se sert du LFO 1 comme source.

Maintenez le bouton [Wheel] pour accéder à la page Vibrato Options. Ceci vous permet de définir une plage de Vibrato et de spécifier si la source sera le LFO1 ou un Vibrato LFO dédié. Voir [Settings \[p.94\]](#) pour en savoir plus.



! Comme l'insertion d'un vibrato est de loin l'utilisation la plus courante de la molette de mod sur un synthétiseur, le PolyBrute 12 propose un Vibrato LFO séparé, ce qui évite de gaspiller l'un des trois LFO principaux pour la création de vibrato.

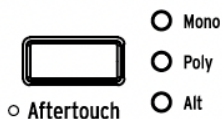
#### 5.4.4. Modes Morphée



Appuyez sur le bouton Morphée de façon répétée pour sélectionner l'assignation de Morphée :

- **Matrix** permet à chaque axe d'être routé vers plusieurs paramètres en même temps.
- **Arp / Seq** permet à Morphée de randomiser la séquence ou l'arpège avec Spice, Dice et Ratchet :
  - **Spice (axe X)** modifie la vitesse et l'octave sans transposer la hauteur.
  - **Spice (axe Y)** modifie le temps du gate.
  - **Ratchet (axe Z)** subdivise les étapes avec plusieurs déclencheurs à mesure que la pression augmente.
  - **Dice** touchez avec trois doigts pour « lancer les dés » et randomiser tous les paramètres Spice en même temps.
- **Morph** permet le morphing sur l'axe X/Y entre les sons A + B. Plusieurs réglages de réponse sont disponibles : maintenez [Settings] et touchez la surface de Morphée, ou maintenez le bouton Morphée enfoncé pendant une seconde environ. Des descriptions sont disponibles [ici \[p.111\]](#).

#### 5.4.5. Modes Aftertouch



Le clavier du PolyBrute 12 est sensible à la pression exercée sur les touches après qu'elles aient été jouées et maintenues, une fonction connue sous le nom d'Aftertouch. Cependant, le PolyBrute 12 peut utiliser l'aftertouch pour faire des choses qu'aucun autre clavier ne peut faire.

Sur la plupart des claviers avec aftertouch, il y a un seul capteur sous l'ensemble du clavier : si vous appuyez fortement sur une touche, de la modulation d'aftertouch sera appliquée à chaque note que vous jouez. C'est ce qu'on appelle l'aftertouch *monophonique* (ou de canal).

Cependant, le PolyBrute 12 dispose d'un aftertouch *polyphonique* : chaque touche a son propre capteur de pression indépendant de tous les autres, ce qui vous permet de faire ressortir l'expressivité de chaque note que vous jouez.

Alors que le PolyBrute 12 peut fournir une réponse monophonique et polyphonique conventionnelle à l'aftertouch, son clavier peut également interagir avec les sons d'une variété de façons, toutes nouvelles et toutes uniques grâce à la technologie **FullTouch MPE** : aucun synthétiseur analogique n'a jamais offert quelque chose de semblable auparavant !

Avec FullTouch, les notes sont déclenchées à la moindre pression sur une touche, l'aftertouch utilise toute sa gamme et il est polyphonique.



Découvrez le fonctionnement de notre technologie **FullTouch** plus en détail dans la partie consacrée aux [réglages de l'Aftertouch \[p.111\]](#).

Le bouton [Aftertouch] permet de passer d'un réglage à l'autre :

- **Mono** : aftertouch monophonique, qui reste utile et peut même être préférable pour certains patches
- **Poly** : aftertouch polyphonique, qui applique la modulation telle que définie dans la matrice de modulation à chaque touche séparément.
- **Alt** : ouvre un menu pour accéder au clavier FullTouch MPE, révélant le nouveau mode Aftertouch unique du PolyBrute 12. Vous pouvez choisir entre FullTouch Envelope, FullTouch et FullTouch + Z.

Pour en savoir plus, consultez le chapitre Settings sous [Expression Control > Keyboard \[p.111\]](#).

## 5.5. Glide



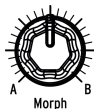
Lorsque le potentiomètre Glide est réglé sur une valeur non nulle, la hauteur passe d'une note à l'autre. Le temps de glide maximal est de 10 secondes. Réglez le potentiomètre Glide 100 % à gauche pour le désactiver.

Il existe plusieurs façons de définir le comportement du glide (temps vs. vitesse, lisse ou quantifié, etc.). Maintenez [Settings] enfoncé et tournez le potentiomètre Glide pour accéder à cette page. Les options sont décrites dans [cette partie \[p.100\]](#).

### 5.5.1. Glide en mode Split

Lorsque le PolyBrute est en mode Split, le réglage de glide est partagé entre les deux zones. Mais puisque le mode Split assigne la fonction de morphing A+B à la zone supérieure, des temps de glide indépendants sont possibles : le temps de glide du son A peut être nul, et celui du son B peut être non nul (et inversement).

## 5.6. Potentiomètre Morph



Le potentiomètre Morph vous permet de transformer manuellement les sons A + B. Sa position est visible dans chaque mode (Presets, Mods, Sequencer et Morph) : lorsque le potentiomètre est tourné, une image sur le côté gauche de l'écran va de haut en bas.

La position actuelle du potentiomètre Morph est mémorisée avec le patch, ce qui devient le point de départ des mods de morph. Pour en savoir plus, veuillez lire le [chapitre Mode Morph \[p.81\]](#).

## 5.7. Contrôleur à ruban

Ce ruban lisse sur le panneau avant offre une façon unique de contrôler un son. C'est comme un croisement entre un pinceau et la touche d'un violon ; vous pouvez ajouter de la couleur en touchant la surface, puis en glissant ou en trillant. Servez-vous-en pour toujours plus de possibilités.

Comme avec les autres contrôles, maintenez [Settings] et touchez le ruban pour accéder à sa page de réglages. Puis configurez-le comme vous le souhaitez. La modulation doit-elle partir de l'endroit où votre doigt se pose, ou bien passer à une certaine valeur en fonction des dimensions du ruban et de la quantité de modulation ? Le niveau de mod devrait-il revenir à zéro lorsque le ruban est relâché ou devrait-il rester où il est ? C'est vous qui voyez. Ces réglages sont mémorisés avec le patch, de sorte que le ruban peut fonctionner différemment pour différentes situations selon les besoins.

## 5.8. Pédales d'expression

Vos pieds ont aussi le droit de s'amuser. Chaque pédale d'expression peut avoir un réglage pour chaque patch : contrôle du filtre, modulation, etc. Pour les sélectionner, naviguez vers Settings/Expression Control/(Exp1 Settings ou Exp2 Settings). Les options sont identiques, sauf une : La Pédale 1 peut contrôler le volume maître et la Pédale 2 peut faire office de source de mod dans la Matrice.



## 5.9. Motion recorder

Il peut enregistrer les mouvements relatifs de l'un des contrôles (potentiomètre, fader, ruban, etc.), mis à part quelques [exceptions \[p.49\]](#). Essayez ça :

1. Activez le bouton « Rec Arm ». Ceci place l'enregistreur en mode d'enregistrement.
2. Pour lancer l'enregistrement, enfoncez une touche et maintenez-la pour le moment.
3. Balayez le potentiomètre Master Cutoff selon un pattern évident.
4. Relâchez la touche pour arrêter l'enregistrement.
5. Désactivez le bouton « Rec Arm ».
6. Réglez le bouton Play sur Once.
7. Jouez une note. Le balayage du filtre est lu une fois et s'arrête.
8. Réglez le bouton Play sur Loop.
9. Jouez une ou plusieurs notes. Le filtre balaye pour chaque voix jusqu'à ce que sa touche soit relevée.
10. Relâchez toutes les touches pour arrêter la lecture.

Chaque patch peut mémoriser son propre enregistrement de mouvement, ainsi que le statut du bouton Play (Off, Once, Loop).

Voici comment cela fonctionne :

- Une note enfoncée (Note On) démarre l'enregistrement et si vous jouez un accord, la première note relâchée (Note Off) l'arrête.
- Le premier contrôle que vous manipulez après la note enfoncée (Note On) est celui qui est enregistré.
- La valeur originale du contrôle devient le « point zéro » pour la lecture.
- Le mouvement relatif du contrôle est capturé, et non pas les valeurs du paramètre actuel.
- Lorsque l'enregistrement est terminé, le paramètre revient à sa valeur originale (le point zéro).
- Si la valeur du paramètre est modifiée, la nouvelle valeur devient le point zéro pour la lecture.
- Si l'enregistrement de mouvement dure plus longtemps que la note, la lecture peut se poursuivre pendant l'étape de relâchement (release).

### 5.9.1. Le facteur d'étirement

Le contrôle [Rate] ajuste la vitesse de lecture des mouvements capturés du contrôle. Il varie entre 1/8ème de la vitesse originale et 8 fois la vitesse originale. La vitesse normale est sur la position centrale.

### 5.9.2. Exceptions

Le Motion Recorder ne capturera pas certains contrôles :

- Les paramètres du Séquenceur (Gate, etc.)
- Rate du Motion Recorder
- Fine Tune
- Phones
- Master Volume
- Le potentiomètre Mod amount
- Les boutons

Et du côté « plus », le Motion Recorder capturera les trois axes du contrôleur Morphée (X, Y et Z).

## 5.10. Modes Voice allocation

Lorsqu'une note est déclenchée, le PolyBrute peut jouer jusqu'à six voix sur une seule touche. Les modes Voice allocation vous permettent de définir cette réponse pour chaque patch. Vous y accédez en maintenant [Settings] enfoncé et en appuyant sur l'un des [Boutons de mode Voice](#) [p.42].

La page que vous verrez dépend du mode Polyphony pour la zone actuelle. Le mode Poly vous dirige vers la page d'allocation Poly ; le mode Unison ou Mono vous dirige vers la page d'allocation Uni/Mono. Toutes les options sont décrites dans la partie suivante.

### 5.10.1. Polyphonic allocation

Ces options sont identiques pour la zone supérieure et inférieure, peu importe le mode Timbrality (Single, Layer ou Split). Vous pouvez accéder aux réglages de la zone inférieure, même lorsque le clavier n'est pas partagé.

Maintenez [Settings] enfoncé et appuyez sur [Polyphony] pour accéder à ces réglages lorsque la zone supérieure/Single est en mode Poly. Maintenez [Timbrality] enfoncé pendant une seconde pour accéder à ces réglages pour la moitié inférieure en mode Poly.

Choisissez un réglage dans la colonne Poly et un dans la colonne Steal :

- **Poly Cycle** utilise la première voix disponible, puis la voix supérieure suivante, et ainsi de suite.
- **Poly Reset** se sert de la première voix disponible et continue à l'utiliser jusqu'à ce qu'elle soit volée.
- **Poly Unison** alloue des voix pour le jeu à l'unisson en mode Polyphonic. Voir la partie [Mode Poly Unison](#) [p.50] pour des détails supplémentaires.

- **Poly Reassign** parcourt les voix au fur et à mesure que différentes notes sont déclenchées, mais réutilise une voix existante si la même note est jouée à nouveau.
- **Steal Oldest** dit au PolyBrute de voler d'abord la note qui a été maintenue le plus longtemps.
- **Steal Lowest** dit au PolyBrute de voler d'abord la note avec la vélocité jouée la plus grave d'un accord.
- **Steal None** dit au PolyBrute de ne pas voler de voix lorsqu'aucune voix n'est disponible.

#### 5.10.1.1. Mode Poly Unison

Lorsque Poly Unison est sélectionné, le PolyBrute alloue dynamiquement des voix pour jouer à l'unisson mais toujours de manière polyphonique, offrant le meilleur des deux mondes dans le décompte des voix total du PolyBrute.

- La première touche jouée utilise les six voix disponibles.
- La deuxième touche jouée partage les voix équitablement entre les deux notes : trois pour chaque note.
- La troisième touche jouée partage les voix équitablement entre les trois notes : deux pour chaque note.
- La quatrième touche jouée réassigne celle qui a été allouée en premier jusqu'à la dernière touche déclenchée : une voix pour la première note, une pour la deuxième, puis deux et deux pour les notes suivantes, respectivement.
- Jouer cinq touches réassigne de façon similaire les premières voix allouées : une voix pour chacune des quatre premières notes, puis deux voix pour la note finale.
- Jouer six touches assigne les voix à une par note, de sorte qu'aucune note ne joue vraiment à l'unisson.

#### 5.10.2. Unison/mono allocation

Ces options sont identiques pour la zone supérieure et inférieure, peu importe le mode Timbrality (Single, Layer ou Split). Vous pouvez accéder aux réglages de la zone inférieure, même lorsque le clavier n'est pas partagé.

Maintenez [Settings] enfoncé et appuyez sur [Polyphony] pour accéder à ces réglages lorsque la zone supérieure/Single est en mode Unison ou Mono. Maintenez [Timbrality] enfoncé pendant une seconde pour accéder à ces réglages pour la moitié inférieure en mode Unison ou Mono.



ⓘ: Veuillez lire [cette partie \[p.42\]](#) pour définir le nombre de voix utilisées par une zone en mode Unison.

Choisissez un réglage dans la colonne Priority et un dans la colonne Legato :

- **Priority Lower** : la note la plus grave est jouée et les notes plus aiguës sont ignorées.
- **Priority Higher** : la note la plus aiguë est jouée et les notes plus graves sont ignorées.
- **Priority Last** : la note maintenue peut être volée par une note plus aiguë ou plus grave.
- **Legato On** : redéclenche uniquement l'enveloppe une fois que toutes les notes ont été relâchées, donc les notes successives vont s'enchaîner.
- **Legato Off** : chaque note jouée redéclenche les enveloppes.
- **Legato Glide** : si le glide est activé, jouer des notes legato ne redéclenche pas les enveloppes et glisse également d'une hauteur à l'autre.

## 6. TRAVAILLER AVEC DES PRESETS

Ce chapitre se concentre sur la gestion des presets : chargement, enregistrement, comparaison, etc. Suivez ces liens pour apprendre comment [initialiser un preset \[p.16\]](#), [créer un preset à partir de zéro \[p.15\]](#), ou pour [modifier un preset existant \[p.24\]](#).

### 6.1. Sélectionner un preset

Le processus consistant à sélectionner l'un des 768 presets internes a été abordé [ici \[p.13\]](#). Mais c'est facile : sélectionnez le bouton du mode Presets, sélectionnez une banque à l'aide d'un bouton Assign (1-8) et sélectionnez l'un des boutons de la Matrice (A1-L8).

Si vous cherchez un preset dans une catégorie spécifique, comme un preset de cuivres (Brass), maintenez le bouton Preset et tournez le potentiomètre Amount. Lorsque vous parcourez chaque catégorie, elle s'affiche à l'écran et les boutons de la matrice des presets de la banque actuelle qui appartiennent à cette catégorie s'allument.

### 6.2. Snapshots

Le PolyBrute peut enregistrer jusqu'à cinq captures (snapshots) de presets édités, pour une comparaison immédiate. Voici comment cela fonctionne :

- Pour enregistrer la Capture d'un patch édité, appuyez une fois sur [Save].
- Pour retrouver une Capture ou pour la comparer avec le preset actuel, maintenez [Settings] enfoncé et appuyez sur [Save]. L'écran ressemble à cela :

| Compare    |            |
|------------|------------|
| 1.Memory   | 5.00:01:09 |
| 2.00:01:10 | 6.00:01:08 |
| 3.00:01:10 |            |
| 4.00:01:09 |            |

- Les Captures sont listées de façon chronologique (heures:minutes:secondes), le preset le plus récemment sélectionné se trouvant à l'emplacement 1.
- Utilisez [Assign 2-6] pour auditionner la Capture spécifique d'une modification précédente.
- Pour quitter le mode Snapshot, appuyez sur [Settings] et sur l'un des gros boutons Mode.

Voici quelques détails à connaître sur les captures :

- Toutes les Captures précédentes ne sont supprimées que lorsqu'un nouveau preset a été chargé et qu'une nouvelle Capture a été enregistrée.
- Une Capture ne peut pas être prise si aucune modification n'a été apportée depuis la dernière Capture effectuée, ou depuis le chargement du preset le plus récent.
- Une capture de l'état précédent est automatiquement effectuée lorsqu'un preset est chargé (sauf si aucune modification n'a été apportée, comme mentionné précédemment).

Les captures vous permettent d'afficher les presets mémorisés tout en modifiant le preset actuel. Ceci est utile pour deux raisons :

- Pour comparer l'état modifié d'un preset avec sa version non modifiée (mémorisée), ou avec un autre preset.
- Pour prévisualiser un autre emplacement de preset avant de l'écraser avec un preset édité.

## 6.3. Génération de patch aléatoire

Le PolyBrute peut vous générer un patch aléatoire en choisissant les sons A et B de différents patches, en modifiant la valeur du potentiomètre Morph, en déplaçant le résultat sur le son A, puis en renouvelant une grande partie de ce processus un nombre aléatoire de fois. Le patch généré peut ensuite être ajusté, enregistré en tant que Capture ou enregistré en tant que nouveau preset.

Cette fonction se trouve dans Settings/Preset Info/Generate. Appuyez sur [Assign 3] pour générer le patch aléatoire. Le nom du patch aléatoire va se changer en « Generated ».

## 6.4. Mode Panel

En mode Panel, la position de chaque potentiomètre détermine le son. C'est le mode à utiliser si vous voulez une rétroaction 1:1 entre les paramètres et le son que vous modifiez : ce que vous voyez correspond à ce que vous obtenez.

Si vous avez édité le patch actuel, vous devriez peut-être [effectuer une Capture \[p.52\]](#) avant d'entrer en mode Panel, de sorte à pouvoir revenir à cette édition. Pour ce faire, appuyez une fois sur [Save]. Puis appuyez sur [Program < / >] en même temps pour charger les réglages du panneau. Ceci remplace le preset actuel par les positions actuelles des potentiomètres et des curseurs. Pour rétablir le preset édité, maintenez [Settings] enfoncé, appuyez sur [Save] et servez-vous d'[Assign 1-6] pour sélectionner la capture la plus récente.

## 6.5. Enregistrer un preset

Le bouton [Save] sert à prendre des Captures, à effectuer une « Sauvegarde rapide » (Quick Save) sur l'emplacement actuel ou à sauvegarder un preset modifié sur un nouvel emplacement. D'abord le résumé, puis les détails :

| Fonction                            | Action                                                                                | Description                                                             |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Snapshot (capture)                  | Appuyez une fois sur [Save]                                                           | Mémoire tampon temporaire pour comparer un preset modifié avec d'autres |
| Quick Save (sauvegarde rapide)      | Appuyez trois fois sur [Save]                                                         | Le preset modifié est enregistré sur l'emplacement actuel               |
| Save Preset (enregistrer un preset) | Maintenez [Save] + Appuyez sur [Assign 1-8] (en option) + Appuyez sur [Matrice A1-L8] | Enregistrer le preset sur un autre emplacement                          |

Les captures ont été décrites dans [la partie précédente \[p.52\]](#).

### 6.5.1. Sauvegarde rapide

Appuyez trois fois sur [Save] pour enregistrer rapidement un preset édité par-dessus la version originale. Ceci efface l'emplacement actuel du preset, nous en avons donc fait une action bien étudiée pour éviter les accidents.

### 6.5.2. Enregistrer sur un autre emplacement

Ce processus vous permet d'enregistrer un patch édité sur l'un des 768 emplacements de mémoire interne. Cela revient simplement à sélectionner un preset, sauf que vous commencez par maintenir le bouton Save :

1. Maintenez [Save] enfoncé jusqu'à l'étape 4. Après une seconde, l'écran affiche : « Hold Save and Press a Matrix Cell to Save. » (maintenez Save enfoncé et appuyez sur une cellule de la matrice pour enregistrer).
2. Utilisez [Assign 1-8] si vous voulez mémoriser le patch sur une autre banque.
3. Servez-vous des boutons A1-L8 de la Matrice pour sélectionner un emplacement (cellule) dans la banque sélectionnée.
4. Appuyez sur le bouton de la Matrice. Le patch de la cellule cible est chargé dans la mémoire de sorte que vous puissiez l'écouter avant de l'écraser.
5. Pour quitter le mode Save sans effectuer de changement, servez-vous d'[Assign 2] ou sélectionnez un autre mode.
6. Voir les deux parties suivantes pour renommer le patch que vous enregistrez et sélectionner sa catégorie.
7. Si le nom et la catégorie actuels vous plaisent, utilisez [Assign 7] pour confirmer chaque choix.
8. L'emplacement sélectionné est écrasé avec le patch édité.

#### 6.5.2.1. Donnez-lui un nom

Il est possible de renommer un patch en cours de processus de sauvegarde. [Assign 2-7] montrent les options :

- Quittez le mode Save avec [Assign 2] (ou sélectionnez un autre mode).
- Sélectionnez un caractère spécifique à l'aide du potentiomètre Amount.
- Appuyez sur [Assign 3] ou [Assign 4] pour passer au premier caractère d'un ensemble ([vide], A, a, O, [point]).
- Sélectionnez un autre champ de caractères avec Assign 5 ou 6. Longueur maximale : 20 caractères.
- Utilisez [Assign 7] pour confirmer le nom et poursuivre vers la fenêtre Category.

#### 6.5.2.2. Sélectionner une catégorie

Une catégorie peut être assignée à un patch en cours de processus de sauvegarde. [Assign 2-7] montrent les options :

- Retournez à la section précédente avec [Assign 2], ou sélectionnez un autre mode.
- Sélectionnez une catégorie avec le potentiomètre Amount ou utilisez Assign 3 à 6.
- Confirmez la catégorie à l'aide d'[Assign 7]. Le patch sera enregistré sur l'emplacement sélectionné.

### 6.5.3. Utiliser PolyBrute Connect

PolyBrute Connect offre une alternative pratique pour enregistrer, renommer et classer les presets. Il peut aussi servir à chercher des patches spécifiques par nom ou par catégorie. Et sa fonctionnalité Projects peut organiser les patches en groupes distincts pour les prestations en live et les sessions de travail. En d'autres termes, assurez-vous d'installer le logiciel et de l'essayer si ce n'est pas déjà fait !

## 7. TRAVAILLER AVEC DES MODS

La Matrice de modulation est une patchbay sans fil qui peut router les sources de modulation du PolyBrute vers une ou plusieurs destinations. La plupart des paramètres dotés d'un potentiomètre ou d'un fader peuvent être une destination, et chacun peut être modulé de façon positive ou négative.

Les chemins de mod sont organisés dans une grille de 12 x 8 : les sources se trouvent dans les lignes A-L et les destinations dans les colonnes 1-8. Il est possible de sélectionner quatre banques de chemins de mod séparées à l'aide des boutons Assign 1-4. Chaque chemin de mod peut avoir sa propre destination, et cette même destination peut être utilisée pour plusieurs chemins de mod. 32 chemins sont disponibles, et il est possible d'établir jusqu'à 64 connexions dans ces 32 chemins.

### 7.1. Créer un chemin de mod

Configurer un chemin de modulation est à la fois facile et rapide. Appuyez sur le bouton Mod pour entrer en mode Mods. L'écran ressemble à cela :

|                  |                       |        |
|------------------|-----------------------|--------|
| Mods 1/4*        | Pad 0G                | 175.20 |
| 1.Fx Delay Time  | 5.Steiner Cutoff      |        |
| 2.Fx Delay Level | 6.Ladder Cutoff       |        |
| 3.Lfo1 Rate      | 7.Vco1 Metalizer Mode |        |
| 4.Vco1 SquareMix | 8.Master Cutoff       |        |

La ligne supérieure de l'écran fournit des informations de base : Par exemple, « Mods 1/4 » signifie que vous êtes sur la première des quatre pages de chemins de mod. Le nom du patch et le tempo actuel sont aussi affichés.

Les huit valeurs en dessous affichent les assignations actuelles pour les chemins de mod 1-8 sur la première page des chemins de mod. Ces valeurs correspondent à [Assign 1-8]. Gardez cela à l'esprit en parcourant les parties suivantes.

#### 7.1.1. Sélectionner la source

Cette partie est simple. Les 12 sources de modulation sont inscrites dans les lignes A-L du panneau avant. Si vous voulez utiliser le LFO 3 en tant que source de mod, vous utiliserez la ligne F pour configurer le chemin.

#### 7.1.2. Assigner une destination

Il n'y a pas de destinations « fixes » : tous les chemins de mod peuvent moduler tous les paramètres disponibles. Les destinations sont sélectionnées en maintenant [Assign 1-8] enfoncé et en activant un contrôle de paramètre.

Pour l'exemple suivant, définissez Modulation Intensity dans le module Effects sur un réglage évident. Nous allons utiliser le LFO 3 comme source de mod.

1. Pour sélectionner Modulation Intensity en tant que destination, maintenez le bouton Assign 1 et tournez ce potentiomètre.
2. L'écran affiche « Fx Modul Intensity » comme source de modulation 1.
3. Appuyez sur le bouton F1 de la Matrice pour connecter le LFO 3 au niveau d'Intensity. Le bouton devient violet pour indiquer la connexion et l'écran affiche « Amount : 0 % ».



4. Définissez un niveau de mod à l'aide du potentiomètre Amount. (Par défaut, le LFO 3 est une source bipolaire, des niveaux positifs ou négatifs donnent donc le même résultat).

5. Jouez une note et écoutez : Intensity fluctue selon les réglages du LFO 3.

6. Essayez plusieurs réglages de LFO 3 pour changer la vitesse et la forme de mod, etc.

7. Pour casser la connexion de mod, appuyez de nouveau sur le bouton F1. Un bouton éteint signifie qu'il n'y a pas de connexion.

8. Appuyez sur F1 une nouvelle fois pour reconnecter le chemin, puis appuyez sur un autre bouton de la Matrice. F1 devient bleu pour indiquer un chemin de mod actif, et le bouton violet affiche la sélection actuelle.

Une fois que les huit chemins dans une banque de mod ont été utilisés, sélectionnez une autre banque avec [Assign 1-4]. Puis connectez les sources et les destinations comme affiché dans l'exemple précédent.

### **7.1.3. Une source vers plusieurs destinations/plusieurs sources vers une destination**

Pour router la même source vers deux ou davantage de destinations, tracez avec votre doigt à partir de la première destination jusqu'à ce qu'il atteigne la ligne souhaitée (F par exemple). Activez le chemin et donnez-lui une valeur comme aux étapes 3 et 4 ci-dessus. Puis faites de même pour la deuxième destination, même si elle est dans une banque de mod différente. Renouvelez le processus pour autant de destinations que vous le souhaitez.

Pour router deux ou davantage de sources vers une seule destination, tracez avec votre doigt de la destination jusqu'à ce qu'il atteigne la ligne appartenant à la première source. Activez le chemin et donnez-lui une valeur comme aux étapes 3 et 4 ci-dessus. Puis, faites de même pour la deuxième source, et ainsi de suite.

### **7.1.4. Destinations moins évidentes**

#### **7.1.4.1. Pas de contrôle matériel**

Certaines destinations n'ont pas de contrôle matériel, comme le VCA principal, les amplitudes du LFO, Global Pitch (VCO 1+2 combinés), Filter Pan et Voice Pan. Pour afficher la liste, maintenez [Assign 1-8] enfoncé et tournez [Mod Amount], puis relâchez le bouton Assign lorsque vous voyez la destination souhaitée apparaître sur la ligne adéquate de l'affichage du PolyBrute. Voici une liste des destinations possibles :

1. VCA
2. LFO1 Amp
3. LFO2 Amp
4. LFO3 Amp
5. Pitch Global
6. Steiner (Filter) Pan
7. Ladder (Filter) Pan

8. Voice Pan

9. Vibrato Depth

10. Vibrato Speed

#### 7.1.4.2. Contrôles du côté droit

Certaines destinations pourraient être négligées parce qu'elles se trouvent de l'autre côté du panneau de la Matrice. Mais la plupart d'entre elles peuvent aussi être modulées. Par exemple, maintenez [Assign 1-8] et tournez ces contrôles :

- Stereo Spread
- Fine Tune assigne les VCO 1 + 2 comme une seule destination nommée « Pitch Global »
- Chaque potentiomètre dans la section Effects, plus le contrôle Rate du Motion Recorder

Les seuls niveaux de sortie qui ne peuvent *pas* être assignés en tant que destinations sont Phones et Master Volume.

#### 7.1.4.3. Quelle est la limite ?

Vous pouvez vous servir de ces méthodes pour configurer jusqu'à 64 connexions entre les sources et les destinations. Si vous essayez d'ajouter une 65ème connexion de mod, le message « No More Slots Available » (plus aucun emplacement disponible) vous fera savoir que vous avez atteint la limite.

Cliquez [ici \[p.59\]](#) pour afficher des descriptions de chaque source. Pour en savoir plus sur une destination spécifique, veuillez consulter sa section dans le manuel.



ℹ : Pour supprimer une destination de modulation, maintenez la flèche gauche du panneau et appuyez sur le bouton Assign. Le nom de la destination sera remplacé par le mot « Empty » (vide).

#### 7.1.5. Éditer une modulation existante

Si vous voulez ajuster le niveau d'une modulation existante, rien de compliqué. Si vous n'y êtes pas encore, entrez en mode Mods et repérez la source sur le panneau avant et la destination sur l'écran. Si elle ne se trouve pas sur la page Mod actuelle, servez-vous d'[Assign 1-4] pour repérer la destination. Le bouton de la Matrice qui contrôle le chemin de mod est allumé en bleu, sauf s'il est déjà sélectionné, dans ce cas, il est violet.

Pour vous assurer facilement que vous avez trouvé le bon chemin de mod : il vous suffit de le désactiver en appuyant une fois dessus. Puis réactivez-le et utilisez le potentiomètre Amount pour déterminer le bon niveau.



ℹ : Pour réinitialiser immédiatement un niveau de mod à zéro, maintenez la flèche gauche du panneau et tournez le potentiomètre Amount.

## 7.2. Moduler un chemin de mod

Vous pouvez utiliser un chemin de mod pour moduler un autre chemin de mod. Par exemple, si vous voulez que le LFO 2 module le chemin de mod « LFO 3 > Pitch Vco1 » :

1. **Initialisez un patch [p.16]** et entrez en mode Mods. Par défaut, la colonne [Assign 1] affiche « 1.Pitch Global ».
2. Appuyez sur F1 (bouton F dans la colonne 1) pour connecter « LFO 3 > Pitch Global » et lui donner une valeur.
3. Maintenez [Assign 2] enfoncé et appuyez sur F1. La colonne [Assign 2] affiche « Amount 1.F1 » sur l'écran. Cela signifie que « Mod bank 1, Matrix cell F1 » (Banque de Mod 1, cellule F1 de la Matrice) est désormais une destination.
4. Appuyez sur le bouton E2 pour connecter le LFO 2 vers le chemin de mod 1.F1 et donnez-lui une valeur.
5. Maintenez une note enfoncée : le LFO 2 module la quantité de « LFO 3 > Pitch Global ». Testez plusieurs réglages pour les LFO 2 et 3 pour rendre les résultats plus évidents.

Pour résumer, après l'étape 4, vous pouvez utiliser la colonne [Assign 2] pour router l'une des 12 autres sources pour moduler la destination assignée à la cellule F1 de la Matrice.

Il est aussi possible de moduler un chemin de mod à partir d'une autre page. Pour ce faire,

- Repérez le chemin de mod cible : assurez-vous qu'il est actif (allumé) et qu'une quantité lui est assignée.
- Sélectionnez un autre bouton [Assign 1-4] : c'est la banque de modulation dans laquelle se trouvera le nouveau chemin de mod.
- Maintenez le nouveau bouton Assign enfoncé jusqu'à la dernière instruction.
- Appuyez sur le bouton Assign original (celui avec le chemin de mod cible que vous voulez moduler).
- Appuyez sur le bouton de la Matrice qui contient le chemin de mod (D3 ou autre). La connexion est établie.



! : Cette méthode ne peut pas servir à connecter deux chemins de mod sous la même destination (c.-à-d. sous le même bouton Assign dans la même banque de modulation). Ceci affichera un message d'erreur : « Cannot Assign Mod Amount on the Same Column. » (Impossible d'assigner une quantité de mod sur la même colonne)

## 7.3. Supprimer tous les chemins

Pour effacer la Matrice de modulation, maintenez la flèche gauche du panneau et appuyez sur le bouton Mods.

## 7.4. Liste des sources de mod

| Ligne | Source de MOD | Remarques                                                                                        |
|-------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A     | VCF Env       | Tension de sortie de l'enveloppe de VCF                                                          |
| B     | Mod Env       | Tension de sortie de l'enveloppe de Mod                                                          |
| C     | Voices        | Tension de sortie basée sur le nombre de voix                                                    |
| D     | LFO 1         | Sortie du LFO 1 (unipolaire ou bipolaire selon le réglage LFO)                                   |
| E     | LFO 2         | Sortie du LFO 2 (unipolaire ou bipolaire selon le réglage LFO)                                   |
| F     | LFO 3         | Sortie du LFO 3 (unipolaire ou bipolaire selon le réglage LFO)                                   |
| G     | Key / Seq     | Déclencheurs du clavier, du séquenceur/arpégiateur et des notes MIDI entrantes                   |
| H     | Velocity      | Tension de sortie basée sur la valeur de vélocité MIDI                                           |
| I     | Aftertouch    | Tension de sortie basée sur la pression des touches                                              |
| J     | Wheel + X     | Tension de sortie de la Wheel ajoutée à l'axe X de Morphée (doit assigner la Wheel à la Matrice) |
| K     | Ruban + Y     | Tension de sortie du contrôleur à ruban ajoutée à l'axe Y de Morphée                             |
| L     | Exp 2 + Z     | Tension de sortie de la pédale d'Expression 2 ajoutée à l'axe Z de Morphée                       |

### 7.4.1. Qu'est-ce que la source Voices ?

La source de mod Voices fournit certaines valeurs basées sur le nombre de voix. Comme avec toutes les sources, elle peut être utilisée sur n'importe quel paramètre (VCO tuning, stereo position, filter cutoff, etc.) avec la plage de modulation définie par la quantité de mod.

La source Voices présente huit réglages.

- **Follows Stereo** : la source Voices se sert du même signal que le [Stereo Voices Mapping](#) [p.38].
- **Gradual** :
  - Voice 1 envoie une valeur -1 (maximum négatif)
  - Voice 2 envoie une valeur -0,8
  - Voice 3 envoie une valeur -0,6
  - Voice 4 envoie une valeur -0,5
  - Voice 5 envoie une valeur -0,3
  - Voice 6 envoie une valeur -0,1
  - Voice 7 envoie une valeur +0,1
  - Voice 8 envoie une valeur +0,3
  - Voice 9 envoie une valeur +0,5
  - Voice 10 envoie une valeur +0,6
  - Voice 11 envoie une valeur +0,8
  - Voice 12 envoie une valeur +1 (maximum positif)

- **Binary** : alterne entre +1 et -1 à mesure que chaque voix est jouée.
- **Constant** : fixe à +1
- **Random** : envoie une valeur aléatoire entre -1 et +1
- **Random Binary** : envoie soit -1 soit +1 aléatoirement
- **Unipolar Rise** :
  - Voice 1 envoie une valeur 0 (maximum négatif)
  - Voice 2 envoie une valeur +0,1
  - Voice 3 envoie une valeur +0,2
  - Voice 4 envoie une valeur +0,3
  - Voice 5 envoie une valeur +0,4
  - Voice 6 envoie une valeur 0,5
  - Voice 7 envoie une valeur +0,55
  - Voice 8 envoie une valeur +0,6
  - Voice 9 envoie une valeur +0,7
  - Voice 10 envoie une valeur +0,8
  - Voice 11 envoie une valeur +0,9
  - Voice 12 envoie une valeur +1 (maximum positif)
- **VCA Env** : utilise le signal de l'enveloppe VCA pour chaque voix

Vous pouvez accéder à ces différents réglages par l'intermédiaire de ce menu : Settings > Synth Voice > LFO/Voices > Voices Mod Source

## 8. MODE SEQUENCER

Ce chapitre traite des fonctionnalités de la partie Seq/Arp, qui comprend le Séquenceur, l'Arpégiateur et leur hybride, l'Arpégiateur de la matrice. Voici un aperçu rapide de chacune :

- Le [mode Sequencer \[p.65\]](#) est doté d'une séquence de longueur ajustable (jusqu'à 64 pas) capable de déclencher des notes, des événements de modulation, ou les deux. Chaque pas de la séquence peut contenir jusqu'à 12 notes.
- En [mode Arpeggiator \[p.63\]](#), les notes que vous maintenez enfoncées sont parcourues dans différents ordres, et répétées en octaves supérieures.
- Le [mode Matrix Arpeggiator \[p.71\]](#) vous permet d'établir une structure de 16 pas capable de générer des arpèges complexes.

Lorsqu'un preset est sauvegardé, les données pour les trois modes sont sauvegardées avec.

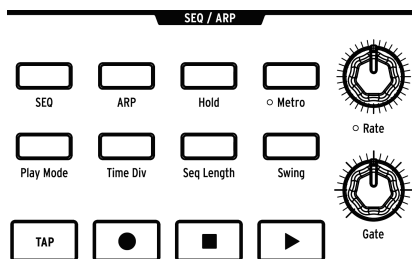


♪ La LED Split de la partie Timbrality clignote si [SEQ] est actif lorsqu'un preset est chargé. Elle vous dit que le clavier a été partagé et que la partie inférieure du clavier transposera la séquence.



Le réglage de Timbrality défini reste actif, même quand le séquenceur est activé.

Le PolyBrute ne doit pas nécessairement être en mode Sequencer pour enregistrer ou jouer des séquences, mais vous devrez entrer en mode Sequencer pour les éditer. Quand vous êtes prêt, appuyez sur le bouton Sequencer rond pour entrer en mode Sequencer.



### 8.1. Caractéristiques communes

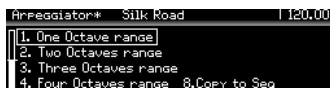
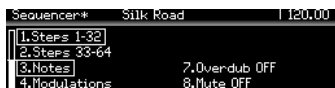
Le Séquenceur, l'Arpégiateur et l'Arpégiateur de la matrice ont des caractéristiques communes, que nous allons aborder une fois dans cette partie.



♪ Les boutons de la Matrice offrent un bon retour visuel des changements des paramètres du Seq/Arp. Ceci peut être très utile lorsque vous en apprenez davantage sur les fonctionnalités.

### 8.1.1. La page d'accueil

Appuyez sur le bouton Sequencer et le PolyBrute fait accéder au niveau supérieur du mode Sequencer. Nous appellerons cela la page d'accueil. Ce que montre la page d'accueil dépend de si le Séquenceur ou l'Arpégiateur est actif.



- Lorsque [SEQ] est actif, les options d'affichage de la Matrice ainsi que plusieurs opérations de suivi sont disponibles.
- Quand [ARP] est actif, les options Octave range et Copy to Seq sont disponibles.

### 8.1.2. Mode Hold

Activez [Hold] et le pattern du Seq/Arp continue à jouer une fois la touche relâchée.

### 8.1.3. Metronome

Appuyez sur [Metro] pour activer le métronome. Maintenez [Metro] pendant une seconde pour définir son niveau et son mode de décompte.

### 8.1.4. Time divisions

Appuyez sur [Time Div] pour accéder au menu Time Division. Ceci détermine la durée sous-jacente des pas sur lesquels sont basés les patterns et les séquences. Les réglages varient entre les blanches (1/2) et les triples croches (1/32) et comprennent les options de valeur de note pointée, binaire et triolet.

[Assign 1-5] sélectionnent la durée des pas, tandis qu'[Assign 6-8] sélectionnent l'option de valeur de note. Appuyez sur [Time Div] de façon répétée pour parcourir les divisions temporelles pour la valeur de note sélectionnée.

### 8.1.5. Swing percent

Maintenez [Swing] enfoncé pour sélectionner le pourcentage de swing. Ceci affecte uniquement la lecture ; cela ne modifie pas l'emplacement des notes originales.

### 8.1.6. Rate

[Rate] saisit le tempo du séquenceur, de 30 à 240 battements par minute. Dans chaque mode, le tempo apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran. Lorsqu'il est verrouillé à une horloge externe, la vitesse est donnée en divisions de temps exactes (ex : noire, triolet de doubles-croches) basées sur l'horloge entrante.

Maintenez [SEQ] et tournez le potentiomètre [Rate] pour ajuster le tempo en incréments plus précis de 0,10 battement par minute.

### 8.1.7. Gate

Le potentiomètre [Gate] contrôle la durée de chaque pas. Au minimum, les notes sont si staccato qu'elles pourraient être inaudibles. Au maximum, chaque note chevauche le pas suivant de 195 % du réglage Time Div.

### 8.1.8. Le transport

La partie Seq-Arp fournit des contrôles de transport standard : Record, Stop et Play. Il a cependant un bouton qui n'est pas commun : [Tap]. Il est décrit dans la partie suivante.



♪ Pour envoyer une commande All Notes Off et All Sounds Off, appuyez trois fois rapidement sur le bouton Stop.

### 8.1.9. Tap

Servez-vous de ce bouton pour marquer le tempo. Vous verrez le tempo changer à l'écran. Le moteur du séquenceur met à jour chaque tapotement, de sorte que vous puissiez continuer à tapoter si vous devez suivre un rythme qui dérive.

## 8.2. L'arpégiateur

Le bouton [ARP] active l'Arpégiateur, qui parcourt automatiquement les notes étant maintenues enfoncées. Chaque note de l'arpège se transforme en pas rouge dans la Matrice, et un pas violet affiche la position actuelle de la lecture.

Lorsque [Hold] est actif, vous pouvez continuer à ajouter des notes à l'arpège tant qu'une touche est maintenue enfoncée. Un arpège peut jouer jusqu'à 32 notes.

L'arpégiateur réagit à la vitesse de la touche, de sorte que les notes individuelles peuvent être plus ou moins remarquables selon la force exercée sur la touche jouée. Les résultats dépendent des réglages du curseur Velo pour VCF ENV et VCA ENV.

### 8.2.1. Page d'accueil ARP

Entrez en mode Sequencer en appuyant sur [ARP]. Vous verrez la page d'accueil du mode Arpeggiator, là où la gamme d'octave peut être déterminée et où un arpège peut être converti en une séquence pour le mode Sequencer. Tout en modifiant les réglages du mode Arpeggiator, les autres pages sont affichées de façon temporaire, mais l'Arpégiateur revient sur la page d'accueil après une seconde.

#### 8.2.1.1. Octave range

Utilisez [Assign 1-4] pour définir la gamme d'octave de l'Arpégiateur entre 1 et 4 octaves. Lorsque vous maintenez des notes qui couvrent plus d'une octave, la plage globale d'un arpège peut être bien plus grande.



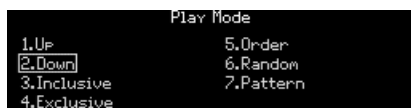
### 8.2.2. Copy to Seq

Tout ce que fait l'Arpégiateur peut être converti en une séquence pour une édition supplémentaire en mode Sequencer, ou simplement pour préserver un moment de pure magie musicale. Utilisez [Assign 8] pour transférer la sortie de l'Arpégiateur dans le Séquenceur.

### 8.2.3. Play Mode : Arp

Maintenez [Play Mode] pour afficher la page Mode Play de l'Arp, et utilisez [Assign 1-7] pour sélectionner une option. Ils définissent le sens de lecture d'un arpège.

Vous pouvez aussi appuyer sur [Play Mode] de façon répétée pour parcourir les différentes options.



- **Up** parcourt les notes de la plus grave à la plus aiguë et recommence.
- **Up** parcourt les notes de la plus aiguë à la plus grave et recommence.
- **Inclusive** joue de la plus grave à la plus aiguë et inversement, en répétant la note la plus aiguë et la plus grave.
- **Exclusive** joue de la plus grave à la plus aiguë et inversement, en ne répétant *pas* la note la plus aiguë ou la plus grave.
- **Order** joue les notes dans l'ordre dans lequel elles ont été saisies.
- **Random** joue les notes maintenues enfoncées en ordre aléatoire.
- **Pattern** génère des patterns répétitifs au hasard (voir ci-dessous).

#### 8.2.3.1. Mode Pattern

Lorsque Play Mode de l'Arpégiateur est réglé sur Pattern, une gamme impressionnante de résultats potentiels est possible. Voici les concepts de base, mais seuls les essais vous enseigneront le plus important.

- Les notes qui sont maintenues servent à générer un pattern d'une longueur par défaut de 16 pas.
- Le pattern peut choisir des notes provenant de n'importe quelle octave dans les réglages Octave range.
- Lorsque le nombre de notes maintenues change, une nouvelle gamme aléatoire de notes est générée.
- La note maintenue la plus grave a deux fois plus de chances d'être entendue que les autres notes. Ceci aide à accentuer la note fondamentale.
- Maintenez [Seq Length] et appuyez sur un bouton de la Matrice pour définir la longueur du pattern. (Ils sont rassemblés par groupes de trois). Les boutons violets affichent la longueur actuelle.
- La longueur maximale du pattern dans ce mode est de 32 pas.

N'oubliez pas que si l'Arpégiateur génère un pattern que vous voulez conserver, servez-vous de [Copy to Seq \[p.64\]](#) pour le transférer vers le mode Sequencer.

### 8.3. Le Séquenceur

Le bouton [SEQ] active le Séquenceur, grâce auquel vous pouvez créer une séquence polyphonique faisant jusqu'à 64 pas de long, comprenant de la vélocité, des accents, des glissements, ainsi que trois pistes de modulation parallèles. Il est possible d'enregistrer des séquences en temps réel, et chaque pas peut être saisi et édité manuellement.



♪: Les notes du séquenceur peuvent servir de source de modulation sur la ligne G de la Matrice.

#### 8.3.1. Lecture d'une séquence

Lorsque [SEQ] est activé, les LED Split clignotent pour indiquer qu'une séquence est prête à être lancée ; il vous suffit de jouer une touche sur la zone inférieure et elle démarrera, ou appuyez sur le bouton Play.



♪ Une séquence joue sa hauteur originale lorsque le deuxième Do en partant de la gauche est déclenché, mais elle se transpose si une autre note est déclenchée. Il sera plus facile de savoir ce que vous entendez si vous enregistrez une séquence en considérant le Do comme la note fondamentale ; par exemple, si vous voulez entendre une séquence en Mi mineur lorsque vous jouez un Mi, enregistrez la séquence en Do mineur.

##### 8.3.1.1. Modes Single/Split

Le clavier est partagé en mode Sequencer, avec la zone inférieure déclenchant et transposant la séquence, et la zone supérieure ouverte pour jouer en live. Maintenez [Timbrality] et appuyez sur une touche pour définir le point de partage.

##### 8.3.1.2. Split mode : Mono vs. Poly

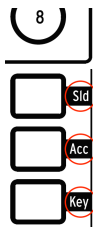
Lorsque [Timbrality] est réglé sur Split et que la zone inférieure est réglée sur Mono, la lecture d'une séquence polyphonique est affectée : seule la note la plus grave d'une séquence est jouée. Par contre, le séquenceur transmet toujours les données polyphoniques en MIDI.

##### 8.3.1.3. Mode Layer

Lorsque [Timbrality] est réglé sur Layer, chaque note est doublée dans les zones inférieure et supérieure. La zone inférieure déclenche et transpose la séquence et la zone supérieure peut être jouée en live. Maintenez [Timbrality] et appuyez sur une touche pour définir le point de partage.

## 8.3.2. Éditions en direct

### 8.3.2.1. Intitulés des lignes de la Matrice



Chaque ligne de boutons de la Matrice a une fonction spécifique en mode Sequencer. Les intitulés sur le côté droit du panneau de la matrice vous indiquent ce qu'ils font lorsqu'ils sont allumés :

- **Sld** signifie qu'un glissement est actif pour ce pas. Lorsqu'il est actif, il suit la valeur de Glide. Lorsqu'il est désactivé (éteint), il n'y a pas de Glide. Le réglage Glide doit être suffisamment élevé pour qu'un glissement soit entendu.
- **Acc** ajoute un accent à ce pas.
- **Key** est l'endroit où se déroulent les événements de note. Un pas rouge signifie que vous entendrez une note ; un pas foncé signifie que vous n'en entendez pas, même si les deux autres boutons de ce pas sont éteints.

### 8.3.2.2. Mettre en sourdine/réactiver des pas

Il est possible de mettre en sourdine ou de réactiver les pas dans une séquence sans devoir entrer en mode Step Edit. Il vous suffit de trouver son emplacement dans la ligne Key et d'appuyer sur ce bouton pour mettre en sourdine ou réactiver le pas.

Vous pouvez mettre plusieurs pas en sourdine en même temps en maintenant le **dernier** bouton de la gamme à désactiver, puis en appuyant sur le premier bouton (c.-à-d. maintenir celui de droite enfoncé, appuyer sur celui de gauche). Tous les événements inclus sont désactivés. Cela fonctionne, qu'une séquence boucle ou pas.

### 8.3.2.3. Accents et glissements

Servez-vous des boutons de la ligne **Acc** pour activer et désactiver les Accents de pas spécifiques.

De même, utilisez les boutons de la ligne **Sld** pour activer et désactiver les Slides (glissements) de pas spécifiques. Le glissement se produit *dans* la note sélectionnée ; c.-à-d. de la note *avant* la note sélectionnée à la note sélectionnée. Souvenez-vous que le réglage Glide doit être suffisamment élevé pour qu'un glissement soit entendu.

Vous pouvez ajouter ou retirer plusieurs événements Accents ou Slide en même temps. Cela revient un peu à lier des notes ensemble :

- **Les ajouter** : maintenez le premier bouton Accent ou Slide et appuyez sur un autre du même type plus à droite (maintenez le *gauche* enfoncé, appuyez sur le *droit*). Tous les boutons inclus gagneront un événement pour toute note active.

- Pour **les retirer**, inversez l'ordre : maintenez le dernier bouton Accent ou Slide dans la gamme désirée et appuyez sur un autre du même type plus à gauche (maintenez le *droit* enfoncé, appuyez sur le *gauche*). Tous les événements inclus sont désactivés.

Pour ces derniers et d'autres conseils de séquençage, voir le chapitre [Enregistrement/Édition pas à pas \[p.75\]](#).

#### 8.3.2.4. Modifier la longueur d'un pas [lier des notes]

Il existe deux façons de modifier la longueur d'un pas (c.-à-d. de lier une note) : la méthode Crochets et la méthode Potentiomètre.

##### La méthode Crochets

Pour allonger un pas, maintenez son bouton de la Matrice pendant moins d'une seconde et appuyez sur un bouton à droite. Vous venez d'ajouter des « crochets » autour de la longueur de la note. Les LED des boutons indiquent la durée de la note : le pas le plus lumineux correspond à la note originale, et les boutons à droite sont éclairés de façon moins intense pour montrer que la note est liée. Si la polyphonie le permet, les notes peuvent se chevaucher sans problème.

Pour raccourcir un pas, maintenez son bouton de la Matrice pendant moins d'une seconde et appuyez sur un bouton qui est plus proche de la note source (c.-à-d. réduire le crochet). Cette méthode ne peut cependant pas être utilisée pour ramener la durée de la note à un seul pas. La méthode Potentiomètre est requise pour cela.

##### La méthode Potentiomètre

Pour allonger ou raccourcir un pas, maintenez son bouton de la Matrice et tournez le potentiomètre Amount pendant moins d'une seconde. (Si vous maintenez le bouton de la Matrice pendant plus d'une seconde avant de tourner le potentiomètre Amount, Record devient rouge et les boutons de la Matrice changent de couleur. Cela signifie que vous êtes en mode Step Edit. Vous saurez tout sur l'édition pas à pas [ici \[p.77\]](#)).

- Tournez le potentiomètre dans le sens des aiguilles d'une montre pour allonger le pas et d'autres LED rouges vont apparaître à droite, la première étant plus lumineuse que les pas liés. Il est possible d'allonger des notes jusqu'à la fin de la séquence.
- Tournez le potentiomètre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ; moins de LED rouges signifie que la note ou l'accord a été raccourci. Si les notes sont particulièrement longues, continuez à tourner le potentiomètre jusqu'à ce que vous voyiez des LED rouges s'éteindre ; puis ajustez le pas au besoin.

#### 8.3.2.5. Longueur des pas, 12 voix et MIDI

Le séquenceur et les voix sont indépendants. Ainsi, un type de lecture legato n'aura pas la même sonorité selon le [mode d'allocation de voix \[p.49\]](#). Comme avec le [vol de notes \[p.104\]](#), ceci n'est pas géré dans le séquenceur.

Il peut y avoir jusqu'à six notes par pas et leurs longueurs individuelles sont mémorisées dans chaque pas. Par exemple, si vous avez une séquence comme celle-ci :

- Pas 1 : [DoO ; RéO ; MiO ; FaO ; SolO ; LaO], chacune d'une longueur de 10 pas.
- Pas 2 : [Do1 ; Ré1 ; Mi1 ; Fa1 ; Sol1 ; La1], chacune d'une longueur de 10 pas.

Pendant la lecture, sur le pas 3, vous aurez les 12 notes enfoncées en MIDI, et les 6 voix jouées dépendront du mode d'allocation de voix. En d'autres termes, le jeu de voix legato n'est pas enregistré avec la séquence.

### 8.3.3. Page d'accueil SEQ

Entrez en mode Sequencer en appuyant sur [SEQ]. Vous y verrez la page d'accueil du mode Sequencer, où se trouvent les options d'affichage de la Matrice et plusieurs opérations de suivi. Tout en modifiant les réglages du mode Sequencer, les autres pages sont affichées de façon temporaire, mais le Séquenceur revient sur la page d'accueil après une seconde.

#### 8.3.3.1. Afficher les pas 1-32, 33-64

Une séquence peut contenir jusqu'à 64 pas, ce qui est plus que ce que le panneau de la matrice peut afficher en une seule fois. Servez-vous d'[Assign 1+ 2] pour faire passer l'affichage des pas 1-32 aux pas 33-64. Vous pouvez vous en servir en cours de lecture, d'enregistrement ou d'édition.

#### 8.3.3.2. Notes : Overdub ON/OFF, mute



[Assign 3] sélectionne l'affichage des Notes dans le panneau de la Matrice et fournit également différentes options pour [Assign 7+8] qui sont affichées dans la vue Modulations (voir plus bas).

- [Assign 7] alterne le mode Record entre Overdub ON et Overdub OFF.
- Hors enregistrement, [Assign 8] peut mettre temporairement en sourdine les données de notes de la séquence.
- En cours d'enregistrement, [Assign 8] devient « Erase Current Step » (supprimer le pas actuel). Maintenez [Assign 8] enfoncé et appuyez sur un pas pour le supprimer.

#### 8.3.3.3. Modulations : Mod ID, Erase mods

[Assign 4] sélectionne l'affichage des pistes de Modulation dans le panneau de la Matrice et fournit également différentes options pour [Assign 5-8] qui sont affichées dans la vue Notes (voir plus haut).

- [Assign 8] est seul sur le côté droit si une piste de mod n'a pas encore été enregistrée. Il sert à supprimer une piste de mod : Maintenez [Assign 8] enfoncé, appuyez sur [Assign 5-7] et cette piste de mod sera supprimée.
- [Assign 5-7] affichent les noms des contrôles qui sont enregistrés sur les trois pistes de mod.

#### 8.3.3.4. Mettre les notes en sourdine

Au cas où vous auriez raté cette partie [précédemment \[p.68\]](#) : lorsque la séquence n'est pas en mode Record, le bouton [Assign 8] (Toggle Mute) est aussi actif dans l'affichage Modulations (même s'il n'est pas visible). Servez-vous-en si vous voulez entendre ce que les pistes de Modulation font lorsque vous maintenez des touches enfoncées.

#### 8.3.4. Play Mode : Seq

Maintenez [Play Mode] pour afficher la page Mode Play du [SEQ], et utilisez [Assign 1-4] pour sélectionner une option. Ils définissent le sens de lecture de la séquence.



- **Forward** joue la séquence du premier pas jusqu'au dernier, puis recommence au début.
- **Pendulum** joue la séquence vers l'avant puis vers l'arrière, en répétant le premier et le dernier pas.
- **Random** peut déclencher tous les pas dans la longueur de la séquence, même ceux qui ne contiennent pas de données.
- **Walk** se déplace en fonction de la probabilité, pas du hasard. Sur chaque pas, il y a 50 % de chances que le pas suivant soit celui de droite, 25 % de chances que le même pas se répète et 25 % de chances que le pas *précédent* soit joué.

Appuyez sur [Play Mode] de façon répétée pour parcourir les différentes options.

#### 8.3.5. Longueur de la séquence

Une séquence peut varier entre un et 64 pas. Le moyen le plus rapide est de maintenir [Seq Length] enfoncé et d'utiliser [Assign 1-4] pour sélectionner l'une des longueurs présélectionnées. Vous pouvez cependant régler une séquence sur n'importe quelle autre longueur :

- Pour les longueurs de 1-32 pas, maintenez [Seq Length] et touchez l'un des trois boutons dans le dernier pas.
- Pour les longueurs supérieures à 33 pas, appuyez sur [Assign 2] pour accéder aux pas 33-64 sur les boutons de la Matrice, puis touchez l'un des trois boutons dans le dernier pas.

##### 8.3.5.1. Extend

La fonction Extend double la longueur de la séquence actuelle en copiant les données des pas existants et en les collant sur d'autres pas en dehors de la longueur actuelle de la séquence. Vous pouvez le faire plusieurs fois jusqu'à ce que la longueur maximale de 64 pas ait été atteinte.

Maintenez [Seq Length] et appuyez sur [Assign 5] pour allonger la séquence.

### 8.3.6. Enregistrer en temps réel

L'enregistrement en temps réel se souvient des niveaux de vélocité, de la durée des notes, du jeu legato pour jusqu'à six voix, ainsi que de l'activité sur les trois premiers contrôles que vous manipulez. Il est possible d'enregistrer en temps réel et d'éditer la séquence pas à pas par la suite.

Si vous voulez configurer le métronome à l'avance : maintenez [Metro] enfoncé pendant une seconde. Sur cette page, vous avez la possibilité de définir le volume du métronome, et d'activer ou de désactiver la fonction de décompte.

Il y a trois manières de démarrer un enregistrement en temps réel :

1. Maintenez le bouton Record enfoncé et appuyez une fois sur Play. Les deux boutons clignotent, et l'enregistrement commence au premier pas lorsque vous appuyez sur une touche.
2. Appuyez sur le bouton Record et relâchez-le (il s'allume en rouge), puis faites de même avec le bouton Play. Si le décompte est activé, le métronome vous donnera quatre temps avant que l'enregistrement ne commence ; sinon, l'enregistrement commence lorsque vous relâchez le bouton **Play**.
3. Vous pouvez aussi entrer en enregistrement en temps réel en appuyant sur/ relâchant le bouton Record quand le Séquenceur est en cours de fonctionnement.

Pour enregistrer les mouvements des contrôles, retournez sur la page d'accueil et appuyez sur [Assign 4]. Puis lisez la [partie sur les pistes de modulation \[p.71\]](#).



Si un contrôle est tourné en cours d'enregistrement en temps réel, le séquenceur quittera le mode Record après une boucle.

#### 8.3.6.1. Suppression ciblée

Vous pouvez supprimer une note en appuyant sur le bouton [Tap] au bon moment. Continuez à maintenir [Tap] enfoncé pour supprimer plusieurs notes. Testez le [mode d'édition pas à pas \[p.77\]](#) pour plus de précision.

### 8.3.7. Enregistrement pas à pas

L'enregistrement pas à pas et l'édition pas à pas ont beaucoup de points communs. Le [chapitre suivant \[p.75\]](#) regroupe la plupart de ces informations. Pour résumer, voici ce que vous pouvez faire en mode Step (pas à pas) :

- Saisir, éditer ou remplacer une phrase un pas à la fois, dont les notes liées.
- Tourner le potentiomètre Amount pour faire défiler la séquence, ou pour sélectionner un pas manuellement pour l'édition.
- Utiliser les pistes de Modulation pour capturer les mouvements de trois contrôles maximum sur des pas spécifiques.

Si vous voulez essayer cela dès maintenant et lire la suite plus tard, arrêtez la séquence (si elle est en cours de fonctionnement). Puis appuyez sur le bouton Record pour entrer en mode d'enregistrement pas à pas (Step Record).

### 8.3.8. Les pistes de Modulation

| Sequencer*    |  | Rusty Organ     | 120.00 |
|---------------|--|-----------------|--------|
| 1.Steps 1-32  |  | 5.Lfo3 Curve    |        |
| 2.Steps 33-64 |  | 6.Lfo3 Symmetry |        |
| 3.Notes       |  | 7.Amount        |        |
| 4.Modulations |  | 8.Erase Mod     |        |

Les changements du contrôleur peuvent être enregistrés pour trois paramètres maximum, en enregistrement pas à pas en temps réel ou en direct. Voici comment cela fonctionne :

- Pendant l'enregistrement en temps réel, la séquence boucle normalement indéfiniment, mais lors de l'enregistrement d'une piste de modulation, la lumière de l'enregistrement s'éteint après une boucle.
- Lorsqu'un contrôle est déplacé pendant la boucle d'un enregistrement, l'enregistrement de la piste de Modulation commence sur ce pas (c.-à-d. le pas N). Lorsque la boucle d'enregistrement atteint le pas N-1, la lumière de l'enregistrement s'éteint. Ceci peut être répété pour deux autres contrôles.
- Utilisez [Assign 4] sur la page d'accueil du Séquenceur pour sélectionner l'affichage des Modulations. Les noms des contrôles enregistrés apparaissent dans l'affichage aux emplacements Assign 5-7.
- Pour supprimer une piste de Modulation, maintenez [Assign 8] et appuyez sur le bouton Assign qui affiche le nom de la piste à supprimer.
- En enregistrement pas à pas, déplacez l'un des trois contrôles de paramètres à saisir ou modifiez sa valeur au pas sélectionné.
- Lorsque la séquence n'est pas en cours de fonctionnement, [Assign 8] (Toggle Mute) est actif dans l'affichage Modulations (même s'il n'est pas visible). Servez-vous-en lorsque vous voulez entendre ce que les pistes de Modulation font lorsque vous maintenez quelques notes enfoncées.



♪ Veuillez vous reporter à [Enregistrement pas à pas : Mods \[p.79\]](#) pour en savoir plus sur l'édition du contenu.

Lorsque le mode SEQ est sélectionné dans la partie SEQ-ARP, appuyer sur le bouton rond **Sequencer** du panneau de la matrice parcourra les affichages utiles du Sequencer.

- Première pression : l'écran du clavier affiche les notes jouées.
- Deuxième pression : lignes modulation et automation.
- Troisième pression : affichage Step Edit pour le pas actuel.
- Quatrième pression : revient à la page d'accueil du Sequencer.

## 8.4. Matrix Arpeggiator

Ce mode est un hybride du Séquenceur et de l'Arpégiateur. Maintenez jusqu'à six notes enfoncées, et parmi celles-ci, le PolyBrute joue celles que vous activez sur chaque pas, dans une octave spécifique pour chaque pas, jusqu'à 16 pas avant de les répéter.

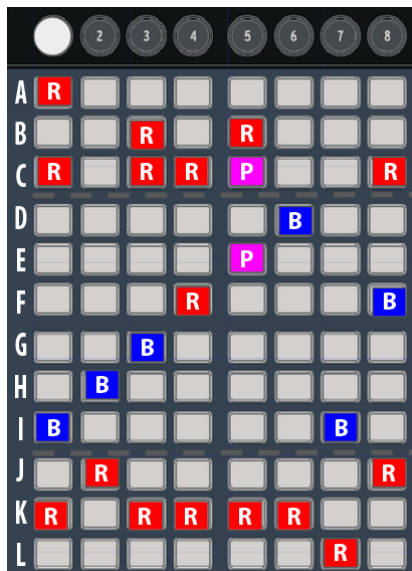
Pour ouvrir le Matrix Arpeggiator, appuyez en même temps sur les boutons [SEQ] et [ARP]. Ils devraient rester allumés.

Le rythme de l'arpège est sculpté en activant et en désactivant les pas dans chaque colonne, qui sont ensuite lus dans l'ordre en fonction du réglage de Play Mode.



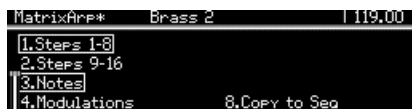
Le schéma suivant montre à quoi devrait ressembler un pattern monophonique. Voici quelques éléments à savoir :

- La ligne A ajoute un glissement à ce pas ; la ligne B ajoute un accent à ce pas.
- La ligne C permet à un pas de jouer une note. Cet arpegge a des silences aux pas 2, 6 et 7.
- Les lignes D-I représentent les notes maintenues 1-6. Par exemple, si cinq notes sont maintenues, la ligne D n'affecte pas le pattern.
- La ligne J décale un pas de +1 octave ; la ligne K n'entraîne aucun décalage ; la ligne L décale un pas de -1 octave.



Couleur de la touche : R = rouge, B = bleu,  
P = violet

#### 8.4.1. Page d'accueil du Matrix Arp



La page d'accueil fournit, entre autres, des options d'affichage :

- [Assign 1 +2] font passer des pas 1-8 aux pas 9-16.
- [Assign 3+4] alterne entre l'affichage des Notes et l'affichage des Modulations [p.71].
- [Assign 8] active [Copy to Seq](#) [p.64].

### 8.4.2. Arpèges polyphoniques

L'arpégiateur de la matrice est polyphonique. Voici quelques éléments à savoir à ce sujet :

- Plusieurs cellules peuvent être activées dans chaque colonne.
- Une longue pression sur une cellule effacera les autres dans la même colonne.
- En appuyant et en maintenant deux cellules provenant de colonnes différentes, on trace une ligne « monophonique » entre les deux cellules.

### 8.4.3. Notes d'approche

En mode Matrix Arpeggiator, il est possible d'assigner des notes d'« approche chromatique ».

- Note d'approche inférieure : si vous tournez le potentiomètre Amount dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, tout en appuyant sur un bouton dans la section d'assignation de voix (lignes D-I), ce bouton devient rouge au lieu de bleu. Cela signifie que la note est jouée un demi-pas en dessous de la note maintenue.
- Note d'approche supérieure : si vous tournez le potentiomètre Amount dans le sens des aiguilles d'une montre, tout en appuyant sur un bouton dans la section d'allocation de voix, ce bouton devient violet au lieu de bleu. Cela signifie que la note est jouée un demi-pas au-dessus de la note maintenue.
- Pour rétablir la hauteur de note originale, appuyez deux fois sur le bouton d'assignation de voix. Il devient bleu à nouveau.



Si vous maintenez le bouton de la Matrice pendant plus d'une seconde avant de tourner le potentiomètre Amount, les autres cellules de la même colonne seront effacées. Si vous voulez que ce pas soit polyphonique, vous devrez les réactiver.

### 8.4.4. Play Mode : Matrix Arp

Maintenez [Play Mode] et utilisez [Assign 1-4] pour sélectionner une option. Ils définissent le sens de lecture du pattern.

- **Forward** joue le pattern du premier pas jusqu'au dernier, puis recommence au début.
- **Pendulum** joue le pattern vers l'avant puis vers l'arrière, en répétant le premier et le dernier pas.
- **Random** peut déclencher tous les pas dans la longueur de la séquence, même ceux qui ne contiennent pas de données.
- **Walk** se déplace en fonction de la probabilité, pas du hasard. Sur chaque pas, il y a 50 % de chances que le pas suivant soit celui de droite, 25 % de chances que le même pas se répète et 25 % de chances que le pas *précédent* soit joué.

Appuyez sur [Play Mode] de façon répétée pour parcourir les différentes options.



Toutes les [caractéristiques communes \[p.61\]](#) s'appliquent au mode Matrix Arpeggiator (Home page, Hold, Metro, Time Div, Swing, Rate, Gate, Tap), tout comme les fonctionnalités spécifiques au mode Sequencer ([Play Mode \[p.69\]](#) et [Seq length \[p.69\]](#)).

## 8.5. Gestion des séquences

| Seq Management      |                    |
|---------------------|--------------------|
| 1.Copy Current Seq  | 5.Erase Notes      |
| 2.Paste Seq         | 6.Erase Automation |
| 3.Paste Seq + Autom | 7.Transpose -1 st  |
| 4.Clear Current Seq | 8.Transpose +1 st  |

Maintenez [Sequencer] enfoncé pour afficher les fonctions d'édition d'une séquence, puis utilisez [Assign 1-8] pour sélectionner l'option désirée. Elles sont décrites dans les sections suivantes.

### 8.5.1. Copy current sequence

Maintenez [Sequencer] enfoncé et appuyez sur [Assign 1] pour copier la séquence actuelle dans une mémoire tampon temporaire. Vous pouvez ensuite utiliser les fonctions Paste Sequence ou Paste Sequence + Automation pour transférer les données de la séquence sur un patch différent.

### 8.5.2. Paste sequence

Maintenez [Sequencer] enfoncé et appuyez sur [Assign 2] pour coller les notes de la séquence copiée depuis la mémoire tampon temporaire dans la mémoire de séquence du patch actuel, en remplaçant les données de note qui se trouvaient auparavant dans la séquence du patch actuel. Cette option ne colle que les notes de la séquence, pas les données d'automation, et n'efface pas les données d'automation de la séquence actuelle.

### 8.5.3. Paste sequence + automation

Maintenez [Sequencer] enfoncé et appuyez sur [Assign 3] pour coller tout le contenu de la mémoire tampon temporaire (les notes *et* l'automation) vers la mémoire de séquence du patch actuel. Ceci aura pour effet de remplacer les données de la séquence actuelle par le contenu de la mémoire tampon temporaire.

### 8.5.4. Effacer la séquence actuelle

Maintenez [Sequencer] enfoncé et appuyez sur [Assign 4] pour effacer la séquence actuelle.

### 8.5.5. Supprimer des notes

Maintenez [Sequencer] enfoncé et appuyez sur [Assign 5] pour supprimer uniquement les notes dans la séquence actuelle. Les pistes de Modulation ne seront pas affectées.

### 8.5.6. Supprimer une automation

Maintenez [Sequencer] enfoncé et appuyez sur [Assign 6] pour supprimer uniquement les pistes de Modulation dans la séquence actuelle. Les données de notes ne seront pas affectées.

### 8.5.7. Transpose sequence

Maintenez [Sequencer] enfoncé et appuyez sur [Assign 7] ou [Assign 8] pour transposer toutes les notes de la séquence de -1 ou +1 demi-ton.

## 9. ENREGISTREMENT PAS À PAS ET ÉDITION PAS À PAS DU SÉQUENCEUR

### 9.1. Quelle est la différence ?

Les termes sont parfois utilisés de façon interchangeable. Voici ce qu'ils signifient dans le PolyBrute 12 :

- L'*enregistrement* pas à pas signifie **saisir des données**. On se concentre sur la création d'une séquence.
- L'*édition* pas à pas veut dire **éditer un événement** (c.-à-d. un pas). On se concentre sur un événement à la fois.

### 9.2. Overdub ON vs. Overdub OFF

Sur la page d'accueil du Séquenceur, il est possible d'utiliser [Assign 7] pour alterner entre Overdub ON (activé) et Overdub OFF (désactivé). Ce réglage n'affecte pas les pistes de Modulation. Il est actif dans l'affichage des Notes et des Modulations (même lorsque vous ne le voyez pas).

- **Overdub OFF** : l'Overdub de pas désactivé remplace toutes les notes du pas, même si une seule note est jouée.
- **Overdub ON** : les pas peuvent enregistrer en overdub des notes supplémentaires jusqu'à la polyphonie maximale de 6 voix, et ensuite plus aucune note ne peut être ajoutée. Il est possible de supprimer des notes individuelles dans le [mode Step Edit \[p.77\]](#).

### 9.3. Enregistrement pas à pas

Il vous permet d'éditer un enregistrement en temps réel et procure aussi une autre méthode de travail avec les patterns. Il vous donne la possibilité de :

- Saisir une phrase un pas à la fois, incluant les notes liées.
- Capturer les mouvements de jusqu'à trois contrôles sur les pistes de Modulation.

Pour entrer en mode Step Record (enregistrement pas à pas), arrêtez le pattern (s'il est en cours de fonctionnement) et appuyez sur le bouton Record. Les patterns se trouvent sur le pas 1. Voici une partie de ce que vous pouvez faire :

- Jouer sur une ou plusieurs touches pour saisir une note ou un accord sur le pas 1.
- Utiliser le potentiomètre Amount pour passer à un autre pas. Le pas violet est le curseur de l'enregistrement.
  - Un pas rouge contient une note ou un accord actif. Ce pas joue lorsque le curseur l'atteint.
  - Les boutons rouges peu lumineux sont des notes liées et ne se déclenchent pas.
- Touchez un bouton de la Matrice pour sélectionner un pas. Un pas rouge est joué lorsqu'il est sélectionné.
  - Pour remplacer les données de note du pas rouge sélectionné, assurez-vous que la fonction Overdub OFF est activée, et jouez une ou plusieurs touches.

- Un pas sombre est silencieux (c.-à-d. un silence) mais ne doit pas être désactivé. Pour s'en assurer, quittez le mode Step Record (en appuyant sur le bouton Record) et touchez ce bouton de la Matrice. S'il devient rouge, il contient des données de notes.
  - De retour en mode Step Record, sélectionnez ce pas foncé à l'aide du potentiomètre Amount ou touchez son bouton de la Matrice.
  - Pour saisir des données de notes sur ce pas foncé, jouez une ou plusieurs touches. Il devient un pas rouge.
- Au besoin, servez-vous d'[Assign 1+2] pour alterner entre les pas 1-32 et 33-64, et servez-vous d'[Assign 3-4] pour alterner entre l'affichage des Notes et l'affichage des Modulations [p.79].



ℹ : En mode Step Record, maintenir un bouton rouge pendant une seconde environ entre en mode Step Edit (édition pas à pas). Appuyez de nouveau sur ce bouton pour quitter, ou apprenez-en davantage à ce sujet [ici](#) [p.77].

### 9.3.1. Saisir/éditer un pas

Lorsque Record est activé et que le pattern n'est pas en cours de lecture, vos options sont les suivantes :

- Utilisez [Assign 7] pour sélectionner Overdub ON ou Overdub OFF.
- Touchez un pas rouge pour le sélectionner. Vous pouvez aussi toucher un bouton Slide ou Accent.
- Pour saisir des données de notes sur le pas actuel, jouez une ou plusieurs touches.
- Pour saisir ou remplacer les notes de n'importe quel pas dans le pattern, touchez son bouton de pas pour le sélectionner. Puis, jouez sur une ou plusieurs touches.
- Pour éditer la longueur d'un pas ou remplacer des notes individuelles dans un accord, voir la partie [Édition pas à pas : Notes](#) [p.77].
- Appuyez sur l'un de ces boutons pour ajouter ou retirer un glissement ou un accent d'un pas. Un glissement affecte la transition vers le pas actuel. La durée du glissement doit être suffisamment longue pour pouvoir l'entendre.
- Appuyez sur [Assign 8] pour supprimer le pas actuel. Il emportera tous les pas liés avec lui.
- [Tap] peut supprimer n'importe quel pas dans le pattern. Sélectionnez le pas et appuyez sur [Tap] ; le pas est supprimé et le curseur progresse vers le pas suivant.

### 9.3.2. Saisir/éditer de nombreux pas

Lorsque Record est activé et que le pattern n'est pas en cours de lecture, vos options sont les suivantes :

- Utilisez [Assign 7] pour sélectionner Overdub ON ou Overdub OFF.
- Touchez un pas rouge. Vous pouvez aussi toucher un bouton Slide ou Accent.
- Jouez sur les touches pour ajouter ou remplacer une série de notes. À mesure que chaque note est jouée, le curseur progresse et sélectionne le pas suivant.
- Appuyez sur [Tap] pour entrer un silence ou pour supprimer le pas actuel.
- Pour supprimer plusieurs pas dans une ligne, touchez le premier pas et appuyez sur [Tap] de façon répétée.



! En enregistrant alors qu'un pattern est en cours de jeu, maintenir [Tap] enfoncé **supprime les notes** et désactive tous les événements jusqu'au relâchement de [Tap].

## 9.4. Édition pas à pas : Notes

| Step 1* |     | Init |     |     |     | 120.00  |  |
|---------|-----|------|-----|-----|-----|---------|--|
| D3      | E3  | F3   | G3  | A3  | B3  | Note    |  |
| 38      | 57  | 79   | 63  | 45  | 34  | Velc    |  |
| 0.5     | 0.5 | 0.5  | 0.5 | 0.5 | 0.5 | Length  |  |
| 1       | 2   | 3    | 4   | 5   | 6   | Dub OFF |  |

L'édition pas à pas vous permet d'effectuer des éditions précises sur un événement individuel. Vous pouvez entrer en mode Step Edit depuis le mode Play (enregistrement désactivé) ou depuis le mode Step Record (enregistrement activé). Ce mode vous donne la possibilité de :

- Jouer une ou plusieurs touches pour saisir une ou des notes ou pour remplacer des notes existantes.
- Supprimer/remplacer une note au milieu d'un accord.
- Utiliser le potentiomètre Amount pour allonger/raccourcir un pas.
- Passer à la vue Modulations pour éditer les mouvements de contrôles pour un pas spécifique. Voir [Enregistrement pas à pas : Mods \[p.79\]](#).

Passons en revue les procédures de l'édition pas à pas. Vous pouvez le faire, qu'une séquence soit en cours d'exécution ou pas (mais vous ne verrez pas le curseur si elle l'est).

Pour entrer en mode Step Edit, maintenez un bouton de Pas pendant une seconde environ. (Il est également possible d'utiliser les boutons Slide ou Accent). Les boutons de la Matrice affichent désormais trois couleurs : Le pas actuel est rouge, les pas à proximité sont violets et la durée est en bleu. Vous pouvez ajouter ou supprimer des notes au pas et modifier sa durée.

### 9.4.1. Ajouter/supprimer des notes

Servez-vous du clavier pour ajouter des notes au pas. À mesure que des notes sont ajoutées, le même nombre de boutons de la Matrice deviennent rouges, et le restent tant que les notes sont maintenues enfoncées. Il est possible de modifier la durée d'un bouton rouge à l'aide du potentiomètre Amount. Lorsqu'une note est relâchée, son bouton de la Matrice devient bleu, et sa longueur ne peut pas être modifiée, à moins que toutes les notes soient relâchées (ou que la même note soit jouée à nouveau).

La partie suivante du processus est un peu différente, selon le [paramètre Overdub ON/ OFF \[p.75\]](#).

#### **9.4.1.1. Mode Record : Overdub OFF**

Si vous jouez un accord, que vous relâchez toutes les notes et que vous jouez une autre note, les premières notes sont écrasées par la nouvelle note. Vous pouvez continuer à ajouter des notes, jusqu'à 6 maximum, et ce tant qu'une note est maintenue enfoncée.

#### **9.4.1.2. Mode Record : Overdub ON**

Vous pouvez, par exemple, entrer deux notes sur un pas, puis retirer vos doigts et ajouter jusqu'à quatre notes supplémentaires sans écraser les deux premières. Appuyer sur une note qui se trouve déjà dans le pas s'allumera de nouveau en rouge, puis sa longueur pourra être modifiée à l'aide du potentiomètre Amount.

### **9.4.2. Modifier la durée**

Une fois toutes les notes relâchées, les boutons correspondants de la Matrice deviennent bleus. Il existe plusieurs façons de modifier la durée des notes.

#### **9.4.2.1. Toutes les notes**

Alors que toutes les notes sont relâchées, tournez le potentiomètre Amount dans le sens des aiguilles d'une montre pour allonger toutes les notes dans un pas. Ces notes sont désormais liées dans le pas actuel. Les LED bleues à droite indiquent la longueur des notes liées. Ceci est aussi visible en mode Playback (lecture).

Puis, tournez le potentiomètre Amount dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ; un nombre moins important de LED bleues signifie que les notes sont plus courtes. Si une note est très longue, il vous faudra peut-être continuer à tourner le potentiomètre avant de voir des changements se produire.

#### **9.4.2.2. Une note**

Appuyez sur une touche bleue et maintenez-la enfoncée, puis tournez le potentiomètre Amount pour éditer la longueur d'une seule note dans un accord.

#### **9.4.2.3. Changements proportionnels**

Vous pouvez ajouter une note, l'allonger avec le potentiomètre Amount, puis en ajouter une autre, etc. et les allonger proportionnellement;

#### **9.4.2.4. Retirer des notes**

Appuyez sur le bouton bleu le plus à gauche d'une ligne pour retirer cette note de l'accord.

### 9.4.3. Sélectionner un pas violet

Touchez l'un des boutons violets : il devient rouge pour montrer qu'il s'agit du pas actuel. Ajoutez une ou plusieurs notes et ajustez leur durée, ou sélectionnez un autre bouton violet à la place.

### 9.4.4. Quitter l'édition pas à pas

Lorsque vous avez terminé, vous pouvez appuyer sur le pas rouge ou sur le bouton Record pour quitter l'enregistrement pas à pas. Ceci vous renvoie à la page d'accueil. Pour confirmer les changements, entrez de nouveau en mode d'enregistrement pas à pas et appuyez sur ce pas rouge pour l'entendre.

## 9.5. Enregistrement pas à pas : Mods

Vous avez la possibilité d'enregistrer les mouvements de trois contrôles maximum sur les pistes de Modulation, en direct ou en mode pas à pas. Il est possible d'ajouter ou d'éditer les données du contrôleur sur chaque pas. L'enregistrement en direct est abordé [ici \[p.71\]](#) ; dans cette partie, l'accent est mis sur l'enregistrement pas à pas. Pour cet exemple, commencez avec une séquence qui ne contient pas de pistes de Modulation enregistrées.

Tout d'abord, arrêtez le pattern (s'il est en cours de fonctionnement), puis appuyez sur le bouton Record pour entrer en mode d'enregistrement pas à pas (Step Record). Sélectionnez la vue Modulation à l'aide d'[Assign 4]. Vous pouvez revenir à l'affichage des Notes à tout moment en utilisant [Assign 3].

Les pistes de Modulation sont groupées par trois, et affichées dans les lignes A-C et les lignes D-F, mais aussi dans les lignes G-I pour les pas 17 à 24, et J-L pour les pas 25 à 32. Les pas des pistes de Modulation qui contiennent une valeur sont en bleu. Les pistes de Modulation existantes sont nommées dans l'affichage sous les boutons Assign 5-7.

Il est possible d'enregistrer jusqu'à trois paramètres et il y a trois pistes de Modulation. Voici comment cela fonctionne :

- Lorsque le premier paramètre est touché, un bouton de pas s'allume en bleu dans la première ligne.
- Lorsqu'un autre paramètre est touché, dans ce pas ou un autre, un bouton de pas s'allume en bleu sur la deuxième ligne.
- Une fois que les trois paramètres sont assignés aux pistes de Modulation, vous ne pourrez pas créer davantage de pistes de Modulation. Manipuler un autre contrôle ne modifiera pas le pas actuel. Veuillez lire [cette partie \[p.80\]](#) pour supprimer l'une des pistes de Modulation.
- Tourner le potentiomètre d'un paramètre ayant été enregistré sur une piste de Modulation déclenche les notes qui existent sur le pas actuel. Le déclenchement ne peut se produire qu'une fois toutes les 0,7 seconde.



### 9.5.1. Saisir/éditer un pas de mod

Manipulez l'un des trois contrôles choisis pour éditer sa valeur sur ce pas. Si un événement de mod n'existait pas pour ce contrôle sur ce pas, un bouton sur sa piste de Modulation devient bleu. Il est possible d'activer et de désactiver des pas individuels d'une piste de Modulation en appuyant sur un bouton bleu spécifique.



ℹ: La suppression avec [Tap] ne fonctionne pas sur les pas de pistes de Modulation.

### 9.5.2. Saisir/éditer de nombreux mods

Vous avez la possibilité d'enregistrer des pistes de Modulation lorsque le pattern boucle, même dans la vue Modulations. Pour en savoir plus, veuillez lire la [partie sur les pistes de modulation \[p.71\]](#).

### 9.5.3. Supprimer une piste de Modulation

Pour supprimer une piste de Modulation, maintenez [Assign 8] et appuyez sur le bouton Assign qui affiche le nom de la piste à supprimer. Elle disparaîtra de la liste sur l'affichage. Voici deux éléments supplémentaires à connaître sur le processus :

- Supprimer une piste de Modulation laisse la ligne de ce pas vide, mais ne réorganise pas les lignes.
- La prochaine fois qu'un nouveau paramètre est enregistré, la première piste de Modulation vide sera remplie.



ℹ: Quand Record est désactivé et que le pattern n'est pas en cours d'exécution, les paramètres de la piste de Modulation assignée peuvent être édités sans affecter les pistes de Modulation.

### 10.1. Qu'est-ce que le mode Morph ?

Chaque preset du PolyBrute est composé de deux sons (A et B) qui sont disponibles en même temps. Le potentiomètre Morph et le contrôleur Morphée sont tous les deux capables d'effectuer un fondu enchaîné entre les deux sons, chacun pouvant avoir des réglages entièrement différents pour les filtres, les enveloppes et les LFO, pour ne citer que quelques éléments. Le morphing est appliqué à ces paramètres comme si vous manipuliez tous les contrôles en même temps. Et c'est ce que vous faites... mais avec un seul contrôle.

Aucun autre synthétiseur analogique n'a jamais été doté de tant de puissance : deux sons à part entière dans un seul patch, avec des tas de paramètres de chaque côté. Il peut être tentant de les voir comme des couches, mais ce PolyBrute dispose aussi d'un mode Layer pour empiler les voix les unes au-dessus des autres, en plus des fonctions morph.

#### 10.1.1. Morph vs. fondu enchaîné

Morph n'est pas un fondu enchaîné ; il s'agit d'une quantité infinie de compromis d'un réglage à l'autre. Les valeurs des paramètres changent progressivement d'un état à l'autre, atteignant chaque valeur intermédiaire entre les deux.

Pour illustrer le concept, nous vous invitons à essayer ceci :

1. Initialisez le patch et tournez le potentiomètre Morph à mi-chemin, de sorte à modifier équitablement les sons A et B.
2. Dans la partie Mixer, réglez le niveau du VCO 1 à zéro et celui du VCO 2 au maximum.
3. Tournez le potentiomètre Morph sur B et réglez Pitch du VCO 2 au maximum (+7 demi-tons).
4. Puis, jouez une note et tournez le potentiomètre Morph de A à B : la hauteur change progressivement entre les deux.

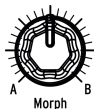
C'est ce que le morphing des deux valeurs de VCO 2 *devrait* faire ; ce n'est pas du tout la façon dont le fondu enchaîné les ferait fonctionner. Pour entendre les deux hauteurs en même temps pendant un fondu enchaîné, il faudrait quatre VCO par voix, et non deux, afin que les deux VCO de chaque côté puissent conserver leurs réglages de hauteur et augmenter/diminuer progressivement en tournant le potentiomètre.

D'ailleurs, c'est très amusant de voir cela se produire quand on utilise le logiciel PolyBrute Connect. Juste un petit conseil... allez vous le procurer si ce n'est pas déjà fait !

Le morphing n'est pas possible sur [certains paramètres \[p.86\]](#) en raison de leur nature même : ce sont des paramètres mutuellement exclusifs, contradictoires, ou binaires/ternaires entre lesquels aucun compromis n'est possible.

Encore une chose : les sons A et B partagent le même ensemble de 32 chemins de Matrice de Mod et de 64 connexions de mod. Mais c'est généralement bien assez ! Tout compte fait, un patch de PolyBrute est une chose animée et vivante.

## 10.2. Le potentiomètre Morph

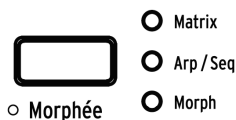


Ce modeste contrôle est au cœur de la fonction de morphing. Tourné complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, il ne laisse passer que le son A ; tourné complètement dans l'autre sens, il ne laisse passer que le son B. Il varie continuellement entre les deux réglages, de sorte qu'un nombre infini de mélanges est possible entre les sons A et B.

La position du potentiomètre Morph est mémorisée avec chaque preset. Il devient le point de départ des modulations qui affectent les deux sons.

La position du potentiomètre Morph définit également la façon dont A et B sont modifiés lorsqu'un potentiomètre ou un fader est manipulé : en position complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, seul le paramètre du son A sera modifié. Plus il est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre, plus le paramètre du son B sera modifié et moins le paramètre du son A le sera. En position complètement dans le sens des aiguilles d'une montre, seul le paramètre du son B sera modifié.

## 10.3. Le morphing avec Morphée



Lorsque le bouton Morphée est réglé sur Morph, l'axe X transformera les paramètres « Level » (comme les niveaux du VCF, le mélange de formes d'onde du VCO, etc.) alors que l'axe Y transformera les paramètres « Pitch » (tels que la hauteur du VCO ou la coupure du VCF).

Quand Morphée est tourné vers le bas à gauche, vous entendez le son A. Quand il est tourné vers le haut à droite, vous entendez le son B.

Dans ce mode, il existe une forte interaction entre le potentiomètre Morph et Morphée, puisque le fait de tourner le potentiomètre Morph reprend les axes de morphing X et Y. Cependant, bien que le potentiomètre Morph définisse la façon dont les sons A et B sont modifiés lorsqu'un potentiomètre ou un fader est manipulé (voir 10.2), Morphée n'affecte pas ce comportement. Cela signifie que si le potentiomètre Morph est tourné complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et que Morphée est balayé en haut à droite, vous entendez le son B, mais un mouvement de potentiomètre ou de fader n'affectera que le son A.

Pour en savoir plus sur le contrôleur Morphée, veuillez lire [cette partie \[p.41\]](#) dans le chapitre sur les contrôles de performance.

## 10.4. Chemins de mod et de morphing

Comme mentionné précédemment, les sons A et B partagent le même ensemble de 32 chemins de Matrice de Mod (et de 64 connexions de mod). Par exemple, cela signifie que pour la page de Mod 1, chemin A 1, les sélections de source et de destination doivent être les mêmes. Cependant, les réglages de source peuvent être complètement différents pour les sons A et B !

Voici un rapide exemple :

1. Initialisez le patch et tournez le potentiomètre Morph sur A.
2. Entrez en mode Mods, établissez un chemin de Mod de LFO 1 vers Pitch Global et donnez-lui une valeur positive.
3. Définissez la forme d'onde du LFO 1 et la vitesse sur quelque chose d'évident comme une dent de scie lente et descendante.
4. Tournez le potentiomètre Morph sur B.
5. Donnez une valeur positive au LFO 1 vers Pitch Global et réglez la vitesse du LFO 1 sur autre chose.
6. Appuyez sur le bouton [Morph] (sous le potentiomètre Amount) pour entrer en mode Morph.
7. Sélectionnez Edit B avec [Assign 2]. Deux boutons de mode sont désormais allumés (Mods et Morph).
8. Vous pouvez maintenant définir la forme d'onde du LFO sur autre chose.
9. Puis, jouez une note et tournez le potentiomètre Morph de A à B : le LFO change progressivement entre les deux.

Comme vous pouvez le voir, il y a beaucoup de potentiel même lorsque les sons A et B partagent la même source de modulation.

## 10.5. Morphing des sons

Le niveau supérieur du mode Morph présente huit options :

|            |                |        |
|------------|----------------|--------|
| Morph*     | Rusty Organ    | 120.00 |
| 1.Edit A   | 5.Copy A->B    |        |
| 2.Edit B   | 6.Current to A |        |
| 3.Edit A+B | 7.Current to B |        |
| 4.Pick B   | 8.Swap A/B     |        |

### 10.5.1. Éditer les sons A et B

Les modes Edit A/Edit B vous permettent de modifier des réglages qui, autrement, mettraient les sons A et B à la même valeur.

Par exemple, voici ce qui se passe lorsque vous essayez de changer le routage du filtre du VCO de Ladder à Steiner au niveau du preset, sans utiliser Edit A/Edit B.

- [Initialisez le patch \[p.16\]](#).
- Appuyez sur [Presets] pour atteindre le niveau supérieur, si vous n'y êtes pas déjà.
- Dans la partie Mixer, les LED de routage indiquent que le VCO 1 est routé au Ladder Filter.
- Tournez le potentiomètre Morph de A à B : le routage du filtre ne change pas.

- Modifiez le routage du filtre vers le Steiner Filter et tournez le potentiomètre Morph une nouvelle fois : le routage du filtre ne change pas.

Pour router le VCO 1 vers des filtres différents pour les sons A et B :

1. Entrez en mode Morph
2. Utilisez [Assign 2] pour entrer en mode Edit B
3. Appuyez sur le bouton de routage du filtre pour router le VCO 1 vers le Ladder Filter.

Puis, appuyez sur [Presets] et tournez le potentiomètre Morph. Les LED de routage de filtre du VCO 1 passeront du routage Steiner à Ladder et seront toutes les deux allumées lorsque le potentiomètre Morph est au milieu. Cet exemple est valable sur tous les patches.

#### 10.5.1.1. Edit A

Servez-vous d'[Assign 1] pour accéder aux réglages du son A et les modifier. Dans ce mode, vous pouvez :

- Modifier les valeurs de tous les paramètres du moteur vocal [sauf ceux indiqués ici \[p.86\]](#).
- Déterminer les niveaux que le son A utilisera pour les chemins de mod partagés. Le bouton Mods s'allumera en rouge et vous serez redirigé vers la Matrice de Mod. Modifiez le niveau selon la valeur désirée.

#### 10.5.1.2. Edit B

Servez-vous d'[Assign 2] pour accéder aux réglages du son B et les modifier. Dans ce mode, vous pouvez :

- Modifier les valeurs de tous les paramètres du moteur vocal [sauf ceux indiqués ici \[p.86\]](#).
- Déterminer les niveaux que le son B utilisera pour les chemins de mod partagés. Le bouton Mods s'allumera en rouge et vous serez redirigé vers la Matrice de Mod. Modifiez le niveau selon la valeur désirée.

#### 10.5.1.3. Edit A+B

Utilisez [Assign 3] lorsque vous voulez que les paramètres du son A et B aient la même valeur. Dans ce mode, il est possible de :

- Modifier les valeurs de tous les paramètres du moteur vocal [sauf ceux indiqués ici \[p.86\]](#).
- Déterminer les niveaux que les sons A et B utiliseront pour les chemins de mod partagés. Les réglages de source de mod peuvent être différents ; la quantité de mod et la polarité seront juste les mêmes. Le bouton Mods s'allumera en rouge et vous serez redirigé vers la Matrice de Mod. Modifiez le niveau selon la valeur désirée.



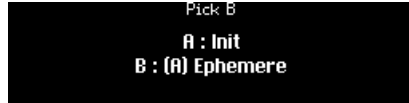
Sur Edit A ou Edit B, vous pouvez accéder à des réglages indépendants en utilisant le bouton **Settings** ou les raccourcis Settings. Par exemple, vous pouvez faire en sorte que les parties A et B aient des plages de Pitch Bend différentes.

## 10.5.2. Utilitaires de Morph

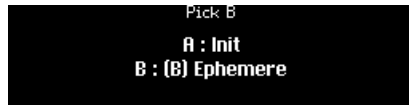
### 10.5.2.1. Pick B

Cette option vous permet de copier le son A ou B à partir d'un preset vers la mémoire tampon d'édition du patch que vous créez. Une fois l'option Pick B sélectionnée, utilisez [Assign 1-8] et les boutons de la Matrice pour sélectionner le patch source du son B.

Une fois le patch source sélectionné, l'écran indique que le son A du patch sélectionné a été copié dans le son B du patch en cours d'édition.



Appuyez de nouveau sur le bouton de la Matrice pour le patch source sélectionné et l'écran change pour indiquer que le son B du patch sélectionné a été copié dans le son B du patch en cours d'édition.



### 10.5.2.2. Copy A->B

Lors de la création d'un patch, vous pouvez vouloir faire un morphing entre deux sons qui sont similaires d'une certaine manière et radicalement différents sur quelques points seulement. Servez-vous de cette option pour copier le son A dans le son B, puis éditez chaque son comme bon vous semble.

### 10.5.2.3. Current to A

Si la position actuelle du potentiomètre Morph vous donne le son exact que vous voulez pour le son A, vous pouvez le transférer vers le son A puis vous concentrer sur le son B.

### 10.5.2.4. Current to B

De même, si la position actuelle du potentiomètre Morph vous donne le son exact que vous voulez pour le son B, vous pouvez le transférer vers le son B puis vous concentrer sur le son A.

### 10.5.2.5. Swap A/B

Voici un cas d'utilisation de cette fonctionnalité : Imaginons que vous aimez ce que la fonction Pick B a apporté dans le patch mais que le son A ne vous rend plus aussi enthousiaste que cela. Échangez (swap) A et B ; votre son B se trouve désormais dans le son A. vous pouvez maintenant chercher un autre son complémentaire en utilisant la fonction Pick B de nouveau.

## 10.6. Quand le morphing est-il possible ?

La plupart des paramètres du PolyBrute peuvent être modifiés entre les réglages des sons A et B. Il s'agit notamment des filtres, des VCO, des enveloppes et des LFO. Le morphing est même possible sur des paramètres moins habituels comme Sync et Noise Colour.

| Réglage d'A/B avec le potentiomètre Morph [1]                       | Utilisation d'Edit A/Edit B [2]                                | Morphing impossible [3]                                    |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Potentiomètres du panneau avant, curseurs (Moteur vocal uniquement) | Destinations du Mixer (routage du filtre)                      | Réglages Polyphony : Poly / Mono / Uni                     |
| Quantités de modulation de la matrice                               | Formes d'ondes des LFO 1 / LFO 2                               | Réglages Timbrality : Single / Layer / Split               |
|                                                                     | Modes Retrig des LFO 1 / LFO 2                                 | Assignment de Wheel : Matrix / Cutoff / Vibrato / LFO1 Amp |
|                                                                     | LFO 1-3 [Sync] on/off                                          | Réglages du bouton Octave                                  |
|                                                                     | LFO 3 [Retrig] on/off                                          | Réglages de Glide : Time/Rate, Continuous/Chromatic        |
|                                                                     | LFO 3 [Single] on/off                                          | Destinations de la matrice                                 |
|                                                                     | LFO 3 [x LFO 1] on/off                                         | Routage de FX : Insert / Send / Bypass                     |
|                                                                     | Paramètres Voice via [Setting] + [potentiomètre/fader]         | Types d'effets                                             |
|                                                                     | Accès aux réglages Voice par une longue pression sur un bouton | Réglages Sequences, Seq/Arp                                |
|                                                                     |                                                                | Motion recorder                                            |
|                                                                     |                                                                | Réglages du ruban                                          |
|                                                                     |                                                                | Autres réglages du contrôleur (Exp 1/2, etc.)              |

1. Il est possible d'éditer ces valeurs sur le panneau avant. Tournez le potentiomètre Morph sur A ou B au besoin.
2. Elles doivent être réglées dans Edit A ou Edit B pour que leurs valeurs soient différentes.
3. Le morphing de ces paramètres n'est pas possible car ils affectent les sons A et B de la même façon dans chaque patch.

### 10.6.1. Destinations du Mixer (routage du filtre)

Puisque les destinations du Mixer effectuent du morphing (servez-vous d'Edit A et Edit B pour définir différents routages entre A et B, voir [Éditer les sons A et B \[p.83\]](#)), vous pouvez en fait définir des quantités en pour cent de sortie d'oscillateur passant par chacun des filtres.

Pour définir 25 % du VCO 1 en Steiner et 75 % en Ladder :

1. Suivez les consignes de la partie 10.5.1 pour régler le VCO 1 en Steiner dans le son A et en Ladder dans le son B.
2. Tournez le potentiomètre Morph sur 75 % : Le VCO 1 est routé 25 % en Steiner et 75 % en Ladder. Les LED du Mixer répercutent cet état, puisque la LED VCO 1 en Steiner est faiblement éclairée alors que la VCO1 en Ladder l'est davantage (75 %).
3. Vous pouvez même utiliser l'utilitaire [Current to A \[p.85\]](#) pour que le mélange soit appliqué au son A.

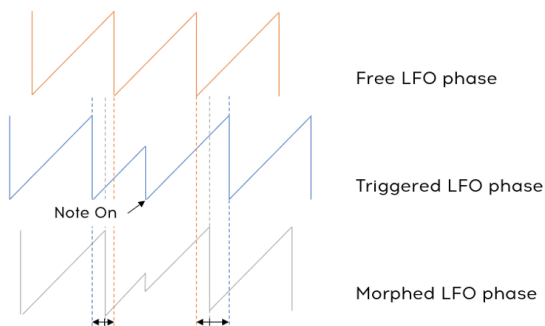
### 10.6.2. Formes d'ondes des LFO 1/LFO 2

À l'instar des destinations du Mixer (voir la partie ci-dessus), vous pouvez paramétrer les LFO1/LFO2 pour qu'ils produisent un mélange de leurs formes d'onde en utilisant des formes d'onde différentes entre le son A et B, puis en utilisant le potentiomètre [Morph] et les utilitaires [Current to A \[p.85\]](#) et [Current to B](#). Les LED de formes d'onde du LFO reflètent aussi cet état.

### 10.6.3. Modes Retrigger des LFO 1-3

À la manière des destinations du Mixer (voir la partie 10.6.1), vous pouvez régler les LFO1/ LFO2 sur une quantité en pour cent de modes Retrigger (c.-à-d. un état entre les modes Mono, Poly Free et Poly Retrigger). Les paramètres Mono Retrigger des LFO 1/LFO 2 et Retrigger du LFO3 sont aussi continus.

Le morphing entre un LFO redéclenché (retriggered) et un LFO libre fonctionne comme suit :



### 10.6.4. Sync des LFO 1-3

Comme les [destinations du Mixer \[p.86\]](#), vous pouvez régler les LFO1-3 sur une quantité en pour cent de modes Sync (c.-à-d. un état entre Synced (synchronisé) et Unsynced (non synchronisé)).

De 0 % à 50 % Sync, la vitesse du LFO passera continuellement entre sa valeur Unsynced et sa valeur Synced. La phase du LFO reste libre. Une fois que le paramètre « Sync » atteint 50 %, la phase du LFO se verrouillera sur sync.

Les options de Sync sont Binary, Triplet et Dotted (voir [Sync Division du LFO \[p.31\]](#)). Elles peuvent aussi morpher, mais pas en continu. Lorsque le paramètre Sync Division se situe entre 0 et 33 %, la division est Binary (binaire). De 33 à 66 % = Triplet (triolet) et de 66 à 100 % = Dotted (pointé).

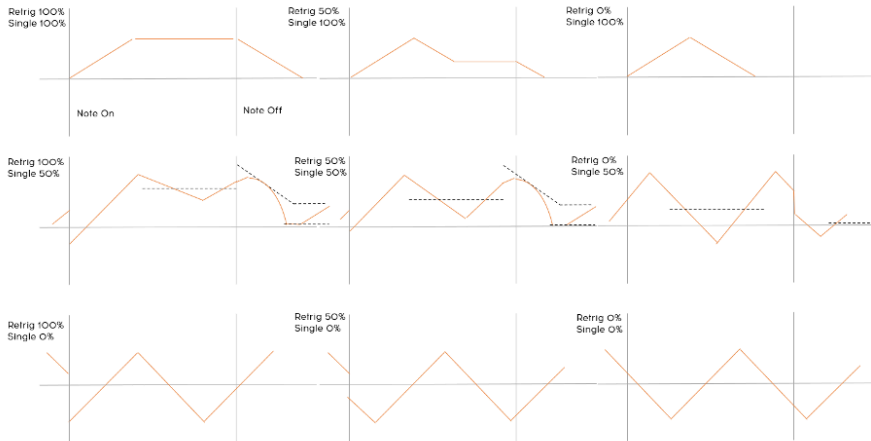


### 10.6.5. Single du LFO 3

De même que sur les [destinations du Mixer \[p.86\]](#), vous pouvez régler le paramètre Single du LFO 3 sur autre chose que 0 % ou 100 %.

Avec le paramètre Single de 100 % à 1 %, le nombre de répétitions du cycle du LFO change de façon linéaire de 1 à 32. À un réglage Single de 0 %, le nombre de répétitions du cycle du LFO est infini.

Le tableau qui suit expose l'interaction entre les paramètres Retrigger et Single.



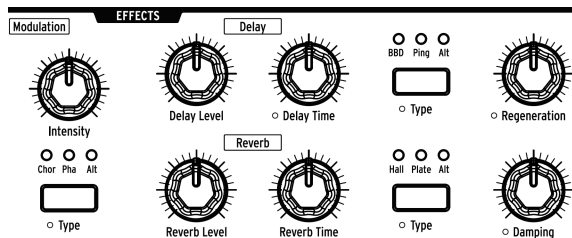
### 10.6.6. X LFO1 du LFO 3

De même que sur les [destinations du Mixer \[p.86\]](#), vous pouvez régler le paramètre X LFO1 du LFO 3 sur autre chose que 0 % ou 100 %.

X LFO1 du LFO3 présente à la fois des actions de modulation et de déclenchement (voir la [partie 4.5.2 \[p.30\]](#)), qui ont chacune un comportement continu.

Avec X LFO1 Modulation de 0 % à 100 %, la sortie du LFO3 sera modulée avec un fondu enchaîné entre 1 (c.-à-d. pas de modulation) et la valeur du LFO1 (c.-à-d. modulation complète du LFO1). Avec X LFO1 Trigger de 0 % à 99 %, le LFO3 sera redéclenché par le LFO1 de 0 à 32 fois d'affiler. Avec X LFO1 Trigger à 100 %, le LFO 3 sera redéclenché par le LFO 1 de façon continue.

## 11. LES EFFETS



Le PolyBrute présente une partie Effets numériques contenant tous les types d'effets classiques.

- **Modulation**: chorus, phaser, flanger et de nombreux autres effets intéressants basés sur la hauteur de note.
- **Delay** : tout, du slapback rapide au ping-pong en passant par les delays stéréo, est à votre disposition.
- **Reverb** : les effets vintage comme Bright Plate sont disponibles, en plus d'options luxueuses comme l'effet de scintillement, etc.

Veuillez noter que tous les potentiomètres de la partie Effects peuvent être des destinations de modulation dans la Matrice.

### 11.1. Routage des effets

**Insert** route le signal de sortie complet vers les effets, dans l'ordre suivant : Modulation > Delay > Reverb.

**Send** utilise le Delay et la Reverb dans une configuration en bus qui conserve le chemin de signal analogique. L'effet de Modulation est toujours en mode Insert.

**Bypass** vous permet de mettre en sourdine les trois unités d'effets en même temps tout en laissant leurs niveaux de sortie intacts pour un rappel ultérieur.

Notez que lorsque le signal n'est pas traité (dry - niveaux d'effet à zéro) le chemin du signal est purement analogique, même en mode Insert.

#### 11.1.1. Mod FX Insert Routing

Appuyer sur [Settings] et [FX] Routing en mode Insert ou Bypass vous permet de placer l'effet de modulation à différents endroits de la chaîne du signal. Les options incluent :

- **Pre Delay** : Mod > Delay > Reverb (c'est le réglage par défaut)
- **Pre Reverb** : Delay > Mod > Reverb
- **Post Reverb** : Delay > Reverb > Mod

#### 11.1.2. Mod FX Send Routing

Appuyer sur [Settings] et [FX] Routing en mode Send vous permet de placer l'effet de modulation à différents endroits de l'architecture d'envoi. Les options incluent :

- **Pre Send** : Mod FX placé avant les envois de Delay et de Reverb

- **Send Wet** : Mod FX placé uniquement sur les retours traités
- **Post Return** : Mod FX placé sur le mélange traité/non traité des retours

Veuillez noter que sur les deux derniers réglages, le Mod FX est placé sur un mélange du delay et de la reverb, pas sur l'un ou l'autre.

## 11.2. Effets de modulation

**Intensity** contrôle la profondeur de l'effet de Modulation sélectionné.

**Modulation Type** sélectionne l'une de ces options :

- **Chor** (Chorus) est un delay modulé par un LFO, dans les 5 à 50 ms. C'est un son riche qui s'épaissit.
- **Pha** (Phaser) crée plusieurs versions du signal entrant. La phase de chaque version est modifiée par un filtre passe-tout et les signaux affectés sont ensuite combinés avec l'originale. Le résultat est une modulation riche avec un effet de filtrage en peigne comme entendu sur de nombreuses pistes de pianos électriques classiques ou de machines à cordes.
- **Alt** (Alternate) : Maintenez [Settings] enfoncé et appuyez sur [Modulation Type] pour afficher l'Alternate Type. Ces huit variations sont celles qui peuvent être sélectionnées pour (et sauvegardées avec) le patch que vous créez :
  - Flanger
  - Soft Flanger
  - Phase Flanger
  - Phaser 12p
  - RingMod
  - Ensemble

## 11.3. Effets de distorsion

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton [Type] de la partie Modulation Effects jusqu'à ce que les trois LED s'allument, vous pouvez appliquer un effet de distorsion plutôt qu'une Modulation Alt. L'écran vous présente les choix suivants :

- Subtle Tape
- Classic Disto
- Soft Clip
- Worn Out Tape
- Germanium
- BitCrusher
- DownSampler

Si vous revenez à Alt, votre dernier choix d'effet de modulation Alt sera mémorisé. Si vous mémorisez un patch, votre dernier choix de modulation Alt et votre dernier choix de Distortion seront mémorisés, bien qu'un seul soit actif à la fois.

## 11.4. EQ

La partie Modulation contient un EQ caché qui peut être utilisé en même temps que les effets de modulation. Vous y accédez en maintenant [Settings] enfoncé et en tournant le potentiomètre [Intensity]. Cela va ouvrir un menu contenant huit options permettant d'attribuer une courbe d'EQ au son du PolyBrute :

| EQ Preset    |                  |
|--------------|------------------|
| 1.Bypass     | 5.Hi-Fi Loudness |
| 2.Presence   | 6.Mud Remover    |
| 3.Low Boost  | 7.Low Cut        |
| 4.High Boost | 8.High Cut       |

- **Bypass** : pas d'EQ.
- **Presence** : augmentation de la gamme moyenne.
- **Low boost** : augmentation des basses fréquences.
- **High boost** : augmentation des hautes fréquences.
- **Hi-Fi Loudness** : émulation du réglage d'intensité sur les équipements hi-fi domestiques. Les basses fréquences sont augmentées.
- **Mud Remover** : atténuation des très basses fréquences pour réduire le ronronnement.
- **Low Cut** : similaire au Mud Remover mais avec une fréquence d'atténuation plus élevée.
- **High Cut** : atténuation des très hautes fréquences pour réduire la sibilance et le « grésillement ».

## 11.5. Delay

### 11.5.1. Contrôles de delay

**Delay Level** contrôle la sortie de l'effet Delay sélectionné.

**Delay Time** ajuste le temps entre chaque réitération du Delay.

**Delay Type** sélectionne l'une de ces options :

- **BBD** (Bucket-Brigade Device - chaîne à seaux) émule un delay analogique qui dégrade rapidement la sortie de l'effet.
- **Ping** (Ping-Pong) rebondit dans les deux sens dans le champ stéréo.
- **Alt** (Alternate) : Maintenez [Settings] enfoncé et appuyez sur [Delay Type] pour afficher le Delay Custom Type. Ces sept variations sont celles qui peuvent être sélectionnées pour (et sauvegardées avec) le patch que vous créez :
  - Stereo Delay
  - Long Delay
  - BBD PingPong
  - Karplus
  - Stereo Spread
  - Parallel
  - BBD Spread

**Regeneration** contrôle le nombre de réitérations que le delay produira.

### 11.5.2. Options de sync du delay

Maintenez [Settings] enfoncé et tournez Delay Time pour afficher le menu « Delay Time Mode ». Servez-vous d'[Assign 1-4] pour préciser si le delay est synchronisé ou non à l'horloge maître et quelle division temporelle il utilise lorsqu'il est synchronisé.

- **Hertz** : non synchronisé
- **Binary** (binaire), **Triplet** (triolet) ou **Dotted** (pointé) : synchronisé

Lorsque l'une des options synchronisées est sélectionnée, la division temporelle du delay est affichée à mesure que le potentiomètre Delay Time est tourné.

### 11.5.3. Options de filtre du delay

Maintenez [Settings] enfoncé et tournez Regeneration pour afficher le menu « Delay Filters ». Les options Highpass (passe-haut) et Lowpass (passe-bas) sont disponibles, et une sélection peut être faite sur chaque colonne. Utilisez [Assign 1-4] pour sélectionner l'option HP et [Assign 5-8] pour sélectionner l'option LP.



## 11.6. Reverb

**Reverb Level** contrôle la sortie de l'effet Reverb sélectionné.

**Reverb Time** ajuste le temps qu'il faut à la Reverb pour décroître.

**Reverb Type** sélectionne l'une de ces options :

- **Hall** recrée les réflexions d'un espace acoustique assez grand.
- **Plate** simule les fameuses unités de réverbération dont disposent certains grands studios.
- **Alt** (Alternate) : Maintenez [Settings] enfoncé et appuyez sur [Reverb Type] pour afficher le Reverb Custom Type. Ces cinq variations sont celles qui peuvent être sélectionnées pour (et sauvegardées avec) le patch que vous créez :
  - Bright Plate
  - Room
  - Dreamy
  - Springy
  - Delayed Plate

**Damping** contrôle la vitesse à laquelle les fréquences supérieures décroissent. On entend une atténuation progressive des hautes et moyennes fréquences, les basses fréquences étant les dernières à disparaître.

### **11.6.1. Options de filtre de la Reverb**

Maintenez [Settings] enfoncé et tournez Damping pour afficher le menu « Reverb HP Filter ». Utilisez [Assign 1-4] pour sélectionner la coupure du filtre HP : Bypass, Low, Mid ou High.

### **11.7. Raccourcis des presets d'effets**

Les effets de Modulation, Delay et Reverb présentent tous un raccourci pour ouvrir leurs presets alternatifs (Alternate) respectifs. Il vous suffit de maintenir le bouton [Type] enfoncé dans l'une des parties pour ouvrir un menu des presets Alt de cette partie.

## 12. SETTINGS

Appuyez sur [Settings] pour accéder à la page du même nom. Ils sont divisés en deux catégories principales : Preset et Global. Dans ce chapitre, nous partirons du principe que vous savez utiliser [Assign 1-8] pour sélectionner les options sur chaque page.

| Preset               | Global     |
|----------------------|------------|
| 1.Synth Voice        | 5.Sync     |
| 2.Out Section        | 6.Keyboard |
| 3.Expression Control | 7.MIDI     |
| 4.Preset Info        | 8.Misc     |

### 12.1. Présentation des réglages

#### 12.1.1. Réglages Preset

| Synth Voice | Out Section         | Expression Control | Preset              |
|-------------|---------------------|--------------------|---------------------|
| VCO         | Preset Volume       | Bend Range         | Init                |
| Envelopes   | Stereo Modes        | Vibrato Options    | Details             |
| LFO/Voices  | EQ Preset           | Keyboard           | Generate            |
| Voicing     | Modulation Settings | Morphée Modes      | Edit Sound Designer |
|             | Delay Settings      | Ribbon Modes       |                     |
|             | Reverb Settings     | Exp1 Settings      |                     |
|             | Analog Accuracy     | Exp2 Settings      |                     |
|             |                     | Hold Settings      |                     |

#### 12.1.2. Réglages Preset > Synth Voice

| VCO                  | Envelopes      | LFO                 | Voicing            |
|----------------------|----------------|---------------------|--------------------|
| VCO1 Tuning          | VCF Velo/Loop  | LFO 1 Global Retrig | Poly               |
| VCO1 Tune Mod        | VCF Env Curves | LFO 2 Global Retrig | Uni/Mono           |
| VCO2 Tuning          | VCA Velo/loop  | LFO 3 Global Retrig | Poly Lower         |
| VCO2 Tune Mod        | VCA Env Curves | LFO 3 Curve         | Uni/Mono Lower     |
| Metalizer Mode       | MOD Loop Mode  | LFO 1 Sync Division | Layer Mode         |
| Sub level Mode       | MOD Env Curves | LFO 2 Sync Division | Unison Voice Count |
| Morph pitch quantize | All Env Reset  | LFO 3 Sync Division | Unison Detune      |
| Glide Settings       |                | Voices Mod Source   | Analog Accuracy    |

### 12.1.3. Réglages Preset > Out Section

| Preset Volume  | Stereo Modes      | EQ Preset      | Modulation Settings   |
|----------------|-------------------|----------------|-----------------------|
| Preset Level 1 | Voice Pan         | Bypass         | Mod Alt (Modulations) |
| Preset Level 2 | Voice+Filter Pan  | Presence       | Mod Alt (Distortions) |
| Preset Level 3 | Distrib: Centered | Low Boost      | Mod FX Insert Routing |
| Preset Level 4 | Distrib: Gradual  | High Boost     | Mod FX Send Routing   |
| Preset Level 5 |                   | Hi-Fi Loudness |                       |
| Preset Level 6 |                   | Mud Remover    |                       |
| Preset Level 7 |                   | Low Cut        |                       |
| Preset Level 8 |                   | High Cut       |                       |

| Delay Settings   | Reverb Settings   |
|------------------|-------------------|
| Delay Time Mode  | Reverb HP Filter  |
| Delay Filters    | Reverb Alt Preset |
| Delay Alt Preset |                   |

### 12.1.4. Réglages Preset > Expression Control

| Bend Range   | Vibrato Options    | Keyboard             | Morphee Modes |
|--------------|--------------------|----------------------|---------------|
| 1 Semitone   | Range : 1 semi     | Alt Aftertouch Modes | Top           |
| 2 Semitones  | Range : 2 semi     | Duo Bend             | Hold          |
| 3 Semitones  | Range : 7 semi     |                      | Scan          |
| 4 Semitones  | Range : 12 semi    |                      | Hold Scan     |
| 5 Semitones  | Source : LFO1      |                      |               |
| 7 Semitones  | Source : Sine Slow |                      |               |
| 12 Semitones | Source : Sine Mid  |                      |               |
| 24 Semitones | Source : Sine Fast |                      |               |



| Ribbon Modes | Exp1 Settings | Exp2 Settings | Hold Settings |
|--------------|---------------|---------------|---------------|
| Tap          | Master Cutoff | Master Cutoff | Hold Upper    |
| Hold         | Morphee X     | Morphee X     | Hold Lower    |
| Scan         | Morphee Y     | Morphee Y     |               |
| Slow Scan    | Morphee Z     | Morphee Z     |               |
|              | Ribbon        | Ribbon        |               |
|              | Modwheel      | Modwheel      |               |
|              | Volume        | Matrix        |               |
|              | Morph         | Morph         |               |

### 12.1.5. Réglages Preset > Preset

Les quatre options sont :

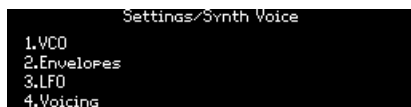
- Init
- Details
- Generate
- Edit Sound Designer

### 12.1.6. Réglages globaux

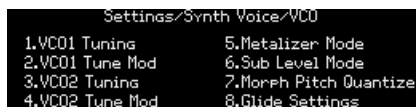
| Sync              | Keyboard            | MIDI               | Misc              |
|-------------------|---------------------|--------------------|-------------------|
| Source            | Curves              | Channels           | Compare           |
| Clock Type        | Aftertouch Max Sens | Input Src          | Factory Reset     |
| Metronome         | Pedal Polarity      | Output Dest        | Voice Auto-Tuning |
| Tempo Load        | Knob Catch          | Arp/Seq MIDI Out   | Ctrl Calibration  |
| Clock Send        |                     | Local Control      | FW version        |
| Transport Send    |                     | Program Change     | LED Brightness    |
| Transport Receive |                     | Enable CC on Knobs | Sleep Time        |
|                   |                     | MPE                |                   |

## 12.2. Preset>Synth Voice

La catégorie Settings/Synth Voice dispose de quatre zones principales : VCO, Envelopes, LFO/Voices et Voicing.



### 12.2.1. Synth Voice>VCO



Utilisez [Assign 1-8] pour choisir l'élément à configurer :

#### 12.2.1.1. VCO1 Tuning



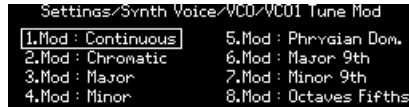
Vous pouvez accorder le VCO1 par demi-tons (de 1 à 24) et par octaves (de -2 à +1).



Vous pouvez accéder à VCO1 Tuning à l'aide de ce raccourci : Maintenez le bouton [Settings] enfoncé et tournez le potentiomètre [Tune] du VCO1.

### 12.2.1.2. VC01 Tune Mod

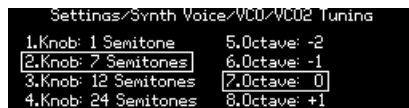
Ils définissent la réponse lorsque le VCO 1 est une destination de mod. Il n'affecte pas le potentiomètre Tune du VCO 1.



- Utilisez [Assign 1-2] pour sélectionner Continuous (lisse) ou Chromatic.
- [Assign 3-8] permettent de sélectionner les gammes prédéfinies que le VCO suivra lorsqu'il sera modulé.

 Vous pouvez accéder à VC01 Tune Mod à l'aide de ce raccourci : Maintenez le bouton [Settings] enfoncé et tournez le potentiomètre [Tune] du VCO1.

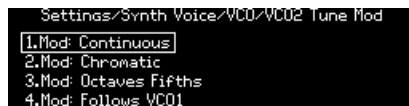
### 12.2.1.3. VC02 Tuning



Vous pouvez accorder le VCO2 par demi-tons (de 1 à 24) et par octaves (de -2 à +1).

 Vous pouvez accéder à VC02 Tuning à l'aide de ce raccourci : Maintenez le bouton [Settings] enfoncé et tournez le potentiomètre [Tune] du VCO2.

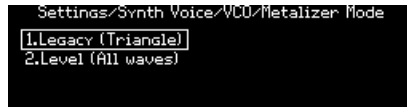
### 12.2.1.4. VC02 Tune Mod



- [Assign 1-4] déterminent la plage du potentiomètre Tune du VCO 2.
- [Assign 5-8] définissent la façon dont répond le VCO 2 lorsque c'est une destination de source de mod.

 Vous pouvez accéder à VC02 Tune Mod à l'aide de ce raccourci : Maintenez le bouton [Settings] enfoncé et tournez le potentiomètre [Tune] du VCO2.

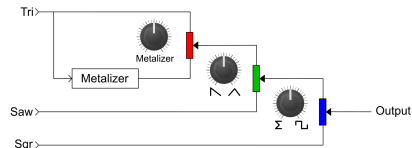
### 12.2.1.5. Metalizer mode



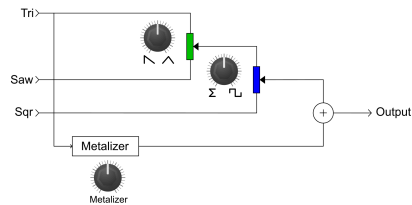
- **Legacy** est la façon dont fonctionne le Metalizer dans tous les Brutes précédents : seule l'onde triangulaire est pliée.
- **Level** traite toutes les formes d'onde du VCO 1.

Pour les ingénieurs parmi vous, voici un schéma des deux modes.

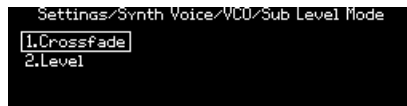
Tri: [(Tri **XF** Metal Out) **XF** Saw] **XF** Sqr



All : [(Tri **XF** Saw) **XF** Sqr] + Metal

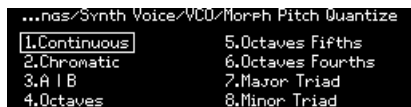


### 12.2.1.6. Sub Level Mode



- Crossfade est le comportement décrit dans la section Sub.
- Level est un mode dans lequel seul le sous-niveau est affecté par le potentiomètre ; le mélange de formes d'onde du VCO 2 reste inchangé

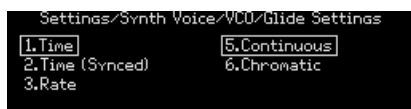
### 12.2.1.7. Morph pitch quantize



Ceci affecte la façon dont les paramètres Tune du VCO 1 & 2 alternent entre leurs réglages pour les sons A et B à mesure que le potentiomètre Morph est tourné. Veuillez noter que lorsque la plage de Tune du VCO 2 est inférieure à 12 demi-tons, le morphing sera toujours en continu

- **Continuous** : transition fluide de Tune du VCO 1 & 2 entre les sons A et B.
- **Chromatic** : Tune du VCO 1 & 2 change en demi-tons entre les sons A et B.
- **A | B** : lorsque le potentiomètre Morph est entre A et le milieu, VCO 1 donne le réglage A. Lorsque le potentiomètre est entre le milieu et B, VCO 1 donne le réglage B.
- **Octaves** : VCO 1 change en octaves entre les sons A et B.
- **Octaves Fifths** : VCO 1 change en quintes et en octaves entre les sons A et B.
- **Octaves Fourths** : le paramètre Tune du VCO change en quarts et en octaves entre les sons A et B.
- **Major Triad** : VCO 1 fait la transition entre les sons A et B avec une triade majeure (racine, tierce majeure, quinte, octave)
- **Minor Triad** : VCO 1 fait la transition entre les sons A et B avec une triade mineure (racine, tierce mineure, quinte, octave)

### 12.2.1.8. Glide Settings



Définissez le mode Glide à l'aide d'[Assign 1-3] :

- **Time** glisse entre 2 notes dans le même laps de temps, quelle que soit la distance qui les sépare.
- **Time (Synced)** est similaire, mais le temps de glissement se synchronise à l'horloge maître. En tournant le potentiomètre Glide, des divisions temporelles sont affichées, indiquant les valeurs rythmiques.
- **Rate** lie la vitesse du glissement aux intervalles, de sorte que la hauteur met 12 fois plus de temps à couvrir une octave qu'à couvrir un demi-pas.

Servez-vous d'[Assign 5-6] pour préciser si le glissement sera fluide ou s'il suivra la gamme chromatique.

- **Continuous** : Glide modifie en douceur les hauteurs sans « pas » entre les notes.
- **Chromatic** : Glide modifie les hauteurs en pas chromatiques sur la gamme de 12 notes, comme un glissando.

## 12.2.2. Synth Voice>Envelopes

```
Settings/Synth Voice/Envelopes
1.VCF Velo Mode      5.MOD Env Loop Mode
2.VCF Env Curves     6.MOD Env Curves
3.VCA Velo Mode      7.ALL Env Reset
4.VCA Env Curves
```

Les VCF et VCA ont des modes de vélocité et d'enveloppes identiques, ils seront donc décrits en même temps.

### 12.2.2.1. VCF/VCA velo mode

```
...ings/Synth Voice/Envelopes/VCF Velo Mode
1.Amount Only       5.Single
2.Amt+Times Natural 6.Repeat 2
3.Amt+Times Shorten 7.Repeat 3
4.Amt+Times Extend  8.Looping
```

- **Amount Only** fournit la réponse normale. Avec les modes **Amount+Times**, la vélocité affecte les temps d'Attack, de Decay et de Release. **Amt+Time Natural** raccourcit le temps d'Attack et allonge les temps de Decay et de Release avec des vélocités plus élevées, tandis que **Amt+Time** raccourcit tous les temps et **Amt+Time Extend** les allonge.
- **Single** exécute l'enveloppe une fois. Les options **Repeat** exécutent l'enveloppe deux ou trois fois. **Looping** exécute l'enveloppe indéfiniment. Lorsque Sustain est sur une valeur non nulle, les options Repeat et Looping incluent l'étage de Release.

### 12.2.2.2. VCF/VCA/MOD env curves

```
...ngs/Synth Voice/Envelopes/VCF Env Curves
1.Attack: Default   5.Decay: Default
2.Attack: Quick     6.Decay: Percussive
```

- Sélectionnez la courbe d'Attack à l'aide d'[Assign 1-2].
- Utilisez [Assign 5-6] pour sélectionner une courbe partagée pour les étages de Decay et de Release.

### 12.2.2.3. MOD env loop mode

```
.../Synth Voice/Envelopes/MOD Env Loop Mode
1.Single
2.Repeat 2
3.Repeat 3
4.Looping
```

- Utilisez [Assign 1-4] pour sélectionner le mode Loop pour l'enveloppe MOD.

- **Single** exécute l'enveloppe une fois. Les options **Repeat** exécutent l'enveloppe deux ou trois fois. **Looping** exécute l'enveloppe indéfiniment. Lorsque Sustain est sur une valeur non nulle, les options Repeat et Looping incluent l'étage de Release.

#### 12.2.2.4. ALL Env Reset

```
...ings/Synth Voice/Envelopes/ALL Env Reset
1.Reset: Off
2.Reset: On
```

- Avec **Reset: Off**, l'enveloppe commencera la phase d'Attack à partir de son amplitude actuelle quand une voix est redéclenchée.
- Avec **Reset: On**, l'enveloppe revient à 0 et joue toute la phase d'Attack quand une voix est redéclenchée.

### 12.2.3. Synth Voice>LFO

```
Settings/Synth Voice/LFO
1.LF01 Global Retrig  5.LF01 Sync Division
2.LF02 Global Retrig  6.LF02 Sync Division
3.LF03 Polarity       7.LF03 Sync Division
4.LF03 Curve          8.Voices Mod Source
```

LFO 1 et LFO 2 ont des caractéristiques identiques, ils seront donc décrits en même temps. Les options Sync Division des trois LFO sont identiques, elles seront aussi décrites ensemble. LFO 3 dispose d'un interrupteur Retrig, ses options de polarité sont donc décrites dans une partie à part.

#### 12.2.3.1. LF01/LF02 global retrigger

```
...tings/Synth Voice/LFO/LF01 Global Retrig
1.Mono Trig ON      5.Polarity : Unipolar
2.Mono Trig OFF     6.Polarity : Bipolar
```

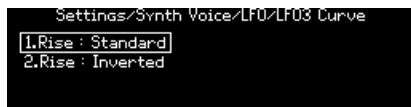
- Un LFO réglé sur le mode Mono est partagé par toutes les voix. Mono Trig On/Off contrôle si le LFO mono se redéclenchera lorsqu'une note est jouée. Lorsque Mono Trig = ON, le LFO mono se redéclenchera ; Mono Trig = Off, le LFO mono ne se redéclenchera pas.
- Utilisez [Assign 5-6] pour choisir l'[option de polarité \[p.31\]](#) pour le LFO.

#### 12.2.3.2. LF03 polarity

```
Settings/Synth Voice/LFO/LF03 Polarity
1.Polarity : Unipolar
2.Polarity : Bipolar
```

- Utilisez [Assign 5-6] pour choisir l'[option de polarité \[p.31\]](#) pour le LFO 3.

#### 12.2.3.3. LF03 curve

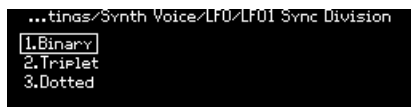


Ce réglage vous permet d'inverser la forme de la courbe du LFO3. Il est aussi accessible en maintenant **Settings** enfoncé et en actionnant le potentiomètre Curve du LFO3.

- **Rise: Standard** : le LFO effectue une montée standard.
- **Rise: Inverted** : le LFO effectue une montée inversée.

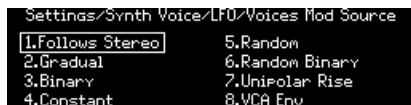
Ce réglage n'affecte que la partie montante d'une courbe ; la partie descendante n'est pas affectée. L'option Inverted permet donc d'avoir une montée exponentielle et une descente logarithmique.

#### 12.2.3.4. LF01-3 sync division



Les réglages Sync Division sont les mêmes pour les trois LFO. Le bouton [Sync] doit être activé pour un LFO ou ce réglage ne changera rien.

#### 12.2.3.5. Voices Mod Source



Si vous ne connaissez pas la source Voices, vous pouvez commencer par lire [cette partie \[p.59\]](#).

La source Voices présente huit réglages qu'il est possible d'utiliser via [Assign 1-8].



## 12.2.4. Synth Voice>Voicing

| Settings/Synth Voice/Voicing |                      |
|------------------------------|----------------------|
| 1.Poly                       | 5.Layer Mode         |
| 2.Uni/Mono                   | 6.Unison Voice Count |
| 3.Poly Lower                 | 7.Unison Detune      |
| 4.Uni/Mono Lower             | 8.Analog Accuracy    |

Servez-vous d'[Assign 1-8] pour définir l'allocation de voix de différentes combinaisons de [Polyphony] et de [Timbrality].

### 12.2.4.1. Poly

#### Zone supérieure

Les réglages suivants sont disponibles pour l'allocation de voix polyphonique sur la Zone supérieure. [Assign 1-4] fournissent des options quant à l'ordre dans lequel de nouvelles voix sont déclenchées.

| Settings/Synth Voice/Voicing/Poly |                |
|-----------------------------------|----------------|
| 1.Poly Cycle                      | 5.Steal Oldest |
| 2.Poly Reset                      | 6.Steal Lowest |
| 3.Poly Unison                     | 7.Steal None   |
| 4.Poly Reassign                   |                |

- **Poly Cycle** assigne une note jouée à la prochaine voix supérieure disponible.
- **Poly Reset** démarre avec la première voix disponible chaque fois qu'une note est jouée.
- **Poly Unison** joue la première note en utilisant la voix 1, empile les voix 2-6 sur la deuxième note jouée, laisse la voix 2 sur la note 2 et empile les voix 3-6 sur la troisième note jouée, etc.
- **Poly Reassign** volera une voix avec la même hauteur, même si d'autres voix sont disponibles. Par exemple, ceci est semblable au comportement d'un piano.

[Assign 5-7] définissent l'ordre dans lequel les voix sont volées lorsque la polyphonie est dépassée.

- **Steal Oldest** réaffecte la première note qui a été jouée.
- **Steal Lowest** réaffecte la note jouée avec la vélocité la plus faible de l'accord.
- **Steal None** évite le vol de voix.

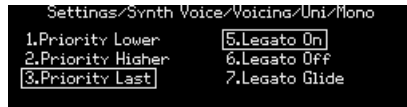
#### Zone inférieure

Pour la Zone inférieure, les réglages ne sont actifs que lorsque [Timbrality] est réglé sur Split. Les réglages disponibles sont un sous-ensemble de ceux de la zone supérieure. Les voici :

- **Poly Cycle**
- **Poly Reset**
- **Poly Unison**
- **Poly Reassign**

En d'autres termes, les options de vol de voix accessibles via [Assign 5-7] ne sont disponibles que pour la zone supérieure.

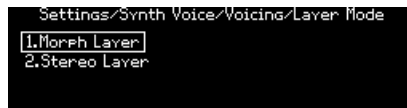
#### 12.2.4.2. Uni/mono upper/lower



Ces réglages sont les mêmes pour les zones inférieure et supérieure, ils seront donc décrits en même temps. Ils définissent la façon dont le PolyBrute se comporte lorsque le réglage [Polyphony] de la zone est Unison ou Mono. Notez que les réglages Lower ne sont actifs que lorsque [Timbrality] est réglé sur Split.

- [Assign 1-3] déterminent si la note actuelle changera en une nouvelle note en réponse à une note plus grave, une note plus aiguë, ou la dernière note jouée (Priority : Last). Dans le dernier cas, la note actuelle changera en une nouvelle note si cette note est au-dessus ou en dessous de la note actuelle.
- [Assign 5-6] déterminent si les enveloppes seront réinitialisées lorsque les touches sont jouées legato (c'est-à-dire si une deuxième note est déclenchée alors que la première est encore maintenue enfoncée). Lorsque Legato est ON, elles ne se réinitialiseront pas ; S'il est OFF, elles se réinitialiseront.
- [Assign 7] affecte la réponse de Glide ainsi que les enveloppes. Lorsqu'il est sélectionné, les enveloppes ne se réinitialiseront pas si les touches sont jouées legato, et il y aura du glide. Lorsque les touches ne sont pas jouées Legato, il n'y aura pas de glide. Les résultats dépendent de si le temps de Glide est réglé assez haut pour que le glide soit audible.

#### 12.2.4.3. Layer Mode



Vous permet de choisir entre [Morph Layer \[p.43\]](#) et [Stereo Layer \[p.43\]](#).

#### 12.2.4.4. Unison voice count

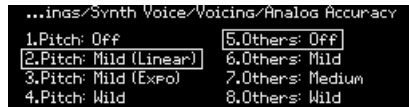
Vous pouvez définir le nombre de voix utilisées par chaque zone dans le mode Unison. Servez-vous d'[Assign 1-4] pour définir la valeur pour la zone inférieure (deux, trois, six ou douze voix) et d'[Assign 5-8] pour déterminer la valeur pour la zone supérieure (deux, trois, six ou douze voix).

#### 12.2.4.5. Unison voice detune

Vous pouvez contrôler le degré de désaccordage lorsque vous vous servez d'Unison sans avoir recours à la ligne Voices de la matrice de modulation.

Vous pouvez choisir des valeurs allant de 0 demi-ton à 0,25 demi-ton.

#### 12.2.4.6. Analog Accuracy



Les synthés analogiques classiques sont connus pour une certaine instabilité et non-linéarité dans la façon dont leurs composants répondent. Un peu peut aider à créer un son gras ; beaucoup peut être embêtant. Le PolyBrute vous permet de définir la juste quantité que vous souhaitez. Ce menu est aussi accessible en maintenant le bouton **Settings** enfoncé et en actionnant le potentiomètre [Fine Tune].

##### Pitch

Définissez l'instabilité de la hauteur à l'aide d'[Assign 1-4] :

- Off
- Mild Linear
- Mild Expo
- Wild

##### Others

D'autres aspects que le PolyBrute peut faire varier collectivement : la largeur d'impulsion de l'oscillateur, la coupure et la résonance du filtre, les temps d'enveloppe, les niveaux de sustain de l'enveloppe et les vitesses de LFO lorsqu'ils ne sont pas synchronisés avec le tempo. Sélectionnez les options à l'aide d'[Assign 5-8] :

- Off
- Mild
- Medium
- Wild

## 12.3. Preset>Out section

La catégorie Settings/Out Section présente six parties, comme affichées ci-dessous.

| Settings/Out Section  |                   |
|-----------------------|-------------------|
| 1.Preset Volume       | 5.Delay Settings  |
| 2.Stereo Modes        | 6.Reverb Settings |
| 3.EQ Preset           |                   |
| 4.Modulation Settings |                   |

### 12.3.1. Out>Preset volume

| Settings/Out Section/Preset Volume |                  |
|------------------------------------|------------------|
| 1.Preset Level 1                   | 5.Preset Level 5 |
| 2.Preset Level 2                   | 6.Preset Level 6 |
| 3.Preset Level 3                   | 7.Preset Level 7 |
| 4.Preset Level 4                   | 8.Preset Level 8 |

Utilisez [Assign 1-8] pour définir le volume du patch actuel. La plage entre les niveaux 1 et 8 est de 15 dB environ, 7 étant le réglage par défaut. Ceci peut aider à contrôler les niveaux entre les patches.

### 12.3.2. Out>Stereo modes

| Settings/Out Section/Stereo Modes |                     |
|-----------------------------------|---------------------|
| 1.Voice Pan                       | 5.Distrib: Centered |
| 2.Voice+Filter Pan                | 6.Distrib: Gradual  |

Servez-vous d'[Assign 1-2] pour définir le fonctionnement du contrôle stéréo. La [partie Stereo spread \[p.38\]](#) fournit des descriptions de chaque mode.

Utilisez [Assign 5-6] pour définir la répartition des voix dans le champ stéréo, ainsi que les valeurs envoyées par les voix dans la matrice. Voir la partie [Voice source \[p.59\]](#).

### 12.3.3. Out>EQ Preset

| Settings/Out Section/EQ Preset |                  |
|--------------------------------|------------------|
| 1.Bypass                       | 5.Hi-Fi Loudness |
| 2.Presence                     | 6.Mud Remover    |
| 3.Low Boost                    | 7.Low Cut        |
| 4.High Boost                   | 8.High Cut       |

Vous disposez de huit options pour appliquer une courbe d'égalisation (EQ) au son du PolyBrute.

Les huit options sont :

- **Bypass** : pas d'EQ.
- **Presence** : augmentation de la gamme moyenne.
- **Low boost** : augmentation des basses fréquences.

- **High boost** : augmentation des hautes fréquences.
- **Hi-Fi Loudness** : émulation du réglage d'intensité sur les équipements hi-fi domestiques. Les basses fréquences sont augmentées à des volumes plus faibles.
- **Mud Remover** : atténuation des très basses fréquences pour réduire le ronronnement.
- **Low Cut** : similaire au Mud Remover mais avec une fréquence d'atténuation plus élevée.
- **High Cut** : atténuation des très hautes fréquences pour réduire la sibilance et le « grésillement ».

#### 12.3.4. Modulation Settings

```
Settings/Out Section/Modulation Settings
1.Mod Alt (Modulations)
2.Mod Alt (Distortion)
3.Mod FX Insert Routing
4.Mod FX Send Routing
```

[Assign 1-2] servent à sélectionner le type d'effet à utiliser sur le Mod FX lorsque Mod Alt est sélectionné.

```
...odulation Settings/Mod Alt (Modulations)
1.Flanger
2.Soft Flanger
3.Phase Flanger
4.Phaser 12F
5.RingMod
6.Ensemble
```

```
...Modulation Settings/Mod Alt (Distortion)
1.Subtle Tape
2.Classic Disto
3.Soft Clip
4.Worn Out Tape
5.Germanium
6.BitCrusher
7.DownSampler
```

Servez-vous d'[Assign 3-4] pour choisir le routage Insert/Send de votre Mod FX.

```
...odulation Settings/Mod FX Insert Routing
1.Pre Delay
2.Post Delay
3.Post Reverb
```

```
.../Modulation Settings/Mod FX Send Routing
1.Pre Send
2.Send Wet
3.Post Return
```

## 12.3.5. Out>Delay settings

```
Settings/Out Section/Delay Settings
1.Delay Time Mode
2.Delay Filters
3.Delay Alt Preset
```

### 12.3.5.1. Delay Time Mode

```
...t Section/Delay Settings/Delay Time Mode
1.Hertz
2.Sync Binary
3.Sync Triplet
4.Sync Dotted
```

Éditez le « Delay Time Mode ». Servez-vous d'Assign 1-4 pour préciser si le delay est synchronisé ou non à l'horloge maître, et quelle division temporelle il utilise lorsqu'il est synchronisé.

- **Hertz** : non synchronisé
- **Binary** (binaire), **Triplet** (triolet) ou **Dotted** (pointé) : synchronisé

Lorsque l'une des options synchronisées est sélectionnée, la division temporelle du delay est affichée à mesure que le potentiomètre Delay Time est tourné.

### 12.3.5.2. Delay Filters

```
...Out Section/Delay Settings/Delay Filters
1.Delay HP: Bypass      5.Delay LP: Bypass
2.Delay HP: Low Cutoff  6.Delay LP: High Cutoff
3.Delay HP: Mid Cutoff  7.Delay LP: Mid Cutoff
4.Delay HP: High Cutoff 8.Delay LP: Low Cutoff
```

### 12.3.5.3. Delay Alt Preset

```
... Section/Delay Settings/Delay Alt Preset
1.Stereo Delay          5.Stereo Spread
2.Long Delay            6.Parallel
3.BBD PingPong          7.BBD Spread
4.Karplus
```

[Assign 1-7] servent à sélectionner le type d'effet à utiliser sur le Delay FX lorsque le Type Alt est sélectionné.

### 12.3.6. Out>Reverb Settings

```
Settings/Out Section/Reverb Settings
1.Reverb HP Filter
2.Reverb Alt Preset
```

#### 12.3.6.1. Reverb HP Filter

```
...Section/Reverb Settings/Reverb HP Filter
1.Bypass
2.Low Cutoff
3.Mid Cutoff
4.High Cutoff
```

Éditez le Reverb HP Filter. Utilisez [Assign 1-4] pour sélectionner la coupure du filtre HP : Bypass, Low, Mid ou High.

#### 12.3.6.2. Reverb Alt Preset

```
...ection/Reverb Settings/Reverb Alt Preset
1.Bright Plate      5.Delayed Plate
2.Room
3.Dreamy
4.Springy
```

- Éditez le Reverb Alt Preset. Ces cinq variations sont celles qui peuvent être sélectionnées pour (et sauvegardées avec) le patch que vous créez :
  - Bright Plate
  - Room
  - Dreamy
  - Springy
  - Delayed Plate

## 12.4. Preset>Expression control

La catégorie Settings/Expression Control fournit huit options, comme affichées ci-dessous.

| Settings/Expression Control |                 |
|-----------------------------|-----------------|
| 1.Bend Range                | 5.Ribbon Modes  |
| 2.Vibrato Options           | 6.Exp1 Settings |
| 3.Duo Control               | 7.Exp2 Settings |
| 4.Morphee Modes             | 8.Hold Settings |

### 12.4.1. Expression Control>Bend range

| Settings/Expression Control/Bend Range |                |
|----------------------------------------|----------------|
| 1.1 Semitone                           | 5.5 Semitones  |
| 2.2 Semitones                          | 6.7 Semitones  |
| 3.3 Semitones                          | 7.12 Semitones |
| 4.4 Semitones                          | 8.24 Semitones |

Utilisez [Assign 1-8] pour définir la plage de pitch bend de la molette Pitch. La plage maximale est de +/- 24 demi-tons (+/-2 octaves).

### 12.4.2. Expression Control>Vibrato Options

| ...tings/Expression Control/Vibrato Options |                    |
|---------------------------------------------|--------------------|
| 1.Range 1 semi                              | 5.Source LFO1      |
| 2.Range 2 semi                              | 6.Source Sine Slow |
| 3.Range 7 semi                              | 7.Source Sine Mid  |
| 4.Range 12 semi                             | 8.Source Sine Fast |

- Utilisez [Assign 1-4] pour sélectionner la plage du Vibrato : 1, 2, 7 ou 12 demi-tons.
- Sélectionnez la source du Vibrato à l'aide d'[Assign 5-8] : LFO 1, ou un LFO dédié avec trois vitesses de presets.

### 12.4.3. Expression>Keyboard

| Settings/Expression Control/Keyboard |  |
|--------------------------------------|--|
| 1.Alt Aftertouch Modes               |  |
| 2.Duo Bend                           |  |

Le PolyBrute 12 offre un clavier qui peut fournir plusieurs formes d'aftertouch. Celles-ci peuvent être choisies à l'aide des boutons [Assign].

Pour comprendre comment fonctionnent ces différents modes d'aftertouch, il est nécessaire de présenter de nouveaux termes :

- Le **point de déclenchement** est l'endroit où une note est normalement déclenchée lorsque l'on joue avec un clavier conventionnel.
- Le **point de contact** est un nouveau point de déclenchement créé pour notre clavier innovant. Il suffit d'effleurer la touche pour enregistrer un déclenchement de note. Il ouvre un tout nouveau monde d'expressivité. Nous utilisons ce point de déclenchement dans tous les modes Alt Aftertouch.



- **Classic AT (AfterTouch)** : La plage de Classic AT se trouve sur les claviers AT les plus courants. Cette plage commence après avoir appuyé sur la « butée » de la touche et vous la modulez en enfonçant davantage la touche
- **FullTouch** : La plage commence au début de la pression sur la touche et s'arrête au début de la zone Classic AT. Le point de déclenchement de la « note enfoncée » est supérieur à celui des claviers habituels.

Les deux options à choisir dans le menu Expression Control>Keyboard sont Alt Aftertouch Modes et Duo Bend.

#### 12.4.3.1. Alt Aftertouch Modes

Servez-vous des boutons [Assign] pour sélectionner l'une des trois options disponibles.

- **1.FullTouch : Env > AT (FullTouch Envelope)** : En mode FullTouch Envelope, les enveloppes se trouvent directement sous vos doigts. Utilisez ce mode lorsque vous souhaitez contrôler le volume et le timbre de votre son avec vos doigts. Poussez la note lentement et vous obtiendrez une attaque lente, poussez la note rapidement et vous obtiendrez une attaque plus rapide. En effet, dans ce mode, les enveloppes du VCF et du VCA sont complètement différentes : Le signal FullTouch contrôle automatiquement les quantités d'enveloppe. La position verticale de la touche représente la valeur de l'enveloppe et les curseurs de l'enveloppe ont les effets suivants.

##### Envelope settings :

**Attack** : ralentit la montée de l'enveloppe pour atteindre la position de votre doigt.

**Decay** : même chose, mais lorsque vous relâchez votre doigt, la chute de l'enveloppe est ralentie jusqu'au point de sustain.

##### Sustain :

- Supérieur à 50 % : Force la quantité d'enveloppe à rester élevée, comme dans un comportement de sustain classique.
- En dessous de 50 % : Atténue la quantité d'enveloppe. Ce comportement est très utile lorsque vous utilisez le curseur « Velo ».

**Release** : agit comme un release d'enveloppe classique.

**Velo Slider** : le curseur Velo permet à votre son d'être plus percussif en ajoutant un pluck à l'enveloppe en fonction de la vitesse jouée. Plus vous augmentez le curseur Velo, plus vous obtiendrez un son transitoire. L'attaque de l'enveloppe rend le pluck plus doux. Le decay de l'enveloppe contrôle également le decay du pluck.

Si vous souhaitez moduler les filtres, utilisez le potentiomètre « VCF Env Amount ».

Si vous souhaitez moduler d'autres paramètres par le biais de la matrice, voici les règles à suivre :

- La plage de FullTouch module les paramètres via la source de modulation de la matrice « VCF Env ».
- La plage de Classic Aftertouch module les paramètres via la source de modulation de la matrice « Aftertouch ».

Comme d’habitude, le VCA est câblé à l’enveloppe du VCA.



**Comportement du Séquenceur/Arpégiateur en mode FullTouch Envelope :**

Les notes qui sont jouées par le Seq/Arp/SeqArp en mode FullTouch Envelope se servent d’enveloppes standards. Dans cette situation, le comportement de la FullTouch Envelope n’est pas appliqué.

- **2.FullTouch : AT** (Full Touch) : Les notes sont déclenchées immédiatement au point de contact, et les signaux d’aftertouch polyphoniques utilisent toute la course de la touche, du point de contact jusqu’au bas du clavier. Le signal FullTouch est envoyé à la ligne « Aftertouch » de la matrice de modulation.
- **3.FullTouch : AT > Z** (Full Touch + Z) : Tout comme les autres modes Alt Aftertouch, les notes sont déclenchées immédiatement au point de contact. Au lieu d’utiliser toute la course de la touche pour une ligne de modulation, le signal d’aftertouch est divisé en deux plages La plage FullTouch envoie un signal à la ligne « Aftertouch » de la matrice de modulation et la plage Classic AT envoie un signal à la ligne « Z » de la matrice de modulation.

**12.4.3.2. MPE avec Aftertouch**

Les données MIDI d’Aftertouch et de Slide (CC74) sont routées différemment vers les lignes de modulation en fonction du mode Aftertouch sélectionné, ou si vous avez activé ou non le MPE.

Voici deux tableaux qui vous montrent comment cela fonctionne :

**MPE OUT**

| Mode               | Plage de la touche | Non MPE           | MPE              | Z/MORPHEE MPE OUT                   |
|--------------------|--------------------|-------------------|------------------|-------------------------------------|
| Mono AT            | FullTouch          |                   |                  | Slide (CC74) = Lower Zone Channel 1 |
|                    | Classic AT         | Channel Pressure  | Channel Pressure |                                     |
| Poly AT            | FullTouch          |                   |                  | Slide (CC74) = Lower Zone Channel 1 |
|                    | Classic AT         | Aftertouch (Poly) | Channel Pressure |                                     |
| FullTouch Envelope | FullTouch          | Aftertouch (Poly) | Channel Pressure | Slide (CC74) = Lower Zone Channel 1 |
|                    | Classic AT         |                   | Slide (CC74)     |                                     |
| FullTouch          | FullTouch          | Aftertouch (Poly) | Channel Pressure | Slide (CC74) = Lower Zone Channel 1 |
|                    | Classic AT         |                   |                  |                                     |
| FullTouch + Z      | FullTouch          | Aftertouch (Poly) | Channel Pressure | Slide (CC74) = Lower Zone Channel 1 |
|                    | Classic AT         |                   | Slide (CC74)     |                                     |

| Mode               | Routage de la matrice Channel Pressure | Routage de la matrice Slide (CC74) |
|--------------------|----------------------------------------|------------------------------------|
| Mono AT            | Aftertouch                             | Z                                  |
| Poly AT            | Aftertouch                             | Z                                  |
| FullTouch Envelope | VCF ENV                                | Aftertouch                         |
| FullTouch          | Aftertouch                             | Z                                  |
| FullTouch + Z      | Aftertouch                             | Z                                  |

12.4.3.3. Duo Bend

Duo Bend permet le contrôle de Pitch Bend « duophonique », où ce dernier s’applique uniquement au dernier ensemble de notes jouées/maintenues. Cela permet, par exemple, d’obtenir un lead avec pitch bend qui n’affecte pas un accord avec sustain.

Les valeurs sont :

- **PB Monophonic** (par défaut) : le Pitch Bend fonctionne de façon traditionnelle.
- **PB Duophonic** : le Pitch Bend fonctionne comme décrit plus haut sur le clavier complet.
- **PB Duo Upper Split** : Pitch Bend duophonique uniquement sur la zone supérieure.
- **PB Duo Lower Split** : Pitch Bend duophonique uniquement sur la zone inférieure.

#### 12.4.4. Expression>Morphée Modes



Définissez la réponse de Morphée à l'aide d'[Assign 1-4].

- **Tap** : Absolute, Instant return to O (Absolu, retour instantané à O).
- **Hold** : Absolute, Never return to O (Absolu, jamais de retour à O).
- **Scan** : Scaled, Fast return to O (Mis à l'échelle, retour rapide à O).
- **Hold Scan** : Scaled, Never return to O (Mis à l'échelle, jamais de retour à O).

Où :

- **Absolute** : la plage de modulation de chaque axe varie entre O (X : complètement à gauche ; Y : complètement en bas) et 127 (X : complètement à droite ; Y : complètement en haut). Les valeurs exactes sont déterminées par la position physique du doigt sur les axes X/Y.
- **Scaled** : commencez à la position actuelle du doigt sur l'axe X/Y et mettez la plage à l'échelle (moyenne) pour couvrir les valeurs restantes dans ce sens. Lorsque le sens est inversé, la plage de modulation normale est rétablie. Morphée est réinitialisé lorsqu'un patch est sélectionné, de sorte que la plage de modulation de l'axe Z soit absolue.
- **Instant return to O** : lorsque l'entrée de la modulation s'arrête pour un ou plusieurs axes, les valeurs reviennent instantanément à zéro.
- **Fast return to O** : lorsque l'entrée de la modulation s'arrête pour un ou plusieurs axes, les valeurs reviennent rapidement à zéro, mais pas instantanément.
- **Never return to O** : lorsque l'entrée de la modulation s'arrête, les valeurs de modulation restent aux niveaux actuels.

#### 12.4.5. Expression Control>Ribbon Modes



Définissez la réponse du Ribbon à l'aide d'[Assign 1-4].

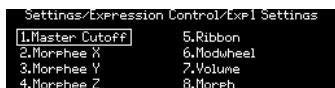
- **Tap** : Absolute, Instant return to O (Absolu, retour instantané à O).
- **Hold** : Absolute, Never return to O (Absolu, jamais de retour à O).
- **Scan** : Relative, Fast return to O (Relatif, retour rapide à O).
- **Slow Scan** : Relative, Slow return to O (Relatif, retour lent à O).

Où :

- **Absolute** : s'il est touché sur le côté gauche, il génère une valeur inférieure à 64. S'il est touché sur le côté droit, il émet une valeur supérieure à 64. Les valeurs exactes sont déterminées par la position physique du doigt.

- **Relative** : la position physique du doigt devient le « point zéro » pour la modulation. Un mouvement vers la gauche génère des valeurs qui diminuent à partir de 64 ; un mouvement vers la droite génère des valeurs qui augmentent à partir de 64. Les valeurs min/max peuvent ne pas être atteintes, ou être atteintes rapidement, selon l'espace physique restant.
- **Instant return to O, Never return to O, Fast return to O** : voir les descriptions dans la partie Expression : Morphée ci-dessus.
- **Slow return to O** : comme « Fast return to O », mais en plus lent.

#### 12.4.6. Expression Control>Exp1, Exp2 Settings



Utilisez [Assign 1-8] pour choisir le réglage de la pédale d'Expression sélectionnée. Les options des deux pédales sont presque identiques, à l'exception de l'option 7 : Exp1 contrôle le volume maître ; Exp2 devient une source dans la Matrice de Mod.

#### 12.4.7. Expression Control>Hold



Quand la fonction Hold du Sequencer/Arpeggiator est activée, ce réglage définit la partie d'un partage qui continue à retentir quand vous relâchez les touches.

- **Hold Upper** : seule la partie supérieure est maintenue.
- **Hold Lower** : seule la partie inférieure est maintenue.

Le bouton **Timbrality** doit être réglé sur Split pour que ces réglages soient significatifs.



♪ Servez-vous de Hold Lower pour déclencher un pattern d'Arpeggiator et jouez solo par-dessus. Si vous voulez qu'un bourdon ou qu'un pad continue par-dessus le pattern d'Arpeggiator que vous jouez en temps réel, utilisez Hold Upper.

#### 12.4.8. Expression>Duo Control

Ceci permet le contrôle de Pitch Bend « duophonique », où ce dernier s'applique uniquement au dernier ensemble de notes jouées/maintenues. Cela permet, par exemple, d'obtenir un lead avec pitch bend qui n'affecte pas un accord avec sustain. Les valeurs sont :

- **PB Monophonic** (par défaut) : le Pitch Bend fonctionne de façon traditionnelle.
- **PB Duophonic** : le Pitch Bend fonctionne comme décrit plus haut sur le clavier complet.
- **PB Duo Upper Split** : Pitch Bend duophonique uniquement sur la zone supérieure.
- **PB Duo Lower Split** : Pitch Bend duophonique uniquement sur la zone inférieure.

## 12.5. Preset>Preset info

La catégorie Settings/Preset info fournit quatre options, comme affichées ci-dessous.



### 12.5.1. Preset info>Init

Cette option va [initialiser le patch \[p.16\]](#). Elle revient à maintenir la flèche gauche du panneau + appuyer sur [Preset].

### 12.5.2. Preset info>Details

Cette option affiche des informations sur le patch actuel : type, concepteur sonore et numéro de révision.

### 12.5.3. Preset info>Generate

Cette option [génère un programme aléatoire \[p.53\]](#) et affiche le nom « Generated » à l'écran quand vous revenez à la vue Preset :



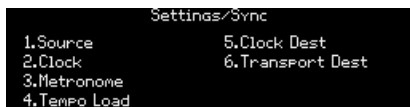
### 12.5.4. Preset info>Sound designer



Utilisez [Assign 2-7] pour saisir le nom du concepteur sonore du patch actuel. Le processus est décrit [ici \[p.54\]](#).

## 12.6. Global>Sync

La catégorie Global/Sync fournit quatre options, comme affichées ci-dessous.



### 12.6.1. Sync>Source



Effectuez une sélection à l'aide d'[Assign 1-5]. Détecte automatiquement une horloge entrante et s'y synchronise. S'il n'y a pas d'horloge, l'horloge interne est sélectionnée automatiquement au dernier tempo connu.

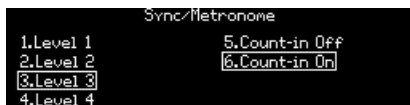
### 12.6.2. Sync>Clock



Utilisez [Assign 1-4] pour sélectionner la fréquence d'horloge qui sera envoyée et reçue via les prises Sync sur le panneau arrière. Il y a quatre options :

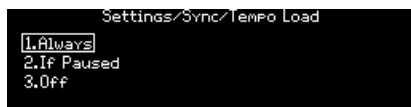
- **One Step** fait progresser le Séquenceur/Arpégiateur d'un pas à chaque impulsion d'horloge reçue.
- **2PPQ** envoie et reçoit deux impulsions par noire.
- **24PPQ** envoie et reçoit vingt-quatre impulsions par noire. Ce format est utilisé par la synchronisation DIN Roland.
- **48PPQ** envoie et reçoit quarante-huit impulsions par noire.

### 12.6.3. Sync>Metronome



Définissez le niveau du Métronome à l'aide d'[Assign 1-4]. Utilisez [Assign 5-6] pour activer/désactiver la fonctionnalité Count-in (décompte).

#### 12.6.4. Sync>Tempo Load



Utilisez [Assign 1-3] pour sélectionner la façon dont le tempo sera affecté en chargeant un preset. Il existe 3 options :

- **Always** charge toujours le tempo qui était mémorisé dans le preset.
- **If paused** charge uniquement le tempo qui était mémorisé dans le preset si le séquenceur est actuellement en pause.
- **Off** ne charge jamais le tempo qui était mémorisé dans le preset et n'affecte pas le tempo actuel.

#### 12.6.5. Sync>Clock Send



Servez-vous d'[Assign 1-2] pour activer (par défaut) ou désactiver la transmission d'horloge MIDI.

#### 12.6.6. Sync>Transport Send

Servez-vous d'[Assign 1-2] pour activer (par défaut) ou désactiver la transmission de messages de Transport.

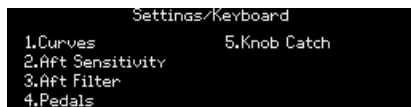
#### 12.6.7. Sync>Transport Receive

Servez-vous d'[Assign 1-2] pour activer (par défaut) ou désactiver reçoit la transmission (Receive - réception) de messages de Transport MIDI.



## 12.7. Global>Keyboard

La catégorie Global>Keyboard fournit trois options, comme affichées ci-dessous.



Utilisez [Assign 1] pour définir les courbes de vitesse et d'aftertouch et [Assign 2] pour régler la sensibilité de l'aftertouch.

Utilisez [Assign 3] pour régler les options de pédales et [Assign 4] pour déterminer les options Knob Catch.

### 12.7.1. Keyboard>Curves

#### 12.7.1.1. Options Velocity Curve

Une fois avoir appuyé sur [Assign 1], vous verrez trois options de courbes pour la vitesse (éléments 1-3 à gauche de l'écran). Elles affectent la vitesse MIDI transmise au PolyBrute selon l'intensité à laquelle vous jouez sur les touches.

- **Velocity Antilog** réagit d'abord progressivement aux vitesses les plus faibles, puis augmente la vitesse MIDI de façon plus abrupte lorsque vous jouez plus fort.
- **Velocity Lin** maintient une relation égale entre la vitesse des doigts et la vitesse MIDI.
- **Velocity Log** augmente rapidement à mesure que vous augmentez votre force à des vitesses plus faibles, jusqu'au point médian environ. Ensuite, elle réagit plus progressivement à l'augmentation de la force exercée par le doigt.

#### 12.7.1.2. Options Aftertouch Curve

Une fois avoir appuyé sur [Assign 1], vous verrez trois options de courbes pour l'aftertouch (éléments 5-7 à droite de l'écran). Elles affectent la vitesse MIDI transmise au PolyBrute selon l'intensité à laquelle vous jouez sur les touches après la frappe initiale. (Remarque : Il n'y a pas d'élément 4 sur l'écran.)

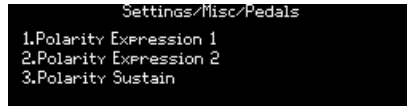
- **Aft Antilog** répond d'abord progressivement à des niveaux de pression plus faibles, puis augmente la vitesse MIDI de façon plus abrupte lorsque vous appuyez plus fort.
- **Aft Lin** maintient une relation égale entre la pression et la vitesse MIDI.
- **Aft Log** augmente rapidement à mesure que vous augmentez votre force à des niveaux de pression plus faibles, jusqu'au point médian environ. Ensuite, elle réagit plus progressivement à l'augmentation de la force par le doigt.

Il est préférable de toutes les tester afin de trouver la courbe qui vous semble la plus expressive pour votre aftertouch.

### 12.7.2. Keyboard>Aftertouch Max Sens

Cela détermine la force que vous devez employer pour appuyer sur une touche et atteindre le réglage d'AfterTouch maximal. Les valeurs sont : Soft, Normal (par défaut), Hard.

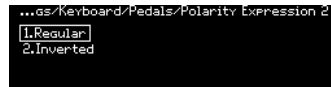
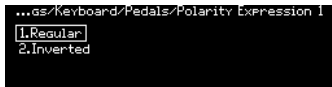
### 12.7.3. Keyboard>Pedals



Utilisez [Assign 1-3] pour sélectionner la pédale d'Expression à configurer.

#### 12.7.3.1. Polarity Expression 1 & 2 et Polarity Sustain

Pour les pédales d'expression 1 et 2, inverser la polarité à l'aide d'[Assign 2] permet à la pédale connectée d'envoyer des valeurs plus faibles à mesure que vous l'enfoncez.



Pour la pédale de sustain, utilisez [Assign 1-3] pour correspondre au type de pédale de sustain dont vous disposez. [Assign 3] détecte automatiquement la polarité de la pédale, ce qui peut être particulièrement utile, car qui se souvient vraiment de la polarité de chacune des pédales de sustain/interrupteur qu'il a accumulées ?



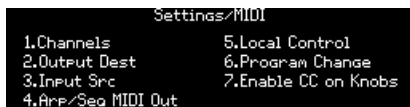
### 12.7.4. Knob catch



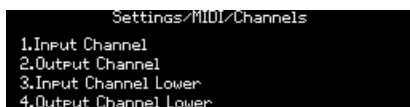
Effectuez une sélection à l'aide d'[Assign 1-3]. Les réponses de ces contrôles sont définies [ici](#) [p.12].

## 12.8. Global>MIDI

La catégorie Global/MIDI fournit sept options, comme affichées ci-dessous.



### 12.8.1. MIDI : Channels



Entrez dans le menu de votre choix à l'aide d'[Assign 1-4].

#### 12.8.1.1. Input Channel [inférieur/supérieur]

Les pages des zones supérieure et inférieure sont identiques, elles sont donc toutes les deux décrites ici.



Retournez au menu précédent à l'aide d'[Assign 2]. Utilisez [Assign 3-6] ou tournez le potentiomètre **Mod Amount** pour sélectionner le canal MIDI désiré. Confirmez le choix à l'aide d'[Assign 7].

#### 12.8.1.2. Output Channel [inférieur/supérieur]

Les pages des zones supérieure et inférieure sont identiques, elles sont donc toutes les deux décrites ici.



Retournez au menu précédent à l'aide d'[Assign 2]. Utilisez [Assign 3-6] ou tournez le potentiomètre **Mod Amount** pour sélectionner le canal MIDI désiré. Confirmez le choix à l'aide d'[Assign 7].

### 12.8.2. MIDI>Output dest



Utilisez [Assign 1-4] pour sélectionner la destination des données MIDI sortantes.

### 12.8.3. MIDI>Input src



Utilisez [Assign 1-4] pour désigner la source des données MIDI entrantes.

### 12.8.4. MIDI>Arp/Seq MIDI out

Effectuez une sélection à l'aide d'[Assign 1-2]. ON envoie la sortie de la partie Seq/Arp vers la sortie MIDI ; OFF n'envoie pas les données en MIDI.

### 12.8.5. MIDI>Local control

Effectuez une sélection à l'aide d'[Assign 1-2]. ON permet au clavier du PolyBrute de déclencher les voix internes. OFF déconnecte le clavier du moteur vocal. Servez-vous de ce réglage pour éviter le double déclenchement de voix en utilisant un DAW ou un périphérique d'enregistrement MIDI qui peut renvoyer les données MIDI entrantes au PolyBrute.

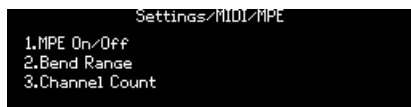
### 12.8.6. MIDI>Program change

Effectuez une sélection à l'aide d'[Assign 1-4]. Les choix comprennent : Off, Receive, Send, Both. Ils incluent les messages MIDI Program Change et Bank Select.

### 12.8.7. MIDI>Enable CC on Knobs

Effectuez une sélection à l'aide d'[Assign 1-2]. ON permet au PolyBrute d'envoyer et de recevoir des messages de contrôleur MIDI Continu (CC) quand quasi n'importe quel potentiomètre est tourné, soit via USB MIDI soit via le port MIDI 5 broches. OFF désactive cette capacité. Voir le chapitre [Spécifications \[p.129\]](#) pour consulter le tableau des numéros CC.

### 12.8.8. MIDI>MPE



MPE (MIDI Polyphonic Expression) est un sous-ensemble de la spécification MIDI qui permet d'envoyer et de recevoir des données note par note très expressives via MIDI. L'idée de base est simple : MPE permet à une source sonore d'être contrôlée par un maximum de 16 canaux MIDI à la fois, l'un d'entre eux assurant le contrôle global et les autres se relayant pour jouer différentes voix selon les besoins. Cela permet à chaque voix de répondre non seulement à ses propres données d'aftertouch, mais aussi au pitch bend et au slide.

Ces paramètres contrôlent si et comment le PolyBrute 12 fonctionne avec le MPE.

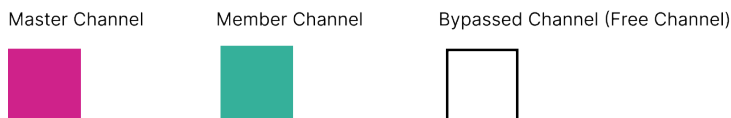
- **MPE On/Off** : active et désactive le MPE. Les valeurs comprennent : Off, Receive, Send, Both.
- **Bend Range** : contrôle la plage de référence du pitch bending du MPE (en demi-tons) pour l'envoi et la réception. Ceci est idéal pour contrôler le PolyBrute 12 avec des contrôleurs alternatifs qui rendent possibles des courbes douces pour des notes indépendantes. Les valeurs comprennent : 2, 12, 24, 36, 48 (par défaut), 60, 72, 96.



Sachez que la plage de bend (Bend Range) doit être cohérente avec la configuration de votre contrôleur.

- **Channel Count** : définit le nombre de canaux/voix alloués à l'envoi/réception du MPE.

La manière dont les canaux et les voix sont alloués pour l'envoi/la réception du MPE n'est pas si simple que cela. Pour clarifier les choses, veuillez consulter les détails et les schémas ci-dessous.



*Aide au schéma*

Voici les détails :

En **Single mode** de Timbrality, ces voix sont allouées à la MPE Lower Zone.



Notez que nous n'incluons pas le Master Channel dans cette liste, mais uniquement le Member Channel. Par exemple, si vous sélectionnez « 15 », cela signifie que vous disposez de 15 voix de polyphonie MPE, la 16ème étant le Master Channel.



*Single mode et 15 voix sélectionnées*



*Single mode et 9 voix sélectionnées*

En **Split Mode**, le « Channel Count » sélectionné sera le nombre de canaux/voix alloués pour la zone supérieure (Upper Zone) du PolyBrute. Les canaux/voix restants seront alloués à la zone inférieure (Lower Zone) du PolyBrute.

L'Upper Zone du PolyBrute utilisera la MPE Lower Zone tandis que la Lower Zone du PolyBrute utilisera la MPE Upper Zone.

PolyBrute's Upper Zone



PolyBrute's Lower Zone

### *Partage personnalisé*

Sachez que si plus de notes sont jouées que ce qui a été alloué, le surplus sera fusionné sur un canal MIDI qui est déjà utilisé par une voix, et ces notes ne sont plus expressives polyphoniquement.

En recevant du MPE, le PolyBrute 12 accepte l'aftertouch de canal (mono) sur plusieurs canaux MIDI (un par note), qui sont routés de manière polyphonique vers la Matrice de modulation. Le pitch bend est géré avec le contrôle Bend Range du MPE plutôt qu'avec celui du clavier, et le Slide (CC74) est routé en fonction du mode Aftertouch sélectionné.



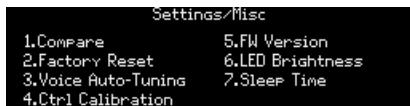
! En envoyant du MPE, le PolyBrute 12 envoie de l'aftertouch mono (Channel Pressure) et du Slide (CC74) sur plusieurs canaux (un par note).



Pour savoir comment les données MPE sont traitées en fonction du mode que vous avez sélectionné, veuillez vous reporter à la partie [MPE avec Aftertouch \[p.113\]](#).

## 12.9. Global>Misc

La catégorie Global> Misc fournit huit options, comme affichées ci-dessous.



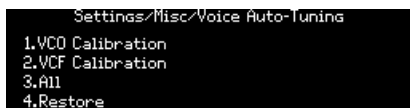
### 12.9.1. Misc>Compare

Utilisez [Assign 1] pour capturer une édition à comparer. Cette même liste apparaîtra aussi dans la liste des [Captures \[p.52\]](#).

### 12.9.2. Misc>Factory reset

Servez-vous d'[Assign 1-4] pour annuler ce processus, ou d'[Assign 5-8] pour rétablir tous les paramètres Globaux aux réglages d'usine. Ceci n'affectera pas les données du patch.

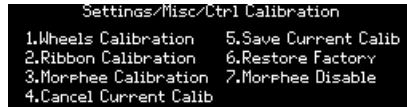
### 12.9.3. Misc>Voice auto-tuning



Utilisez [Assign 1] pour accorder les oscillateurs, [Assign 2] pour accorder les filtres et [Assign 3] pour faire les deux.

Utilisez [Assign 4] pour rétablir les valeurs de calibrage d'usine.

## 12.9.4. Misc>Ctrl calibration

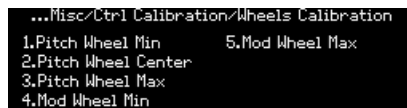


Entrez dans le menu de votre choix à l'aide d'[Assign 1-3]. Utilisez [Assign 4] pour annuler la routine de calibrage actuelle, et [Assign 5] pour enregistrer les calibrages actuels du contrôleur. Servez-vous d'[Assign 6] pour rétablir les calibrages d'usine des contrôleurs.

Utilisez [Assign 7] pour désactiver des gestes spécifiques de Morphée en fonction des options suivantes :

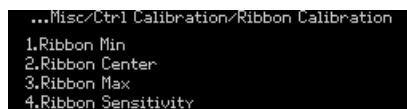
- **Disable None** : tous les gestes de Morphée entraîneront des résultats.
- **X Axis** : l'axe horizontal (X) de Morphée est désactivé.
- **Disable All** : aucun geste de Morphée ne produira de résultat.

### 12.9.4.1. Wheels Calibration



Tournez la molette de votre choix sur la position spécifiée et appuyez sur un bouton Assign pour la définir comme point de calibrage pour cette molette. Pour calibrer Pitch Wheel Center, replacez la molette Pitch sur sa position de repos et appuyez sur [Assign 2].

### 12.9.4.2. Ribbon Calibration



- **Ribbon Min** : touchez le ruban à sa position la plus éloignée sur la gauche et utilisez [Assign 1] pour définir ce point comme celui qui produira la valeur de sortie de modulation minimale.
- **Ribbon Center** : touchez le ruban au milieu et utilisez [Assign 2] pour le définir comme le point à mi-chemin de sa plage de modulation. Il devient le point zéro entre la modulation positive et négative pour le réglage Absolute.
- **Ribbon Max** : touchez le ruban à sa position la plus éloignée sur la droite et utilisez [Assign 3] pour définir ce point comme celui qui produira la valeur de sortie de modulation maximale.
- **Ribbon Sensitivity** : ajuste la pression nécessaire pour déclencher le contrôleur à ruban en vous permettant de choisir parmi quatre options (Default, Very High, High et Low).



### 12.9.4.3. Morphée Calibration

```
...isc>Ctrl Calibration/Morphee Calibration
1.Morphee Pressed
2.Morphee Released
3.Morphee Sensitivity
```

- Maintenez Morphée complètement vers le bas et appuyez sur [Assign 1] pour définir le point de modulation maximal de l'axe Z.
- Faites retourner Morphée sur sa position de repos, retirez votre main et appuyez sur [Assign 2] pour définir le point de modulation minimal de l'axe Z.
- Servez-vous d'[Assign 3] pour définir la sensibilité de l'axe Z à ressort de Morphée. Les options sont :
  - **Default**
  - **Very High**
  - **High**
  - **Low**

### 12.9.5. Misc>FW version

Appuyez sur [Assign 6] pour afficher la version actuelle du firmware de votre PolyBrute.

### 12.9.6. Misc>LED Brightness

Utilisez les boutons [Assign 1-3] pour sélectionner l'intensité de toutes les LED du panneau avant du PolyBrute (sauf les LED de la Matrice). Les options sont : Full (par défaut), Dim, Very Dim.

### 12.9.7. Misc>Sleep Time

Utilisez les boutons [Assign 1-3] pour sélectionner le temps qu'il faut au PolyBrute pour se mettre en mode dans un mode veille pour économiser de l'énergie. Les options sont :

- 1. 1 minute
- 2. 5 minutes
- 3. 15 minutes

## 13. SPÉCIFICATIONS

| Spécification de l'entrée C.A.            |                     |
|-------------------------------------------|---------------------|
| Tension                                   | 100 V - 240 V CA    |
| Puissance                                 | 85 W                |
| Fréquence                                 | 50-60 Hz            |
| Caractéristiques du fusible de protection | F3,15 A, 250 v C.A. |

| Connexions des pédales |                                                                           |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Expression (x2)        | Pointe = Potentiomètre à prise médiane ; Anneau = 3,3 V ; Manchon = Terre |
| Sustain                | Normalement ouverte                                                       |

| Sync (TRS) |         |
|------------|---------|
| Gate       | 0 - 5 V |

| Audio I/O      | Prise   | Niveau |
|----------------|---------|--------|
| Master Out L/R | Mono TS | +4 dBu |

- Température de fonctionnement : 15°-35°C (59°-95°F)
- Dimensions : 972x435x156 mm
- Poids : 23 kg
- **Clavier**
  - Technologie FullTouch MPE
  - octaves
  - Sensible à la vitesse
  - Aftertouch de canal
  - Courbes ajustables
- **Contrôles de performance**
  - Morphée, un contrôleur 3D capable de moduler des paramètres sur les axes X, Y et Z simultanément
  - Aftertouch (sensibilité à la pression), canal ou polyphonique
  - Contrôleur à ruban
  - Molettes Pitch et Modulation
  - Boutons Octave pour décaler la plage du clavier de ± 2 octaves par rapport au centre

- **Autres fonctionnalités du périphérique**
  - Sorties stéréo
  - Connecteurs MIDI In/Out/Thru
  - Entrée/sortie d'horloge (Clock) pour une intégration avec des systèmes modulaires
  - Connecteur USB type B pour une utilisation avec des DAW et PolyBrute Connect
  - Prise casque avec contrôle de niveau indépendant

### 13.1. Assignations d'un contrôleur MIDI continu

| Paramètre VCO 1  | MIDI CC | Paramètre VCO 2  | MIDI CC | Paramètres EXPRESSION | MIDI CC |
|------------------|---------|------------------|---------|-----------------------|---------|
| Tune             | 66      | Tune             | 72      | Exp 1                 | 11      |
| Metalizer        | 70      | Sub Mix          | 14      | Exp 2                 | 4       |
| Pulse Width      | 69      | Pulse Width      | 75      | Glide                 | 5       |
| Sync             | 65      | FM 2 > 1         | 77      | Morph Knob            | 3       |
| Saw / Tri Mix    | 17      | Saw / Tri Mix    | 15      | Ribbon                | 9       |
| Saw / Square Mix | 12      | Saw / Square Mix | 16      | Morphée X             | 114     |
|                  |         |                  |         | Morphée Y             | 115     |
|                  |         |                  |         | Morphée Z             | 89      |

| Paramètre FILTER FM | MIDI CC | Paramètre MIDI | MIDI CC | Paramètre NOISE | MIDI CC |
|---------------------|---------|----------------|---------|-----------------|---------|
| VCO 2 > VCF 1       | 79      | Mod Wheel      | 1       | Noise Color     | 22      |
| Noise > VCF 2       | 80      |                |         |                 |         |

| Paramètre LADDER FILTER | MIDI CC | Paramètre STEINER FILTER | MIDI CC | Paramètre MIXER | MIDI CC |
|-------------------------|---------|--------------------------|---------|-----------------|---------|
| Cutoff                  | 25      | Cutoff                   | 23      | VCO 1           | 18      |
| Resonance               | 87      | Resonance                | 83      | VCO 2           | 19      |
| Disto                   | 85      | Brute Factor             | 82      | Noise           | 21      |
| Series > Para           | 86      | LP > HP > BP             | 81      |                 |         |
| VCF Env Amt             | 26      | VCF Env Amt              | 24      |                 |         |
| Level                   | 8       | Level                    | 7       |                 |         |

| Paramètre VCF ENV | MIDI CC | Paramètre VCA ENV | MIDI CC | Paramètre MOD ENV | MIDI CC |
|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|
| Velo              | 94      | Velo              | 95      | Delay             | 108     |
| Attack            | 102     | Attack            | 105     | Attack            | 109     |
| Decay             | 103     | Decay             | 106     | Decay             | 110     |
| Sustain           | 28      | Sustain           | 29      | Sustain           | 30      |
| Release           | 104     | Release           | 107     | Release           | 111     |

| Paramètre LFO 1 | MIDI CC | Paramètre LFO 2 | MIDI CC | Paramètre LFO 3 | MIDI CC |
|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|
| Phase           | 90      | Fade In         | 92      | Curve           | 67      |
| Rate            | 91      | Rate            | 93      | Symmetry        | 68      |
|                 |         |                 |         | Rate            | 73      |

| Paramètre EFFECTS  | MIDI CC | Paramètre SEQUENCER | MIDI CC | Paramètre FILTERS COMMON | MIDI CC |
|--------------------|---------|---------------------|---------|--------------------------|---------|
| Mod Intensity      | 13      | Rate                | 116     | Master Cutoff            | 27      |
| Delay Level        | 31      | Gate                | 118     | Key Track                | 71      |
| Delay Time         | 112     | Motion Rec Rate     | 117     |                          |         |
| Delay Regeneration | 113     |                     |         |                          |         |
| Reverb Level       | 2       |                     |         |                          |         |
| Reverb Time        | 78      |                     |         |                          |         |
| Reverb Damping     | 76      |                     |         |                          |         |
| Stereo             | 10      |                     |         |                          |         |

## 14. INFORMATIONS JURIDIQUES

### FCC (USA)

#### Information importante : NE MODIFIEZ PAS L'APPAREIL !

Ce produit, lorsqu'il est installé suivant les indications contenues dans le manuel, répond aux exigences de la FCC. Les modifications non approuvées explicitement par Arturia peuvent annuler l'autorisation accordée par la FCC d'utiliser le produit.

**IMPORTANT :** lorsque vous connectez ce produit à des accessoires et/ou d'autres appareils, n'utilisez que des câbles blindés de haute qualité. Le ou les câbles fournis avec ce produit DOIVENT être utilisés.

Suivez toutes les consignes d'installation. Le non-respect des instructions peut entraîner l'annulation de votre autorisation FCC d'utiliser ce produit aux États-Unis.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Partie responsable aux États-Unis : Zedra, 185 Alewife Brook Parkway, #210, Cambridge, MA 02138, États-Unis T : +1 857 285 5953

Nom commercial : ARTURIA, Numéro de modèle : POLYBRUTE 12

**REMARQUE :** ce produit a été testé et jugé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces restrictions sont créées pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Ceci équivaut à générer des radiofréquences, et s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions figurant dans le manuel de l'utilisateur, il peut causer des interférences nuisibles à d'autres appareils électroniques. La conformité avec le règlement FCC ne garantit pas l'absence de problèmes d'interférences dans toutes les installations. Si ce produit se trouve être la source, ce qui peut être vérifié en éteignant et allumant l'appareil, veuillez tenter d'éliminer le problème en suivant l'une des mesures suivantes :

- Changez de place ce produit, ou l'appareil affecté par les interférences.
- N'utilisez que des prises électriques qui sont sur des lignes différentes (disjoncteurs ou fusibles) ou installez un filtre de courant alternatif.
- Dans le cas d'interférences Radio, ou TV, changez de place ou réorientez l'antenne. Si le conducteur de l'antenne est de type ribbon lead de 300 ohms, changez-le pour un câble coaxial.
- Si ces mesures correctives n'apportent aucun résultat satisfaisant, veuillez contacter le revendeur local autorisé à distribuer ce type de produit. Si vous ne le localisez pas, veuillez contacter .

Les déclarations ci-dessus concernent SEULEMENT les produits distribués aux États-Unis.

### CANADA

**AVIS :** This class B digital apparatus meets complies with Canadian ICES-003.

**AVIS:** Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### EUROPE



This device has been tested and found to comply with the limits of the European Council Directive on the approximation of the laws of the member states relating to Electromagnetic Compatibility according to 2014/30/EU, and Low Voltage Directive 2014/35/EU.

Ce produit pourrait ne pas fonctionner correctement en cas d'influence électrostatique. Si cela se produit, redémarrez simplement le produit.

#### Explanation of the symbols on the product

 - ON (Power)

 - OFF (Power)

 -AC voltage

 -Protection Earth



-RECYCLING

This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

User has the choice to give his product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys a new electrical or electronic equipment.

## 15. CONTRAT DE LICENCE LOGICIELLE

En considération du paiement de la taxe de licence, qui correspond à une portion du prix que vous avez payé, Arturia, en tant que concédant, vous octroie le droit non exclusif d'utiliser cette copie du LOGICIEL.

Tous droits de propriété intellectuelle contenus dans ce logiciel sont la propriété d'Arturia SA (ci-après "ARTURIA"). Arturia vous autorise uniquement à copier, télécharger, installer et utiliser le logiciel en accord avec les conditions générales du présent contrat.

Ce produit est protégé contre la copie illicite par une activation. Le logiciel OEM ne peut être utilisé qu'après enregistrement.

Un accès à internet est nécessaire pour le processus d'activation. Les conditions générales pour l'usage du logiciel par vous, l'utilisateur final, sont énumérées ci-dessous. En installant le logiciel sur votre ordinateur, vous acceptez ces conditions générales. Merci de lire attentivement et dans son intégralité le texte suivant. Si vous n'êtes pas d'accord avec ces conditions générales, n'installez pas ce logiciel. Dans cette éventualité, merci de retourner le produit à votre revendeur (en incluant tous les éléments papier, l'emballage complet et non endommagé ainsi que le hardware fourni) dans la limite de 30 jours après l'achat pour un remboursement du prix d'achat.

**1. Propriété du logiciel** Arturia demeure le seul et unique propriétaire du LOGICIEL fourni sur les disques inclus et de toutes les copies subséquentes du LOGICIEL, peu importe le média ou la forme sous laquelle les disques ou copies originales existent. La Licence ne représente pas la vente du LOGICIEL original.

### 2. Octroi de licence

Arturia vous octroie une licence non-exclusive pour l'utilisation du logiciel en accord avec les conditions générales du présent contrat. Il est interdit de louer, prêter ou sous-licencier le logiciel. L'utilisation de ce logiciel au sein d'un réseau est illégale car présente la possibilité d'un usage multiple simultané du programme.

Vous êtes autorisé à conserver une copie du logiciel destinée uniquement à des fins de stockage.

Vous n'êtes pas autorisé à utiliser ce logiciel autrement que dans le cadre des droits limités spécifiés dans le présent contrat. Arturia se réserve tous droits n'ayant pas été expressément octroyés.

**3. Activation du logiciel** Arturia peut utiliser une méthode d'activation obligatoire de ce logiciel et un enregistrement obligatoire du logiciel OEM afin de permettre au contrôle de la licence et lutter contre la copie illégale. Si vous n'êtes pas d'accord avec les conditions générales du présent contrat, le logiciel ne fonctionnera pas.

Dans cette éventualité, le produit incluant le logiciel doit être retourné dans les 30 jours suivant l'acquisition du produit. Après le retour, une réclamation ne pourra pas avoir lieu, conformément au paragraphe 11.

**4. Support, mises à niveau et mises à jour après enregistrement du produit** Vous ne pourrez recevoir de support, de mises à niveau et des mises à jour qu'après avoir procédé à l'enregistrement personnel du produit. Le support est fourni uniquement pour la version actuelle et pour les versions antérieures dans la limite d'un an après publication de la nouvelle version. Arturia peut modifier et partiellement ou complètement ajuster la nature du support (hotline, forum sur le site web, etc.), des mises à niveau et des mises à jour à tout moment.

L'enregistrement du produit est possible pendant le processus d'activation ou à tout moment ensuite via internet. Dans un tel processus, il vous est demandé d'accepter le stockage et l'utilisation de vos données personnelles (nom, adresse, contact, adresse email et data de licence) aux fins spécifiées ci-dessus. Arturia peut également transmettre ces données à des tierces parties, des distributeurs particuliers, à des fins de support et de vérification au droit aux mises à niveau ou mises à jour.

**5. Interdiction de démantèlement** Le logiciel contient généralement une variété de fichiers différents qui assurent la configuration et la fonctionnalité complète du logiciel. Le logiciel ne peut être utilisé qu'en tant que produit unique. Il n'est pas nécessaire d'utiliser ou d'installer tous les composants du logiciel. Vous ne devez pas modifier les composants du logiciel d'une façon qui pourrait développer une version modifiée du logiciel ou résulter en un produit nouveau. La configuration du logiciel ne doit pas être modifiée à des fins de distribution, d'assignation ou de revente.

**6. Assignment de droits** Vous pouvez assigner tous vos droits à utiliser le logiciel à une tierce personne soumise aux conditions que (a) vous assignez à cette tierce personne (i) ce contrat de licence et (ii) le logiciel ou hardware fourni avec ce logiciel, emballé ou préinstallé, incluant toutes copies, mises à niveau, mises à jour, copies de sauvegarde et versions antérieures, qui ont octroyé un droit à une mise à niveau ou une mise à jour sur ce logiciel, (b) vous ne conservez pas les mises à niveau, mises à jour, copies de sauvegarde et versions antérieures de ce logiciel et (c) le destinataire accepte les conditions générales du présent contrat de même que les autres réglementations obligatoires vous ayant permis d'obtenir une licence logicielle valide.

Un retour du produit à cause d'un refus des conditions générales du présent contrat, par exemple l'activation du produit, ne sera pas possible après l'assignation des droits.

**7. Mises à niveau et mises à jour** Vous devez posséder une licence valide pour la version précédente ou une version antérieure du logiciel afin d'être autorisé à utiliser une mise à niveau ou une mise à jour de ce logiciel. Après transfert de la version précédente ou d'une version antérieure du logiciel à un tiers, le droit d'utiliser une mise à niveau ou une mise à jour sera caduque.

L'acquisition d'une mise à niveau ou d'une mise à jour ne confère aucun droit à utiliser le logiciel.

Le droit au support pour la version précédente ou une version antérieure du logiciel expire après l'installation d'une mise à niveau ou d'une mise à jour.

**8. Garantie limitée** Arturia garantit que les disques sur lesquels le logiciel est fourni sont exempts de défauts dans les matériaux et la fabrication dans des conditions d'utilisation normales pour une période de trente (30) jours après la date d'achat. Votre facture fait office de preuve de la date d'achat. Toutes garanties implicites sur le logiciel sont limitées à trente (30) jours après la date d'achat. Certains pays ne permettent pas de limitation de la durée d'une garantie implicite, ainsi la mention ci-dessus peut ne pas vous concerner. Tous programmes et matériels d'accompagnement sont fournis tels quels, sans aucune forme de garantie. Le risque inhérent à la qualité et la performance du programme vous appartient. Si le programme se révèle être défectueux, vous assumez la totalité des coûts nécessaires au service, à la réparation ou à la correction du programme.

**9. Solutions** La responsabilité entière d'Arturia et votre solution exclusive seront à l'option d'Arturia soit (a) remboursement du prix d'achat ou (b) remplacement du disque qui ne respecte pas la garantie limitée et qui est retourné à Arturia accompagné d'une copie de votre facture. La garantie limitée est annulée si le problème du logiciel résulte d'un accident, d'un abus, d'une modification ou d'une mauvaise manipulation. Tout logiciel de remplacement sera garanti dans la limite de la durée originale de la garantie ou trente (30) jours, selon l'option la plus longue.



**10. Pas d'autres garanties** Les garanties ci-dessus remplacent toutes autres garanties, explicites ou implicites, incluant mais ne le limitant pas aux garanties implicites de qualité marchande et d'aptitude à des fins particulières. Aucune information orale ou écrite ou conseil donné Arturia, ses revendeurs, distributeurs, agents ou employés ne peut créer une garantie ni augmenter le cadre de cette garantie limitée.

**11. Pas de responsabilité pour les dommages conséquents** Ni Arturia ni aucune autre personne impliquée dans la création, la production ou la distribution de ce produit ne doit être tenue responsable de tous dommages directs, indirects ou accidentels dûs à l'utilisation ou à l'incapacité à utiliser ce produit (incluant sans limitation pertes ou gains financiers, les interruptions professionnelles, perte d'information professionnelle), même dans le cas où Arturia est préalablement informé de la possibilité de tels dommages. Certains pays ne permettent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion ou limitation de dommages conséquents, ainsi la mention ci-dessus peut ne pas vous concerner. Cette garantie vous octroie des droits légaux spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits pouvant varier selon le pays.